



۲



Aávod k použití a instalaci

۲

>TM

BURG

protect BASE 2200

hu Kezelési és szerelési útmutató

www.burg.biz

 (\bigcirc)



Language

۲

de Deutsch	
en English	
fr Français	
nl Nederlands	59
it Italiano	
pt Português	
dk Dansk	113
cz Čeština	. 131
hu Magyar	149

Aufbau

Draufsicht



Rückseite



2 | Deutsch



Lieferumfang

- 1x Kurzanleitung
- 1x BURGprotect[™] BASE 2200
- 1x Netzteil, inkl. aufladbare Lithium Polymer Batterie 2300mAh
- 1x Netzwerkkabel
- 1x Befestigungsmaterial

Status LED

 $(\mathbf{\Phi})$

Produktbeschreibung

Die BASE 2200 Basisstation des universellen DIY* Funk Alarmsystems BURGprotect. Es unterstützt Alarmierungen über 3 Verbindungsarten (LAN, WLAN, GSM (SIM-Karte)).

> (*Do it yourself - In Eigenbau / Individuell zusammenstellbar)

Status	LED	Beschreibung
Normal	an	Scharf / Unscharf / Home Szenario / SOS
Setup	schnell blinkend	Netzwerk Konfiguration
		Reset
		Update Vorgang
Fehler	Langsam blinkend	Notstrom Batterie muss geladen werden
		Netzwerk Verbindungsfehler
		Sonstige Fehler

BASE 2200

Deutsch | 3

۲

()



Inbetrie<u>bnahme</u>

1. Download der "BURGprotect" App Suchen Sie die App "BURGprotect" im Android Play Store bzw. iOS App Store. Installieren Sie die App nach erfolgreichem Download.

2. Einschalten

Verbinden Sie das Gerät mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil und schließen Sie dieses an einer Steckdose an. Schalten Sie jetzt die BURGprotect BASE ein. Öffnen Sie hierzu das Batteriefach auf der Rückseite und schieben Sie den Schalter in Position "on". Ca. eine Minute nach dem Einschalten ertönt ein Piepton und die LED Statusanzeige beginnt zu blinken.

3. Verbinden Sie Ihr Smart Device mit der BASE

Vorbereitung:

- Halten Sie Ihr Router WLAN Passwort bereit.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Router eine aktive Verbindung zum Internet hat.
 Öffnen Sie das WLAN Menü Ihres Smart Devices und suchen Sie nach verfügbaren Netzwerken. Verbinden Sie Ihr Smart Device mit dem Netzwerk ", burg. xxxxx".

Das Default Passwort lautet 1234567890





4 | Deutsch

BASE 2200



Inbetriebnahme

4. Netzwerk Konfiguration

Starten Sie die "BURGprotect" App und führen Sie folgende Schritte durch



Vorgang dauert ca. 1 Minute.

möchten.

Deutsch | 5

Inbetriebnahme

5. Passwortänderung und Bezeichnung





Kein Notz 🐨	11:09	* 85 % 🔲)
Bi	tte einen PIN festle:	zen
1	2 ^BC	3
4 ©HI	5 JKL	6 MND
7 Pors	8 TUV	9 wxyz
	0	(3)

Vergeben Sie ein neues Passwort für die BASE.



Vergeben Sie einen neuen Namen für das Gerät.



Einrichtung abgeschlossen. Die LED Statusanzeige leuchtet konstant.

6 | Deutsch

BASE 2200

۲

FAQ – Inbetriebnahme

Frage 1: Was soll ich tun, wenn das Panel nach der Konfiguration immer noch blinkt?

Antwort: Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Starten Sie dann mit der Konfiguration ab Schritt 2 Einschalten. Verringern Sie den Abstand zwischen BASE und ihrem WLAN-Router.

Frage 2: Wieso konnte keine Verbindung hergestellt werden?

Antwort: Bitte prüfen Sie die eingegebenen Netzwerkdaten und ob Ihr Router mit dem Internet verbunden und die BURGprotect BASE in Funkreichweite Ihres Routers ist. Tippen Sie auf "Verbindung wiederherstellen" um die Verbindung erneut zu prüfen oder auf "Zurück" um die Eingaben zu korrigieren.

Frage 3: Was kann ich tun, wenn das Netzwerk "burg_xxxxx" nicht gefunden wird?

Antwort: Bitte halten Sie den Reset Taster auf der Geräterückseite für ca. 5 Sekunden gedrückt und warten Sie bis das Gerät neu gestartet hat (ca. 1 Minute). Führen Sie die WLAN Suche anschließend erneut durch.

Hinweis:

Unterstützt werden iPhone oder Android Smartphone mit iOS Version 7.0 oder aktueller, sowie Android Version 4.3 oder aktueller. BURGprotect BASE unterstützt WLAN im 2.4GHz b/g/n Frequenzband. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass am Router DHCP eingeschaltet und eine Internetverbindung hergestellt ist. Die BURGprotect BASE unterstützt das IPV4 Protokoll. Verwenden Sie als SIM Karte eine GSMWCDMA/3G/4G mit SMS Funktion, keine CDMA oder Internet-Daten-SIM-Karte.







Deutsch | 7



Einsetzten der SIM Karte (optional)

Öffnen Sie die Batterieklappe auf der Unterseite der BURGprotect BASE und schalten Sie das Gerät mit dem Schiebeschalter in Position OFF. Aktivieren Sie vor dem Einstecken die SIM Karte bei Ihrem Provider und deaktivieren Sie den PIN, z.B. durch Einlegen der Karte in Ihr Smartphone. Stecken Sie die SIM Karte in den Slot an der Geräteseite. Verwenden Sie als SIM Karte eine Standard GSMWCDMA SIM-fähige Karte, keine CDMA SIM Karte! Wenn Sie eine Nano-SIM oder Micro-SIM Karte haben, benutzen Sie bitte einen entsprechenden Adapter.

Hinweise:

- Verwenden Sie eine SMS f\u00e4hige SIM-Karte, keine Daten-SIM Karte.
- Für die erste Konfiguration ist eine Internetverbindung nötig, diese erfolgt nicht über die SIM-Karte.
- Ein deaktivieren / aktivieren der Anlage über SMS ist nicht möglich. Bitte verwenden Sie hierzu das entsprechende Zubehör, z.B. CONTROL oder KEYPAD.

Sicherheitshinweis

Das BURGprotect System dient zur Abschreckung von Einbrechern und anderen Kriminellen, sowie der Erfassung von geeigneten Sensordaten und der Informationsweitergabe. Das Produkt ist so konzipiert, dass es möglichst einfach zu installieren und vom Endkunden, auch mit geringen IT- bzw. System-Kenntnissen, betrieben werden kann.

Das System kann einen Einbruch, Diebstahl, Brand, Wassereinbruch oder andere, ggf. lebensgefährdende Situationen nicht verhindern. Es dient lediglich bei der Unterstützung der Früherkennung von Ereignissen. SIM-Karten Status in der App:

Rot	Keine gültige SIM Karte erkannt. Prüfen Sie ob der PIN der Karte noch aktiv ist und entfernen Sie diesen.
Gelb	SIM-Karte erkannt, mögliche Fehler: Keine Netzverbindung, Karte gesperrt, mögliches Kompatibilitätsproblem, Verbindung zum Netz nicht ausreichend sichergestellt
Grün	Karte wurde erfolgreich erkannt und hat eine Verbindung zum Netz.

WICHTIGER HINWEIS: Testen Sie die ordnungsgemäße Funktion bevor Sie die Inbetriebnahme abschließen.

Die Weitergabe von Informationen (E-Mail, Push Benachrichtigung, usw.) ist an eine Netz-/Internet-Verbindung, sowie weitere vom Hersteller nicht beeinflussbare Faktoren (Provider, Verbindungsraten / Signalstärken, usw.) und Services von Drittanbietern (© Goolge und © Apple) gebunden.

Die Signalreichweiten hängen stark von den örtlichen Gegebenheiten ab. Testen Sie nach jeder Installation eines Zubehörteils die korrekte Funktion der Anlage.

Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Funktion der Anlage und deren Komponenten.

8 | Deutsch

BASE 2200



System Status und Benutzerkonten

System Status

Die meisten Sensoren des BURGprotect Systems sind Batterie betrieben, verfügen über eine lange Standy-Zeit und eine automatische Informationsmeldung, wenn die Batterie ausgetauscht werden sollte.

Sollten Sensoren, z.B. Aufgrund von umgebungsbedingten Einflüssen, keine Verbindung zur BASE haben und binnen einer Stunde diese nicht wiederherstellen, so wird eine entsprechende Meldung generiert.

Das System erkennt Jam-Angriffe und meldet diese, sofern die Verbindung gestört ist.

Sollte die externe Stromversorgung (Netzteil) ausfallen wird das System auf die interne Backup-Batterie umschalten. Folgende Systemzustände gibt es:

Scharf	Alle Sensoren sind deaktiviert. Es wird kein Alarm ausgelöst wenn ein Sensor auslöst.
Unscharf	Alle Sensoren sind inaktiv. Es wird kein Alarm ausgelöst. Der Rauchmelder bleibt weiterhin aktiv.
Home Szenario	In diesem Modus bleibt ein zuvor von Ihnen definierter Teil der Sensoren aktiv. Z.B. Dachboden / Keller / Garage etc.
SOS	Dieser Modus sendet eine Alarmnachricht an die hinterlegten Personen und aktiviert den Alarm. Der Modus ist nur in absoluten Notfällen zu nutzen.

Benutzerkonten

Es gibt drei Benutzergruppen:

ADMINISTRATOR:

Ein Administrator kann alle Systemeinstellungen verwalten.

BENUTZER:

Benutzer können die System-Zustände verändern und z.B. BURGprotect Plug Funksteckdose) usw. Steuern. Weiterhin können Sie Benutzer hinzufügen und Gäste einladen.

GAST:

Gäste können lediglich den Systemzustand einstellen und abfragen.

BASE 2200

Deutsch | 9

Bedienung der APP

Übersichtsanzeige:

Benutzer -

Benutzerverwaltung.

- Smart Device
- E-Mail
- Account und Passwort etc.

Echtzeit-Verbindungsanzeige

Zeigt die Verbindungsdaten zum Internet an. Über den Netzwerkstatus können Sie die Verfügbarkeit des Systems einsehen.

Shortcuts -

Scharf und Unscharf sind die beiden fest eingestellten Kurzwahltasten. Zusätzlich können vom Benutzer weitere Tasten definiert werden.



Geräteliste

Umschaltung zwischen verschiedenen Geräten, falls vorhanden.

System & App Einstellungen

Netzwerk und App Einstellungen. Hinzufügen & Löschen von Zubhör. Anpassen von System und Sensoreinstellungen z.B. für das Home Szenario.

Ereignis Liste

Liste aller durchgeführten System-Zustandsänderungen und Ereignisse.

(



 $igodoldsymbol{\Theta}$

10 | Deutsch

BASE 2200



Systemzustände einstellen und andere Funktionen

Am schnellsten können Sie den Systemzustand über die Shortcuts verändern.

- Das System signalisiert die Änderung des Zustands über einen Piep-Ton.
- Wenn Sie die Toolbar anpassen möchten, klicken Sie auf "Erweitern" und anschließend auf "Anpassen".



Deutsch | 11

 \odot

()

Neues Zubehör hinzufügen

Um neues Zubehör anzulernen folgen Sie den Anweisungen unter den Abbildungen.

Hinweis: Im SET enthaltenes Zubehör ist bereits mit der Anlage ab Werk verbunden und muss nicht angelernt werden.



•

10.04.2019 16:24:2



Notfall / Stillen Alarm einrichten

Wird der Pin für den Stillen Alarm am Keypad eingegeben, wird kein akustischer Alarm ausgelöst. Alle Benutzer des Systems werden jedoch umgehend per Push-Benachrichtigung und/oder SMS benachrichtigt. Aktivieren Sie die entsprechenden Alarmierungseinstellungen in der Benutzerverwaltung.

1. Öffnen Sie hierzu die System-Einstellungen" (,Zahnrad') 🔯.



2. Scrollen Sie nach unten und tippen Sie auf "Sicherheitseinstellungen".



 Stellen Sie die Sprache der Sicherheitsbenachrichtigungen ein. 4. Wählen Sie "SOS Alarm" und aktivieren Sie die Funktion.





5. Vergeben Sie das SOS Passwort und bestätigen Sie dieses.

 Geben Sie unter "SOS Benachrichtigung anpassen"
 Ihren persönlichen Notfalltext ein.

BASE 2200

Deutsch | 13

Home Szenario

Wenn Sie sich zuhause befinden und einen Teil des Systems scharfgeschaltet beibehalten möchten, ist Home Szenario die richtige Wahl.

Wenn Sie das erste Mal auf "Home Szenario" tippen, werden Sie zum Setup weitergeleitet. Stellen Sie hier ein, welche Sensoren aktiv beleiben sollen und welche nicht. Die App listet nur die Sensoren, welche das "Home Szenario" unterstützen.

Kein Netz 🗢	13:12 0	* * 80 % 💷 -
<	Home Szenario	
		_
Welche BU	DCorntact Sensoren sollen sch	arf
bleiben we	nn das Home Szenario aktivier	wird?
50	Contact - Tür/Fenster Ko	ntakt
ų	Control	-
	Contact	

Zubehörverwaltung

(4

Alle Zubehörteile werden in der Geräteeinstellung/Zubehörverwaltung aufgelistet und nach ihren Typen sortiert. Benutzer können ihre Einstellungen in diesem Bereich hinzufügen, entfernen und ändern.

Benutzer können ihre PLUG (Funktsteckdosen) auch in einer App steuern.

App Einstellungen

Sprache ändern:

Wählen Sie eine Sprache, in welcher der Apptext angezeigt werden soll.

App Passwort:

Wenn Sie den Zugriff auf die App vor ungewolltem Zugriff sichern möchten, aktivieren Sie das App Passwort.

Hilfe & Feedback:

Hier finden Sie Hilfe und können Feedback an den Support senden.

14 | Deutsch





BASE 2200

۲

10.04.2019 16:24:2

Home Szenario

Erweiterte Einstellungen

Coming Home Verzögerung:

Benutzer können eine Verzögerungszeit konfigurieren, in der das System keinen Alarm auslöst, auch wenn ein Sensor ein Ereignis erkennt, z.B. um am Keypad den Code eingeben zu können ohne dass ein Alarm ausgelöst wird.

Leaving Home Verzögerung:

Das System verzögert das scharfschalten/ Home Szenario der Anlage um die angegebene Zeit. Z.B. um die Garage noch verlassen zu können bevor die Anlage den Zustand ändert.

Alarm Sirenendauer:

Gibt an wie lange die Sirene bei einem Alarm eingeschaltet bleiben soll. Es gelten gesetzliche Bestimmungen. Bitte informieren Sie sich beim lokalen Ordnungsamt/Rathaus.

Netzwerk & Passwort Einstellung:

Hier können Sie die Systemeinstellungen für Netzwerk und Zugriffspasswort verwalten.

Benutzer hinzufügen

Um den Zugriff auf das System mit anderen zu teilen, können Sie einen QR Code generieren, der zeitlich begrenzt gültig ist. [Geräte Setup]-[Gerät teilen] Generiert einen QR Code der einmalig, für begrenzte Zeit, gültig ist. Benutzer können diesen Code, nach installieren der App, einscannen oder aus dem Fotoalbum importieren, um Zugriff auf das System zu erlangen. Somit ist die Weitergabe über Chatprogramme oder MMS sehr einfach mödlich.





BASE 2200

Deutsch | 15

 \odot

BURG protect Skill verknüpfen

Mit Amazon Alexa Geräten können Sie das BURG-WÄCHTER Smart Home Alarmsystem BURGprotect in die Zustände "Scharf" und "Home Szenario" versetzen. Ferner ist es möglich im Notfall die Anlage per Sprachbefehl in den aktiven Alarmzustand (SOS) zu versetzten.

Um die Anlage z.B. beim Verlassen des Zuhauses scharf zu schalten sagen Sie: "Alexa, starte burg protect und alarm einschalten."

Alternativ können Sie zum Teilweisen scharfschalten der Anlage sagen: "Alexa, starte burg protect und zuhause modus einschalten."

Auch für kritische Situationen in denen Sie sich nicht sicher fühlen bietet die Sprachaktivierung eine Funktion: "Alexa, starte burg protect und SOS aktivieren."

WICHTIG: DIE SPRACHSTEUERUNG UNTERSCHEIDET NICHT VON WEM DAS KOMMANDO GEGEBEN WURDE. BEACHTEN SIE DIES BEI VERWENDUNG DES BURG protect SKILLS UM MISSBRAUCH VORZUBEUGEN.

Einrichtung:

(1). Laden Sie die "BURGprotect" App aus dem iOS App Store / Google Play Store herunter.

(2). Starten Sie die App und registrieren Sie sich mit einem Account.

(3). Schalten Sie Ihre BURGprotect BASE ein.

(4). WICHTIG: Vergeben Sie einen leicht auszusprechenden Namen für die BURGprotect BASE. Es kann nur die erste angemeldete BURGprotect BASE per Sprachbefehl angesprochen werden. Wenn Sie mehrere Geräte unabhängig steuern möchten richten Sie bitte pro Gerät einen Account ein, Sie können auch dann weiterhin über eine App die Geräte bedienen.

(5). Laden Sie die Amazon "Alexa" App von Amazon, dem Google Play Store oder iOS App Store herunter und verbinden Sie Echo mit der "Alexa" App.

(6). Suchen Sie im Alexa-Skills-Verzeichnis nach "BURG protect" und aktivieren Sie den Skill.



 \odot









(7). Klicken Sie auf "Konto verknüpfen" und geben Sie dann Ihre BURGprotect Account ID und das Account Passwort ein. Die Account ID finden Sie in Ihrer BURGprotect App unterhalb Ihres Avatars.



(8). Sie erhalten eine "Konto Verknüpfen" Meldung und können den Vorgang mit "Zustimmen" abschließen. Die Autorisierung können Sie in der Alexa App jederzeit wiederrufen.

Konto verknüpfen	< Konto verknüpfen X
	amazon alexa
Autorisierung ! Aisa ehti nun die Beweitigung zur Verwaltung der BURGprotect: 1. Schaf 2. Home Stamatio 3. Stod	BURG
Zustimmen 🖌	BURG protect wurde erfolgreich verknüpft.
	Was als Nächstes zu tun ist:
	→ Sagen Sie Folgendes: " <i>Alexa, frage burg</i> protect alarm einschalten." → Bitte schließen Sie dieses Fenster, um zur Skill-Seite zurückzukehren.

(9). Die Konfiguration ist nun abgeschlossen. Testen Sie den Skill mit den in der Skill-Beschreibung beschriebenen Sätzen. Zur Optimierung wird der Skill stetig angepasst.



(4



FAQ BURGprotect

Frage 1: Wenn keine Internetverbindung vorhanden ist, werde ich dann trotzdem über Ereignisse informiert?

Antwort: Das BURGprotect BASE System verfügt über LANVWLAN/Mobilfunk(optional) Kommunikationsmöglichkeiten. Wenn die Verbindung über LANVWLAN abbricht, kann der Mobilfunkkanal, aktive funktionierende SIM-Karte vorausgesetzt, als Backup genutzt werden.

Meistens sind Internetausfälle elektronisch bedingt, so dass über das Mobilfunknetz noch eine Verbindung hergestellt werden kann. Für den Ernstfall, dass alle Kommunikationswege nach außen abgeschnitten sind, kann das System über die Notfall Batterie mehrere Stunden weiter betrieben werden. Lokal kann bei einem Ereignis zumindest ein akustischer Alarm ausgelöst werden, um Aufmerksamkeit zu erregen.

Frage 2: SIM Karte wird nicht erkannt

Antwort: Bitte prüfen Sie ob es sich um eine vom System unterstützte GSM basierte SIMfähige Karte handelt.

Bitte vergewissern Sie sich, dass die SIM Karte vor dem Einsetzen in die Base über ein Smartdevice freigeschaltet und der PIN deaktivieren worden ist.

Frage 3: Wie kann das System zurückgesetzt werden? Werden dabei alle Daten gelöscht?

Antwort: Um das System zurückzusetzen halten Sie bitte den Reset Taster für 5 Sekunden gedrückt. Das System löscht alle vorgenommen Einstellungen. Wenn Sie einen Account angelegt haben, können über diesen, während des Initialisierungsprozesses, die Daten wiederhergestellt werden.

Frage 4: Die Bedienung über die App ist ruckelig.

Antwort: Bitte prüfen Sie folgendes bevor Sie den Service kontaktieren:

- Prüfen Sie den "Netz Status" in dem Hauptmenü. Hohe Werte sprechen für eine langsame/schlechte Verbindung.
- Schließen Sie die BURGprotect BASE mit einem LAN Kabel am Router an.
- Starten Sie den Router / Repeater neu und pr
 üfen Sie die Netzwerk- / Internetverbindung.
- Deaktivieren Sie alle Proxy Server und VPN Verbindungen und stellen Sie eine direkte Verbindung mit dem Internet her.

18 | Deutsch

BASE 2200



Spezifikationen

System	CPU	ARM Cortex-A7
Elektronik	Stromversorgung	DC 5V 2A
	Notfall Batterie	Aufladbare Lithium Polymer Batterie 2300mAh
	Stand-by Zeit (Batterie)	Max. 8 Stunden, bei voller Ladung
BURGprotect	Frequenzband	433.05-434.79 MHz
Alarmfrequenzen	Max. Reichweite	200 m / 656 ft *
	Max. Sendeleistung	< 10 mW (10 dBm)
Netzwerk	LAN	1 X RJ45 10/100M Ethernet Schnittstelle
	WLAN Standards	802.11 b/g/n (2,4 Ghz)
	GSM	GSM 850/900/1800/1900MHz
Audio	Interne Alarm Sirene	100 dB/30 cm
Umgebungs-	Temperaturbereich	-20 °C ~ 60 °C
bedingungen	Nutzungsbereich	Nur in trockenen Innenräumen
	Installation	Desktop, Wandbefestigung
	Gehäusematerial	ABS/PC
Key Features	Max. Anzahl Zubehör	200
	Keypad Unterstützung	Ja
	Smart Devices	Smartphone App
	SOS Alarm	Unterstützt
	Batteriestandswarnung	Unterstützt
	Benachrichtigung	Push Benachrichtigung (App) / SMS (Smart Device)
	Schnelles Anlernen von Zubehör	Per QR Code
	Schnelles Einrichten von Benutzern	Per QR Code
	Online Firmwareupdates	Unterstützt

۲

* Die tatsächliche Reichweite unterliegt den Gegebenheiten vor Ort.

BASE 22<u>00</u>

۲

Deutsch | 19

۲



Allgemeine Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Vorsicht

Änderungen und Modifizierungen, die nicht ausdrücklich durch die zuständige Genehmigungsbehörde genehmigt worden sind, können zum Entzug der Genehmigung zum Betreiben des Gerätes führen.

Haftungsbeschränkung

Das vorliegende Gerät entspricht dem aktuellen technischen Standard zum Zeitpunkt der Herstellung. Wir sind fortlaufend bestrebt unsere Ware auf dem neuesten Stand der Technik und Handbücher Up to Date zu halten. Daher behalten wir uns vor, technische Änderungen und Überarbeitung/Anpassung der Anleitung ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Der Inhalt der Anleitung ist sorgfältig zu lesen. Für Schäden. z.B. durch falsche Bedienung oder Installation, unsachgemäße Handhabung, mangelnde oder falsche Wartung, Missachtung von Sicherheitshinweisen oder allgemeingültigen Sachverhalten, kann keine Haftung übernommen werden. Das vorliegende Gerät leistet, bei korrekter Nutzung und Installation, unter den angegeben Randbedingungen, die im Handbuch beschriebenen Funktionalitäten. Abhängig vom jeweiligen, kundenspezifischen Szenario, kann eine Alarmauslösung nicht garantiert werden.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch. Für durch Nichtbeachten entstandene Schäden wird keine Haftung übernommen. Das Gerät ist ausschließlich für den in der Anleitung genannten Zweck einzusetzen. Das Gerät soll Sie im Ernstfall informieren und alarmierend wirken! Bitte prüfen Sie die Funktion und den Batteriestand des Gerätes daher regelmäßig um für den, hoffentlich nicht eintreffenden, Ernstfall gewappnet zu sein.

Durch ungewöhnlich hohe elektromagnetische Strahlungen, Manipulation oder andere Einflüsse, können Fehlfunktionen ausgelöst werden. Eine Installation in der Nähe von strahlenden Elektrogeräten oder in Feuchträumen ist nicht zulässig. Batteriebetriebene Geräte dürfen nicht bei hohen Temperaturen und in der Nähe von Wärmequellen betrieben oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Bewahren Sie Verpackung und Material stets von Kindern fern auf – Es besteht Erstickungsgefahr.

Bewahren Sie die Anleitung sorgfältig auf.

WICHTIGER HINWEIS: Bei Platzierung an einem ungünstigen Standort kann es zu Beeinträchtigung(en) der Funktion(en) kommen.

Wenn Sie eine EG-Konformitätserklärung für dieses Gerät benötigen, schicken Sie bitte eine Anfrage an: info@burg.biz

Reinigung

Benutzen Sie ausschließlich minimal feuchte Tücher für die Reinigung. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Benutzen Sie keine leicht brennbaren, chemischen, ätzenden, scheuernden oder scharfen Reinigungsmittel.

20 | Deutsch

BASE 2200



Richtiger Installationsort

Das Funksignal des Sensors ist stark von den Umgebungsbedingungen abhängig. Metallgegenstände, Betondecken, Wände, metallische Leitungen, verringern die Reichweite, etc. Störungen können auch durch andere Funksender und Umgebungseinflüsse auftreten.

WICHTIGER HINWEIS: Der Melder kann nur so gut funktionieren, wie es die Installation und Umgebung zulässt. Der Melder kann die Gefahrensituation anzeigen aber nicht vermeiden.

Das Gerät darf nicht gestrichen, lackiert oder anderweitig verändert werden.

Gewährleistung

BURG-WÄCHTER Produkte werden entsprechend den zum Produktionszeitpunkt geltenden technischen Standards und unter Einhaltung unserer Qualitätsstandards produziert.

Die Gewährleistung beinhaltet ausschließlich Mängel welche nachweislich auf Herstellungsoder Materialfehler zum Verkaufszeitpunkt zurückzuführen sind.

Die Gewährleistung endet nach zwei Jahren, weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Festgestellte Mängel müssen schriftlich, inkl. Original-Kaufbeleg und kurzer Fehlerbeschreibung, bei Ihrem Verkäufer eingereicht werden. Nach Prüfung, innerhalb einer angemessenen Zeit, entscheidet der Gewährleistungsgeber über eine mögliche Reparatur oder einen Austausch.

Entstandene Mängel und Schäden durch z.B. Transport, Fehlbedienung, unsachgemäße Anwendung, Verschleiß, etc. sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Die Batterie ist von der Gewährleistung ausgenommen.

Weiteres Zubehör (u.a.)



BASE 2200



Weiteres Zubehör finden Sie auf unserer Homepage: **www.burg.biz** oder durch scannen des folgenden QR Code Links:



Entsorgung des Gerätes



Wir weisen darauf hin, dass derart gekennzeichnete Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien, nicht über den Hausmüll, sondern getrennt bzw. separat gesammelt werden müssen.



Bitte erkundigen Sie sich bei der zuständigen Stelle in Ihrer Stadt / Gemeinde nach Sammelstellen für Batterien und Elektromüll.

Ce

Hiermit erklärt die BURG-WÄCHTER KG, dass das vorliegende Gerät der Richtlinie 2014/53/EU, (RED) 2014/30/EU, (EMC), 2011/65/EU (RoHS) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) entspricht.

Der vollständge Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: www.burg.biz

Bei technischen Fragen zum Produkt lesen Sie bitte die ausführliche Bedienungsanleitung und beachten Sie die FAQ, die Sie auf folgender Webseite finden: www.burg.biz.

Sollten Sie dennoch Fragen haben, können Sie sich gern per E-Mail an uns wenden unter: Alarm-Service@burg.biz

Impressum

Das Copyright dieser Bedienungsanleitung liegt ausschließlich bei der BURG-WÄCHTER KG. Jegliche Vervielfältigung, auch auf elektronischen Datenträgern, bedarf der schriftlichen Genehmigung der BURG-WÄCHTER KG. Der Nachdruck – auch auszugsweise – ist verboten. Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. Alle genannten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen bzw. Marken der jeweiligen Inhaber.

Druck- und Satzfehler sowie technische Änderungen vorbehalten.

GNU GPL Lizenzhinweis

Beachten Sie, dass dieses Produkt u.a. Open Source Software enthält, welche unter der GNU General Public License (GPL) lizensiert ist. Wir verweisen auf die Lizenzbestimmungen der GPL, um eine GPL-konforme Verwendung der Programme sicherzustellen.

Der ausgedruckte Lizenztext der GPL V2 liegt diesem Produkt bei. Der Lizenztext der GPL kann auch von der Homepage unter www.sahrec-video. com/Download/ GNU_GPL/GNU_GPL_V2.pdf heruntergeladen werden. Sie und jeder Dritte erhalten auf Anfrage den vollständigen und maschinenlesbaren Open Source Quellcode der unter der GPLv2 lizensierten Software. Der Quellcode kann entweder als kostenfreie Download-Link oder alternativ auf einem üblichen Datenträger (zu Selbstkosten) zur Verfügung gestellt werden.

Dieses Angebot ist gültig für einen Zeitraum von drei Jahren ab dem Zeitpunkt, zu dem Sie die Software heruntergeladen haben bzw. ab dem Zeitpunkt, zu dem wir das Produkt versendet haben.

Bitte richten Sie Ihre entsprechende Anfrage an: Burg Wächter KG, Altenhofer Weg 15, 58300 Wetter, Deutschland

Tel: +49 2335 965 30, Fax: +49 2335 965 50 30 E-Mail: camera-service@burg.biz

Bitte beachten Sie, dass wir keinen Support oder Garantie für die Fehlerfreiheit des Quellcodes geben können. Der Quellcode stellt lediglich einen Teil der Gesamtsoftware dar.

22 | Deutsch

BASE 2200





Items included in delivery

- 1x Quick Installation Guide
- 1x BURGprotect[™] BASE 2200
- 1x Power supply, incl. rechargeable lithium polymer battery 2300mAh
- 1x Network cable
- 1x Fixing material

Features

BASE 2200 base station of the universal DIY* BURGprotect wireless alarm system. Supports alerting via 3 types of connection (LAN, WiFi, GSM (SIM card)).

(*Do it yourself construction / individual assembly)

Status LED

(\$

Status	LED	Description
Normal	on	Arm / Disarm / Home Scenario / SOS
Setup	Flashing quickly	Network configuration
		Reset
		Update procedure
Error	Flashing slowly	Backup current battery must be charged
		Network connecting error
		Miscellaneous errors

Structure

Top-view



Back side

(�)



BURGprotect_BASE 2200_03-2019_03.indd 23

Commissioning

1. Download the "BURGprotect" App

Search for the App "BURGprotect" in the Android Play Store or iOS App Store. Install the App after successful download.

2. Switch on

Connect the device using the power supply contained in the scope of supply and insert this into a socket. Now switch on the BURGprotect BASE. For this purpose, open the battery compartment at the rear and slide the switch to the "on" position. A beeping tone sounds approx. one minute after switching on and the LED status display starts to flash.



3. Connect your Smart Device with the BASE

Preparation:

- Have your router WLAN password ready.
- Make sure that your router has an active connection to the internet.
 Open the WLAN menu of your Smart Device and search for available networks.
 Connect your Smart Device with the network "burg xxxxx".

The default password is 1234567890



24 | English

BASE 2200



Commissioning

4. Network configuration

Start the "BURGprotect" App and carry out the following steps



BASE 2200

English | 25

Commissioning

5. Changing the password and designation



The App indicates the successful Award a r connection build-up. Tap on "Next". the BASE.

(4

Award a new password for the BASE.

U \$ 69 % 🔲

3

6 MN 0

9

 \otimes



Award a new name for the device



Setup completed. The LED Status display illuminates permanently.

26 | English BASE 2200

FAQ – Commissioning

Question 1: What should I do when the panel still flashes after the configuration?

Answer: Switch the device off and back on again. Then start the configuration from step 2, Switching on. Reduce the distance between the BASE and your WLAN router.

Question 2: Why could no connection be established?

Answer: Please check the network data entered and if your router is connected to the internet and that the BURGprotect BASE is in the wireless range of your router. Tap on "Restore connection" in order to check the connection again, or "Back" to correct the entry.

Question 3: What can I do when the network "burg_xxxxx" is not found?

Answer: Please keep the Reset button on the back side of the device pressed for approx. 5 seconds and wait until the device has restarted (approx. 1 minute). Then carry out the WLAN search again.

Note:

Devices supported: iPhone or Android smartphone with IOS version 7.0 or newer as well as Android version 4.3 or newer. BURGprotect BASE supports WLAN in a 2.4GHz b/g/n frequency band. Before commissioning, make sure that DHCP is activated on the router and that an internet connection is established. The BURGprotect BASE supports the IPV4 protocol. As SIM card, use a GSMWCDMA/LTE SIM card and no CDMA!

Kein Netz 🗢	13:52	0 \$ 70 % 🔳)
	• ;:: <u>A</u> ::: (ථ
		work
	is WiFi and password yo SSID: FritzBox assword: BWFritzm4nn2	u selected are: 1015!
	0 0 • 6	
		rk
		ark





English | 27



Insert the SIM card (optional)

Open the battery flap on the underside of the BURGprotect BASE and switch the device to the OFF position using the slide switch. Before inserting the SIM card, activate and deactivate the PIN at your provider, e.g. by inserting the SIM card into your smartphone. Insert the SIM card in the slot of the device side.

As SIM card, use a standard GSM/WCDMA/ LTE SIM card and no CDMA SIM card! If you have a Nano SIM or Micro SIM card, please use a corresponding adapter.

Note:

- Use a SIM card capable of SMS and not a data SIM card.
- An internet connection is necessary for the first configuration, this is not carried out via the SIM card.
- Deactivation / activation of the system via SMS is not possible. For this purpose, please use the respective accessories, e.g. CONTROL or KEYPAD.

SIM card status in the App:

Red	No valid SIM card detected. Check if the PIN of the card is still active and remove it.
Yellow	SIM card detected, possible error: No network connection, card locked, possible compatibility problems, connection to the network insufficiently ensured.
Green	The card has been successfully detected and has a connection to the network.

IMPORTANT NOTE: Test the correct function before completing the commissioning.

Safety instructions

The BURGprotect system serves as a deterrent against burglars and other criminals as well as records of suitable sensor data and information sharing. The product has been designed such that it is as easy to install as possible and can be operated by end customers that also have limited IT or system knowledge.

The system cannot prevent a break-in, theft, fire, water ingress or where applicable, other life-threatening situations. It serves only as support for the early detection of incidents. The transmission of information (e-mail, push notifications, etc.) is bound to a network / internet connection as well as other factors that cannot be influenced by the manufacturer (provider, connection rate / signal strength, etc.) and service of third-party providers (© Goolge and © Apple).

The signal range depends strongly on the local circumstances. Test the correct function of the system after the installation of each accessory part.

Check the function of the system and their components at regular intervals.

28 | English

BASE 2200

 \odot



System system and user accounts

System status

Most sensors of the BURGprotect systems are battery-operated, have a long stand-by time and notify you automatically when the battery has to be replaced.

If sensors do not have any connection to the BASE, e.g. due to environmental influences and this has not been restored within an hour, a respective message is generated. The system detects jam attempts and reports these if the connection is impaired.

If the external power supply (power adapter) should fail, the system will switch to the internal backup battery.

The following system states are present:

Arm	All sensors are active. An alarm is triggered when the sensor triggers.
Disarm	All sensors are inactive. No alarm has been triggered. The smoke detector still remains active.
Home scenario	In this mode, a part of the sensors previously defined by you remains active. E.g. attics / cellars / garages, etc.
SOS	This mode sends an alarm message to the stored persons and activates the alarm. The mode must only be used in absolute emergencies.

User accounts

There are three user groups:



USER:

Users can change the system states and, e.g. control the BURGprotect Plug radiocontrolled socket, etc. Moreover, you can add users and invite guests.

GUEST:

Guests can only set and query the system state.

BASE 2200

English | 29

 \odot

Operation of the APP

Overview:

User ___

User management.

- Smart Device
 F-mail
- E-mail
- Account and password, etc.

Realtime connection display

Shows the connection data to the internet. You can see the availability of the system via the network status.

Shortcuts -

Arm and Disarm are both set configured shortcut buttons. The user can also define other buttons.



Device list

Switching between different devices, if present.

System & App settings

Network and App settings. Adding & Deleting accessories. Adjustment of system and sensor settings, e.g. for Home Scenario.

Incident list

List of all system state changes carried out and incidents.

()

 $igodoldsymbol{\Theta}$

30 | English

BASE 2200



Set system status and other functions

The quickest way you can make changes to the system state is via the shortcuts.

- The system indicates the change of state using a beep tone.
- If you want to adapt the toolbar, click on "Advanced" and then on "Adapt".

۲







Add new accessories

Scan the QR code.

Note: Accessories included in the SET are already connected to the system ex-factory and do not have to be taught.





07 x 75 %



Scan device code from the device.





 $(\mathbf{0})$



BASE 220

32 | English

 $(\bullet$

DAJLA

BURGprotect_BASE 2200_03-2019_03.indd 32



Setup Emergency / Silent alarm

If the PIN for the silent alarm is entered on the keypad, an acoustic alarm is not triggered. All users of the system are however, immediately notified per Push notification and / or SMS.

Activate the respective alerting settings in the user management.

1. For this purpose, open the system settings ("gearwheel")



Scroll down and tap on "Security settings".



3. Set the language of the security notifications.

0 \$ 88

4. Select "SOS Alarm" and activate the function.



Exemplary alarm





 Assign and confirm the SOS password.
 Under "Customise SOS notifications", enter your personal emergency message.

Home Scenario

If you are at home and want to keep a part of the system activated, Home Scenario is the right choice.

When you tap on "Home Scenario" for the first time, you will be taken to the setup. Here, you can set which sensors should remain active and which not. The App only lists the sensors that support the "Home Scenario".

Kein Netz 🗢 🕻 Cl	14:33 🛛 🛪 64 % 💶 🕅
Which sensors should be active during Home Arm?	
ds	PIR Motion Sensor
₹i≁	PIR Motion Sensor_IOHGW 🔊
	Confirm

Accessory management

All accessory parts are listed in the device settings / accessory management and sorted according to their types.

Users can add, remove and change their settings in this area.

Users can also control their PLUG (radiocontrolled socket) in one App.

App settings

Change language

Select a language to be used for the App text.

App password

If you want to ensure unauthorised access to the App, activate the App password.

Help & Feedback:

Here you can find help and send feedback to support.





34 | English

BASE 2200

Home Scenario

Advanced settings

Coming Home delay:

Users can configure a delay time where the system does not trigger an alarm, even if a sensor detects an event, e.g. in order to be able to enter the code on the keypad without the alarm being triggered.

Leaving Home delay:

The system delays the armed / Home Scenario of the system by the time entered. E.g. to allow you to leave the garage before the system changes its status.

Alarm siren duration:

Specifies how long the sirens should remain switched on in event of an alarm. Legal provisions apply. Please contact your local authorities / town hall for information.

Network & password setting:

Here you can manage the system settings for network and access password.

Add user

To share access to the system with other users, you can generate a QR code that is valid for a limited period.

[Device Setup]-[Share device] Generates a one-time QR code that is valid for a limited period. After installing the App, users can scan in this code or import it from the photo album in order to gain access to the system. Thus, sharing via chat programmes or MMS is very easy.





BASE 2200

English | 35



FAQ BURGprotect

Question 1: If there is no internet connection present, will I still be informed about any incidents?

Answer: The BURGprotect BASE system has LAN / WLAN / mobile radio (optional) communication options. If the LAN / WLAN connection is interrupted, the mobile communication can be used as a backup, provided that an active functional SIM card is present.

Usually, internet downtimes are caused by an electric failure which would still allow a connection to be established via the mobile communication network. In the worst-case scenario that all communication channels to the outside are cut-off, the system can still be operated for several hours using the backup battery. In event of an incident, an acoustic alarm can be triggered locally to attract attention.

Question 2: The SIM card is not recognised

Answer: Please check if this is a GSM based SIM card supported by the system. Before inserting into the Base, please make sure that the SIM card has been activated via a smart device and that the PIN has been deactivated.

Question 3: Can the system be reset? Will all data be deleted in the process?

Answer: To reset the system, please keep the Reset button pressed for 5 seconds. The system deleted all settings carried out. Once you have created an account, you can restore the data via this during the initialisation process.

Question 4: The operation of the App is jerky.

Answer: Please check the following before contacting the service department:

- Check the "Network Status" in the main menu. High values indicate a slow / poor connection.
- Connect the BURGprotect BASE to the router using a LAN cable.
- Start the router / repeater again and check the network / internet connection.
- Deactivate all Proxy Server and VPN connections and establish a direct connection with the internet.

36 | English

BASE 2200




Specifications

System	CPU	ARM Cortex-A7
Electronics	Power supply	DC 5V 2A
	Emergency battery	Rechargeable lithium polymer battery 2300mAh
	Stand-by time (battery)	Max. 8 hours when fully charged
BURGprotect alarm frquencies	Frequency	433.05-434.79 MHz
	Max. range	200 m / 656 ft *
	Max. transmission power	< 10 mW (10 dBm)
Network	LAN	1 X RJ45 10/100M Ethernet interface
	WLAN standards	802.11 b/g/n (2.4 Ghz)
	GSM	GSM 850/900/1800/1900MHz
Audio	Internal alarm siren	100 dB/30 cm
Ambient condi- tions	Temperature range	-20 °C ~ 60 °C
	Area of ue	Only in dry indoor rooms
	Installation	Desktop, wall mounting
	Housing material	ABS/PC
Key Features	Max. number of accessories	200
	Keypad support	Yes
	Smart Devices	Smartphone App
	SOS Alarm	Supported
	Battery charge warning	Supports
	Notifications	Push notifications (App) / SMS (Smart Device)
	Quick teaching of accessories	Per QR Code
	Quick setup of users	Per QR Code
	Online firmware updates	Supports

* The actual range is subject to the circumstances on-location.

BASE 2200

۲

English | 37





General safety instructions and preventive measures

Caution

Changes and modifications that have not been explicitly approved by the responsible approval authority may lead to the approval for operation of the device being withdrawn.

Limitation of liability

This device complies with the technical standards in force at the time of production. We constantly strive to ensure that our products are in line with the latest technologically and that our handbooks are kept up to date. We therefore reserve the right to undertake technical changes and modifications or adjustments to the instructions without providing advance notice. The instructions must be carefully followed. We accept no liability for damage, as a result of e.g. incorrect use or installation, improper handling, insufficient or poor maintenance. disregard of safety guidelines or general conditions of use. When installed and used correctly and under the conditions specified. this device performs the functions described in the handbook. As the alarm is dependent upon the specific arrangement put in place by the customer, there is no guarantee that it will be triggered.

Safety guidelines

Please read the instructions carefully. No liability can be assumed for any damage which may result from failure to follow instructions.

The device must be used only for the purpose specified in the instructions.

The device should work effectively as an alarm in an emergency! Please check regularly that the device is in working order and that the batteries are charged. This will ensure that it functions correctly in the event of a (hopefully unlikely) emergency.

Due to unusually high electromagnetic radiation, manipulation or other influences, malfunctions may be triggered. The device must not be installed in damp areas or near electrical devices which emit radiation. Battery-operated devices must not be used in high temperatures, near sources of heat or exposed to direct sunlight.

Ensure that packaging and contents are kept well away from children to avoid any risk of suffocation.

Please keep instructions in a safe place.

IMPORTANT NOTE: The device may not function correctly if installed in an inappropriate location.

If you need an EC Declaration of Conformity for this device, please send your request to: info@burg.biz

Cleaning

Use only a damp cloth for cleaning. Ensure that no water enters the device. Do not use any readily inflammable, chemical, corrosive, abrasive or sharp cleaning materials.

38 | English

BASE 2200



Correct location for installation

The radio signal of the sensor is highly dependent on environmental conditions. Metal objects, concrete surfaces, walls, and metal cables all reduce its range, etc. Other radio devices and environmental conditions can also interfere with its operation.

IMPORTANT NOTE: The alarm can only work as well as permitted by its installation and environment. The alarm can indicate dangerous situations but it cannot prevent them.

The device must not be painted, varnished or altered in any way.

Warranty

BURG-WÄCHTER products comply with the technical standards in force at the time of production and adhere to our own quality standards.

The guarantee only covers defects which can be proved to have resulted from production or material defects at the time of purchase. The guarantee expires after two years; further claims are excluded.

A short description of any defects identified must be made in writing and the device returned to the place it was bought, together with the original packaging. After the device has been tested, and within a appropriate period of time, the guarantor will decide whether or not to repair or exchange the item.

Any defects or damage which may have resulted from transport, inappropriate or improper use, wear and tear etc. are not included in the guarantee. The battery is not included in the guarantee.

Other accessories (amongst others)





Other accessories can be found on our homepage: **www.burg.biz** or by scanning the following QR code links:



Disposal of the device



BURG-WÄCHTER KG hereby declares that this device complies with Directive 2014/53/EU, (RED) 2014/30/EU, (EMC) and 2011/65/ EU (RoHS) and the Low Voltage Directive (2014/35/EU).

The complete text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.burg.biz

If you have any technical questions concerning the product, please observe the detailed operating instructions and observe the FAQ that can be found on the following homepage: www.burg.biz.

If you should still have any questions, please contact per e-mail at Alarm-Service@burg.biz

Imprint

The copyright for these operating instructions are held exclusively by BURG-WACHTER KG. Any reproduction, even into digital storage media requires the written consent of BURG-WACHTER KG. Reprinting, even excerpts, is forbidden. Subject to errors and technical changes. All company and product names are trademarks or registered trademarks or brands of the respective owners.

Printing and typesetting errors as well as technical changes reserved.

GNU general public license information Please note that this product, amongst others, contains Open Source Software that is licensed under the GNU General Public License (GPL). We refer to the license terms of the GPL in order to ensure the GPL compliant use of the programme.

The license text of the GPL V2 printed out is enclosed with this product. The license text of the GPL can also be downloaded from the homepage www.santec.video.com/Download/GNU_GPL/ GNU_GPL_V2.pdf.

On request, you and other third parts can be provided with the complete and machine-readable Open Source source code of the software licensed under the GPU2. The source code can either be provided as download link or as an alternative, on a conventional data carrier (at your own costs).

This offer is valid for a period of three years from the time you have downloaded the software, or from the time that we have sent the product to you. Please direct your respective query to:

Burg Wächter KG, Altenhofer Weg 15, 58300 Wetter, Germany

Tel: +49 2335 965 30, Fax: +49 2335 965 50 30 E-Mail: camera-service@burg.biz

Please note that we cannot provide any support or guarantee for the accuracy of the source code. The source code only represents a part of the overall software.

40 | English

BASE 2200

 \odot



Contenu de la livraison

- 1x guide rapide
- 1x BURGprotect[™] BASE 2200
- 1x adaptateur secteur avec pile lithiumpolymère rechargeable 2300mAh
- 1x câble réseau
- 1x accessoires de fixation

Description du produit

BASE 2200, l'unité de commande centrale du système d'alarme sans fil BURGprotect universel et prêt à être installé. Il supporte les signalisations d'alarme par l'intermédiaire de 3 types de connexion (LAN, WLAN, GSM [carte SIM])

(*Do it yourself - monté soi-même/personnalisable)

État	LED	Description
Normal	allumé	Activé / Désactivé / Mode foyer / SOS
Installa- tion	clignote- ment	Configuration réseau
	rapide	Réinitialisation
		Mise à jour
Erreur	clignote- ment	La pile de secours doit être chargée
	lent	Erreur de connexi- on réseau
		Autres erreurs

Montage

Vue de dessus







BASE 2200

Français |41

۲

 $\mathbf{ }$

Mise en service

1. Téléchargement de l'application « BURGprotect »

Recherchez l'application « BURGprotect » dans le Play Store pour Android ou dans l'App Store pour iOS. Installez l'application après un téléchargement réussi.

2. Mettre en marche

Raccordez l'appareil au bloc d'alimentation inclus dans la livraison et branchez-le à une prise de courant. Allumez maintenant l'unité de commande BURGprotect. Pour cela, ouvrez le compartiment à piles à l'arrière et faites glisser le commutateur à la position « on ». Un signal sonore retentit env. une minute après la mise sous tension et l'indicateur d'état LED commence à clignoter.

3. Connectez votre dispositif Smart avec la BASE

Préparation :

- Ayez le mot de passe WLAN de votre routeur à portée de main.
- Assurez-vous que votre dispositif dispose d'un accès actif à Internet.

Ouvrez le menu WLAN de votre dispositif Smart et recherchez les réseaux disponibles. Connectez votre dispositif Smart sur le réseau « burg_xxxxx ». Le mot de passe par défaut est

1234567890





42 | Français

BASE 2200

Mise en service

4. Configuration réseau

Lancez l'application « BURGprotect » et exécutez les étapes suivantes



BASE 2200

Français | 43

Mise en service

5. Changer le mot de passe et attribuer un nom







L'application indique si la connexion est établie. Tapez sur « Suivant »

(4

Entrez un nouveau mot de passe pour l'unité de commande (BASE). Entrez un nouveau nom pour l'appareil.



Installation terminée. L'indicateur d'état LED reste allumé en continu.

44 | Français

BASE 2200

۲

FAQ - Mise en service

Question 1 : Que dois-je faire si le panneau continue de clignoter après la configuration ?

Réponse : Éteignez et rallumez l'appareil. Puis recommencez la configuration à partir de l'étape 2 Mise en service Réduisez la distance entre la BASE et votre routeur WLAN.

Question 2 : Pourquoi aucune connexion n'a pu être établie ?

Réponse : Vérifiez les données réseau entrées et si votre routeur est connecté à Internet et si l'unité de commande BURGprotect se trouve à portée radio de votre routeur. Appuyez sur « rétablir la connexion » pour vérifier à nouveau la connexion ou sur « retour » pour rectifier les éléments saisis.

Question 3 : Que puis-je faire si le réseau « burg_xxxxx » n'est pas trouvé ?

Réponse : Maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé à l'arrière de l'appareil pendant env. 5 secondes et attendez que l'appareil ait redémarré (env. 1 minute). Exécutez ensuite à nouveau la recherche WLAN.

Remarque :

Les iPhones ou les smartphones Android avec IOS version 7.0 ou supérieure et les smartphones Android version 4.3 ou supérieure sont supportés. BURGprotect BASE prend en charge le WLAN dans la bande de fréquences 2.4 GHz b/g/n. Assurezvous avant la mise en service que DHCP est activé sur le routeur et qu'une connexion Internet est établie. L'unité de commande BURGprotect supporte le protocole IPV4. Utilisez une carte SIM GSMWVCDMALTE comme carte SIM. pas de carte CDMA !





BASE 2200

Français |45



Insertion de la carte SIM (optionnel)

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles sur la face inférieure de l'unité de commande BURGprotect et mettez l'appareil en position OFF avec l'interrupteur coulissant. Avant d'insérer la carte SIM, activez-la chez votre fournisseur et désactivez le code PIN, par exemple en insérant la carte dans votre smartphone. Insérez la carte SIM dans la rainure sur le côté de l'appareil. Utilisez une carte SIM CSMW/CDMA standard, pas une carte SIM CSMM/CDMA savez une carte Nano SIM ou Micro SIM, veuillez utiliser un adaptateur approprié.

Remarques :

- Utilisez une carte SIM compatible SMS, pas une carte SIM de données.
- Pour la première configuration, une connexion Internet est nécessaire, elle ne peut être réalisée par l'intermédiaire de la carte SIM.
- Il n'est pas possible de désactiver/activer le système par SMS. Veuillez utiliser les accessoires appropriés, par ex. CONTROL ou KEYPAD.

Consignes de sécurité

Le système BURGprotect sert à dissuader les cambrioleurs et les autres criminels, ainsi qu'à enregistrer les données de capteur adéquates et à transmettre les données. Le produit est conçu de telle manière qu'il soit aussi facile à installer que possible et peut être utilisé par le client final, même avec peu de connaissances informatiques ou en système.

Le système ne peut empêcher une effraction, un vol, un incendie, une infiltration d'eau ou d'autres situations potentiellement mortelles. Il est uniquement un support pour la détection précoce des incidents. État de la carte SIM dans l'appli :

Rouge	Aucune carte SIM valide n'a été détectée. Vérifiez si le code PIN de la carte est toujours actif et désactivez-le le cas échéant.
Jaune	Carte SIM reconnue, erreurs possibles : pas de connexion réseau, carte bloquée, possible problème de compatibilité, connexion au réseau insuffisamment sécurisée
Vert	La carte a été correctement reconnue et dispose d'une connexion au réseau.

REMARQUE IMPORTANTE : testez le bon fonctionnement avant de terminer la mise en service.

La transmission d'informations (e-mail, notification push, etc.) est liée à une connexion réseau/ Internet et à d'autres facteurs sur lesquels le fabricant n'a aucune influence (fournisseur d'accès Internet, taux de connexion/intensités des signaux, etc.) et aux services de fournisseurs tiers (Google © et Apple ©).

Les portées de signaux dépendent fortement des conditions locales. Testez le bon fonctionnement du système après chaque installation d'un accessoire.

Vérifiez à intervalles réguliers le fonctionnement du système et des composants.

46 | Français

BASE 2200

 \odot



État système et comptes utilisateurs

État système

La plupart des capteurs du système BURGprotect sont alimentés par pile, disposent d'une longue autonomie en veille et d'un message d'information automatique lorsque la pile doit être remplacée.

Si des capteurs ne sont pas connectés à l'unité de commande (BASE), par ex. à cause d'influences liées à l'environnement et la connexion n'est pas rétablie en moins d'une heure, un message correspondant est par conséquent généré.

Le système détecte les attaques de brouillage et les signale à condition que la connexion soit perturbée.

Si l'alimentation électrique externe (bloc d'alimentation) est en panne, le système bascule sur la batterie de secours interne. Les états de système suivants sont possibles :

Armé	Tous les capteurs sont activés. Une alarme est déclenchée dès qu'un capteur est déclenché.
Désarmé	Tous les capteurs sont inactifs. Aucune alarme n'est déclenchée. Le détecteur de fumée reste toujours actif.
Mode foyer	Avec ce mode, les capteurs que vous avez définis précédemment restent actifs. Par ex. grenier/cave/garage etc.
SOS	Ce mode envoie un message d'alarme aux personnes enregistrées et l'alarme est activée. Le mode ne doit être utilisé que dans les cas d'urgence absolue.

Comptes utilisateurs

Il existe trois groupes d'utilisateurs :



Un administrateur peut gérer tous les paramètres système.

UTILISATEUR :

Les utilisateurs peuvent modifier les états du système et commander par ex. la prise télécommandée BURGprotect Plug etc. En outre, ils peuvent ajouter des utilisateurs et inviter des visiteurs.

VISITEUR :

Les visiteurs peuvent uniquement définir et interroger l'état du système.

BASE 2200

Français |47



Utilisation de l'application

Affichage de la vue d'ensemble :

Utilisateur _

Administration des utilisateurs.

- Dispositif Smart
- E-mail
- Compte, mot de passe, etc.

Affichage — de la connexion en temps réel

Affiche les données de connexion à Internet. Vous pouvez consulter la disponibilité du système à travers l'état du réseau.

Raccourcis -

(4

Armé et Désarmé sont les deux touches d'accès rapide à configuration fixe. D'autres touches peuvent être également définies par l'utilisateur.



Liste des appareils

Commutation entre différents appareils, si disponibles.

Paramètres du système et de l'appli

Paramètres du réseau et de l'appli. Ajout et suppression d'accessoires. Adaptation des réglages du système et des capteurs, par ex. pour le mode foyer.

Liste des événements

Liste de toutes les modifications effectuées de l'état de système et des événements.

48 | Français

BASE 2200



Définir les états du système et d'autres fonctions

Les raccourcis constituent le moyen le plus rapide pour modifier l'état du système.

- Le système signale le changement d'état par un bip.
- Si vous souhaitez personnaliser la barre d'outils, cliquez sur « Développer » et ensuite sur « Personnaliser ».



BASE 2200

Français | 49

۲

()



Ajouter de nouveaux accessoires

Scannez le code QR.

Remarque : Les accessoires contenus dans le SET sont déjà raccordés à l'installation en usine et n'ont pas besoin d'être appris.



50 | Français

 $(\bullet$

BASE 2200

۲



Urgence/Configuration d'une alarme silencieuse

Si le PIN de l'alarme silencieuse est saisi au clavier, aucune alarme sonore n'est déclenchée. Cependant, tous les utilisateurs du système seront avertis immédiatement par notification push et/ou SMS. Activez les paramètres d'alarme correspondants dans la gestion des utilisateurs.

1. Pour ce faire, ouvrez les paramètres système (l'engrenage)



2. Faites défiler vers le bas et appuyez sur « Paramètres de sécurité ».



3. Définissez la langue des avis de sécurité. 4. Sélectionnez « Alarme SOS » et activez la fonction.





Exemple d'alarme





notification SOS ».

5. Saisissez le mot de passe SOS et

Mode foyer

Si vous êtes à la maison et vous voulez laisser une partie du système activé, le mode foyer est le bon choix.

Si vous appuyez pour la première fois sur « mode foyer », vous serez redirigé vers la configuration. Définissez ici les capteurs qui doivent rester actifs et ceux qui restent inactifs. L'application ne répertorie que les capteurs qui supportent le « mode foyer ».

Kein Netz 🐨		T 🕸 64 % 💶 🖓
< 0	ustomize Home Arm fu	nction
		ng Home Arm?
	010 14-1 0-	
\neq^{1}	PIK MOtion Se	insor
Ψ	PIR Motion Sensor,	IOHGW 🔊
	and the second second	
	Confirm	
	Committee	

Gestion des accessoires

Tous les accessoires sont répertoriés dans la configuration de l'appareil/gestion des accessoires et triés par type. Les utilisateurs peuvent ajouter, supprimer et modifier leurs paramètres à ce niveau. Les utilisateurs peuvent également commander leurs PLUG (prises de courant télécommandées) à partir d'une appli.

Paramètres de l'appli

Changer la langue :

Choisissez une langue dans laquelle le texte de l'application doit être affiché.

Mot de passe application :

Si vous souhaitez protéger l'application contre tout accès non autorisé, activez le mot de passe application.

Aide et commentaires :

Vous trouverez ici de l'aide et vous pouvez envoyez vos commentaires au support.

52 | Français





BASE 2200

Mode foyer

Paramètres avancés

Temporisation Coming Home :

Les utilisateurs peuvent configurer un délai de temporisation dans lequel le système ne déclenche aucune alarme, même si un capteur détecte un événement, par ex. pour pouvoir entrer le code sur le clavier sans que l'alarme ne soit déclenchée.

Temporisation Leaving Home :

Le système retarde l'activation/le mode foyer du système à l'heure spécifiée. Par ex. pour pouvoir quitter le garage avant que le système ne change d'état.

Durée de la sirène alarme :

Indique combien de temps la sirène est activée en cas d'alarme. Les dispositions légales sont applicables. Veuillez vous informer auprès des services locaux d'ordre public/de votre mairie.

Paramètre réseau et mot de passe :

Vous pouvez gérer ici les paramètres système du réseau et du mot de passe.

Ajouter des utilisateurs

Pour permettre l'accès au système à d'autres personnes, vous pouvez générer un code QR valide pour une durée limitée.

[Configuration appareils] - [Partager appareil] Génère un code QR qui est valide une seule fois pour une durée limitée. Après avoir installé l'application, les utilisateurs peuvent scanner ce code ou l'importer à partir de la galerie pour accéder au système. Ainsi, le transfert à travers des programmes de chat ou par MMS est très simple.





BASE 2200





FAQ BURGprotect

Question 1 : Si aucune connexion Internet n'est disponible, serai-je néanmoins informé des événements ?

Réponse : Le système BURGprotect BASE peut communiquer avec LAN/WLAN/téléphonie mobile (en option). Si la connexion LAN/ WLAN est interrompue, le canal de la téléphonie mobile peut être utilisé comme sauvegarde si la carte SIM est active et en état de fonctionnement.

Les coupures Internet sont souvent d'ordre électronique et une connexion via le réseau mobile peut être toujours établie. Le système peut fonctionner pendant plusieurs heures avec la pile de secours dans le cas d'urgence où tous les canaux de communication vers l'extérieur sont coupés. En cas d'événement, une alarme sonore peut être au moins déclenchée au niveau local pour attirer l'attention.

Question 2 : La carte SIM n'est pas reconnue

Réponse : Vérifiez s'il s'agit d'une carte SIM basée GSM et prise en charge par le système. Avant d'insérer la carte SIM dans la base, assurez-vous qu'elle a bien été déverrouillée à l'aide d'un dispositif Smart et que le code PIN a été désactivé.

Question 3 : Comment réinitialiser le système ? Dans ce cas, toutes les données sont-elles supprimées ?

Réponse : Pour réinitialiser le système, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant 5 secondes. Le système supprime tous les paramètres définis. Si vous avez créé un compte, les données peuvent être récupérées pendant le processus d'initialisation à travers le compte.

Question 4 : L'utilisation par l'application n'est pas stable.

Réponse : Veuillez vérifier les éléments suivants avant d'appeler le service d'assistance :

- Vérifiez l'« état réseau » dans le menu principal. Des valeurs élevées indiquent une connexion lente/mauvaise.
- Connectez l'unité de BURGprotect BASE au routeur avec un câble LAN.
- Redémarrez le routeur/répétiteur et vérifiez la connexion réseau/Internet.
- Désactivez tous les serveurs Proxy et toutes les connexions VPN et mettez en place une connexion directe à Internet.

54 | Français

BASE 2200

 \odot

Caractéristiques

Système	CPU	ARM Cortex-A7
Électronique	Alimentation électrique	DC 5V 2A
	Pile d'urgence	Pile lithium-polymère rechargeable 2300mAh
	Autonomie en veille (pile)	8 heures max., à charge pleine
Fréquences	Fréquence	433.05-434.79 MHz
d'alarme BURGprotect	Portée max.	200 m/656 ft
	Portée d'émission maxi.	< 10 mW (10 dBm)
Réseau	LAN	1 x interface Ethernet RJ45 10/100M
	Normes WLAN	802.11 b/g/n (2,4 GHz)
	GSM	GSM 850/900/1800/1900MHz
Audio	Sirène alarme interne	100 dB/30 cm
Conditions ambiantes	Plage de température	-20 °C ~ 60 °C
	Plage d'utilisation	Uniquement dans les espaces intérieurs secs
	Montage	Bureau, montage mural
	Matériau du boîtier	ABS/PC
Caractéristiques principales	Nombre max. d'accessoires	200
	Prise en charge du clavier	Oui
	Smart Devices	Appli pour Smartphone
	Alarme SOS	Pris en charge
	Avertissement de l'état de pile	Pris en charge
	Notification	Notification push (appli)/SMS (dispositif Smart)
	Programmation rapide des accessoires	Par code QR
	Configuration rapide des utilisateurs	Par code QR
	Mises à jour du micrologiciel en ligne	Pris en charge

۲

* La portée réelle dépend des conditions sur site.

BASE 2200

۲

Français | 55

۲



Consignes de sécurité et précautions d'emploi générales

Attention

Les changements et les modifications non expressément approuvés par l'autorité compétente peuvent entraîner la suspension de l'autorisation d'utiliser l'appareil.

Limitation de responsabilité

Cet appareil est conforme au standard technique actuel au moment de la fabrication. Nous cherchons en permanence à améliorer nos produits au degré de technologie le plus avancé et à actualiser nos manuels. Par conséquent, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et de réviser/d'adapter la notice sans avis préalable. Le contenu de la notice doit être lu consciencieusement. Aucune responsabilité ne peut être assumée pour les dommages, dus par ex. à une mauvaise utilisation ou installation, à un emploi inadapté, à un mangue d'entretien ou à un entretien incorrect, à un non-respect des consignes de sécurité ou de faits généraux. Utilisé et installé correctement, cet appareil garantit les fonctions décrites dans le manuel dans les conditions spécifiées. Selon chaque scénario spécifique au client, le déclenchement de l'alarme ne peut être garanti.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement la notice.

Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages dus au non-respect. L'appareil doit être uniquement utilisé dans le but spécifié dans la notice. En cas d'urgence, l'appareil doit vous alerter et déclencher une alarme ! Contrôlez régulièrement le bon fonctionnement et l'état des piles de l'appareil et être ainsi paré au cas d'urgence qui, espérons-le, ne se produira pas.

Des ondes électromagnétiques anormalement élevées, des manipulations ou d'autres influences, peuvent causer des dysfonctionnements. Une installation à proximité d'appareils électriques rayonnants ou dans des pièces humides n'est pas autorisée. Les appareils alimentés par pile ne doivent pas être utilisés dans les lieux à haute température et près de sources de chaleur ou exposés à la lumière directe du soleil.

Conservez toujours l'emballage et le matériel hors de portée des enfants – il y a risque d'étouffement.

Conservez soigneusement la notice.

REMARQUE IMPORTANTE : Une installation dans un emplacement inapproprié peut entraîner un(des) dysfonctionnement(s).

Si vous avez besoin d'une déclaration de conformité CE pour cet appareil, veuillez envoyer une demande à : info@burg.biz

Nettoyage

Utilisez uniquement des chiffons légèrement humides pour le nettoyage. Veillez à ce que l'eau ne pénètre dans l'appareil. N'utilisez pas de produits nettoyants inflammables, chimiques, corrosifs, abrasifs ou agressifs.

56 | Français

BASE 2200



Emplacement d'installation adapté

Le signal radio du capteur dépend fortement des conditions ambiantes. Les objets en métal, les plafonds en béton, les murs, les conduites métalliques, etc. réduisent la portée. Des perturbations peuvent également survenir à cause d'autres émetteurs radio et influences de l'environnement.

REMARQUE IMPORTANTE : Le détecteur ne peut fonctionner correctement que si l'installation et l'environnement le permettent. Le détecteur peut signaler la situation dangereuse, mais ne peut l'éviter.

L'appareil ne doit pas être peint, laqué ou modifié de quelque manière que ce soit.

Garantie

Les produits BURG-WÄCHTER sont fabriqués selon les normes techniques en vigueur au moment de leur production et dans le respect de nos standards de qualité.

La garantie n'inclut que les défauts qui sont manifestement dus à des défauts de fabrication ou de matériel au moment de la vente.

La garantie est valable deux ans, toute autre revendication est exclue.

Les défauts constatés doivent être envoyés par écrit au vendeur, avec le ticket de caisse original et une brève description du défaut. Après examen, le donneur de garantie décide dans un délai raisonnable d'une éventuelle réparation ou d'un remplacement.

Les défauts et les dommages résultants par ex. du transport, d'une mauvaise manipulation, d'un emploi inadapté, de l'usure, etc. sont exclus de la garantie.

La pile est exclue de la garantie.

Autres accessoires (e. a.)



Français | 57

BASE 2200



Vous trouverez d'autres accessoires sur notre page d'accueil : **www.burg.biz** ou en scannant le lien suivant Code QR :



Élimination de l'appareil



Nous rappelons que les équipements électriques et électroniques marqués ainsi et les piles ne doivent pas être collectés avec les ordures ménagères, mais séparément. Veuillez vous renseigner auprès du service compétent de votre ville/

commune sur les points de collecte des piles et déchets électroniques.

Par la présente, la société BURG-WÄCHTER KG déclare que cet appareil est conforme aux directives 2014/53/EU, (RED), 2014/30/EU, (EMC), 2011/65/ EU (RoHS) et la directive basse tension (2014/35/EU).

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE peut être consulté à l'adresse Internet suivante : www.burg.biz

Pour les questions techniques concernant le produit, veuillez lire la notice détaillée et consultez la FAQ que vous trouverez à la page Web suivante : www.burg.biz.

Si vous avez toutefois des questions, n'hésitez pas à nous contacter par e-mail à l'adresse : Alarm-Service@burg.biz

Mentions légales

Les droits d'auteur de cette notice d'utilisation sont détenus en exclusivité par BURG-WÄCHTER KG.

Toute reproduction, même sur des supports de données électroniques, nécessite l'autorisation écrite de BURG-WÄCHTER KG. La réimpression – même partielle – est interdite. Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques. Tous les noms de sociétés et de produits mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Sous réserve d'erreurs d'impression et de composition ainsi que de modifications techniques.

Avis de licence GNU GPL

Notez que ce produit inclut entre autres un logiciel Open Source avec une licence GNU General Public License (GPL). Nous attirons l'attention sur les clauses de licence GPL pour garantir une utilisation des programmes conforme à GPL.

Le texte imprimé de la licence GPL V2 est inclus dans ce produit. Le texte de la licence GPL peut également être téléchargé à la page d'accueil www.santec-video. com/Download/SNU_GPL/SNU_GPL_V2.pdf.

Vous recevrez sur demande, ainsi que toute personne tierce, le code source Open Source complet et lisible par machine du logiciel sous licence GPLv2. Le code source ne peut être mis à disposition comme lien de téléchargement gratuit ou sur un support de données habituel (à prix coûtant).

Cette offre est valable pour une période de trois ans à compter de la date à laquelle vous avez téléchargé le logiciel ou à partir du moment où nous avons expédié le produit.

Veuillez adresser votre demande à :

Burg Wächter KG, Altenhofer Weg 15, 58300 Wetter, Allemagne

Tél. : +49 2335 965 30, Fax : +49 2335 965 50 30 E-mail : camera-service@burg.biz

Prière de noter que nous ne fournissons aucune assistance ou garantie concernant l'absence d'erreurs du code source. Le code source n'est qu'une partie du logiciel complet.

58 | Français

BASE 2200





Leveringspakket

- 1x beknopte handleiding
- 1x BURGprotect[™] BASE 2200
- 1x voedingseenheid, incl. oplaadbare lithium polymeer batterij 2300mAh
- 1x netwerkkabel
- 1x bevestigingsmateriaal

Productbeschrijving

Het BASE 2200 basisstation van het universele draadloze DIY* alarmsysteem BURGprotect Ondersteunt alarmeringen via 3 verbindingstypen (LAN, WLAN, GSM (SIM-kaart)).

(*Doe het zelf / Individueel samenstelbaar)

Status-LED

Status	LED	Informatie
Normaal	aan	Scherp / On- scherp / Home scenario / SOS
Setup snel knipperend	Netwerk configuratie	
		Reset
		Update procedure
Fout	Langzaam knipperend	Noodstroom Batterij moet worden opgeladen
		Netwerk verbindings- fout
		Overige fouten

Opbouw

Bovenaanzicht



Achterzijde

 $(\mathbf{0})$





 $\mathbf{ }$

Inbedrijfstelling

1. Downloaden van de "BURGprotect" app

Zoek de app "BURGprotect" in de Android Play Store of de iOS App Store. Installeer de app na succesvol downloaden.

2. Inschakelen

Verbind het toestel met de bij het leveringspakket horende voeding en sluit deze aan op een stopcontact. Schakel de BURGprotect BASE in. Open hiertoe het batterijvak aan de achterzijde en schuif de schakelaar in de positie "on". Ca. één minuut na inschakeling klinkt een beeptoon en de LED statusindicatie begint te knipperen.

3. Verbind uw smartdevice met de BASE Voorbereiding:

- Houd uw router WLAN wachtwoord gereed.
- Zorg ervoor dat uw router een actieve verbinding met het internet heeft.
 Open het WLAN menu van uw smart device en zoek naar beschikbare netwerken.
 Verbind uw smart device met het netwerk "burg_xxxxx".

Het default wachtwoord luidt 1234567890





60 | Nederlands

BASE 2200



Inbedrijfstelling

4. Netwerk configuratie

Start de "BURGprotect" app en voer de volgende stappen uit.



BASE 2200

Nederlands | 61



Inbedrijfstelling

5. Wachtwoordwijzigingen en benaming



De app signaleert de succesvolle verbindingsopbouw. Tip op "Verder". aan de BASE.

(

0 Wijs een nieuw wachtwoord toe

2

5

8

V \$ 69% 🔲

3

6 MN 0

9

 \otimes



Wijs een nieuwe naam toe aan het toestel.



Installatie voltooid. De LED statusindicatie brandt permanent.

62 | Nederlands ۲



Vraag 1: Wat moet ik doen, als het paneel na de configuratie nog steeds knippert?

Antwoord: Schakel het toestel uit en weer in. Start vervolgens met de configuratie vanaf stap 2 Inschakelen. Verminder de afstand tussen BASE en uw WLAN-router.

Vraag 2: Waarom kon er geen verbinding worden gemaakt?

Antwoord: Controleer de ingevoerde netwerkgegevens en of uw router met het internet verbonden en de BURGprotect BASE binnen zendbereik van uw router is. Tip op "Verbinding herstellen" om de verbinding opnieuw te controleren of op "Terug" om de invoeren te corrigeren.

Vraag 3: Wat kan ik doen, als het netwerk "burg_xxxxx" niet wordt gevonden?

Antwoord: Houd de Reset knop op de achterzijde van het toetel gedurende ca. 5 seconden ingedrukt en wacht tot het toestel opnieuw is opgestart (ca. 1 minuut). Voer WLAN zoeken vervolgens nogmaals uit.

Aanwijzing:

Ondersteund worden iPhone of Android smartphone in iOS versie 7.0 of nieuwer, en Android versie 4.3 of nieuwer. BURGprotect BASE ondersteunt WLAN in de 2.4GHz b/g/n frequentieband. Controleer voorafgaand aan inbedrijfstelling, of op de router DHCP is ingeschakeld en een internetverbinding is aangemaakt. De BURGprotect BASE ondersteunt het IPV4 protocol. Gebruik als SIM-kaart een GSM/WCDMA/LTE SIM-kaart, geen CDMA!

Kein Netz 🗢	13:52	🛛 🕸 70 % 🔳)
		ථ
		work
	vious WiFi and password you	selected are:
	Password: BWFritzm4nn2	0151
		ĸ
	Reconfigure the netwo	rk



BASE 2200

Nederlands | 63



Plaatsen van de SIM-kaart (optioneel)

Open de batterijklep op de onderzijde van de BURGprotect BASE en schakel het toestel met de schuifschakelaar in de positie OFF. Activeer voorafgaand aan het insteken de SIM-kaart bij uw provider en deactiveer de PIN, bijv. door de kaart in uw smartphone te plaatsen. Steek de SIM-kaart in de slot verbindingsas in de slot op de apparaatzijde. Gebruik als SIM-kaart een standaard GSM/ WCDMA SIM-kaart, geen CDMA SIM-kaart! Als u een Nano-SIM- of Micro-SIM-kaart heeft, dient een bijpassende adapter te gebruiken.

Aanwijzingen:

- Gebruik een voor SMS geschikte SIMkaart, geen data SIM-kaart.
- Voor de eerste configuratie is een internetverbinding vereist, deze geschiedt niet via de SIM-kaart.
- Deactiveren / activeren van het systeem via SMS is niet mogelijk. Gebruik hiervoor geschikt toebehoren, bijv. CONTROL of KEYPAD.

Veiligheidsaanwijzing

Het BURGprotect systeem dient ter afschrikking van inbrekers en andere criminelen, en voor vastlegging van bruikbare sensorgegevens en informatieoverdracht. Het product is zodanig ontworpen dat het maximaal eenvoudig geïnstalleerd en door de eindgebruiker, ook bij geringe IT- en systeemkennis, gebruikt kan worden.

Het systeem kan inbraak, diefstal, brand, overstroming en andere, evt. levensbedreigende situaties niet verhinderen. Het dient uitsluitend als ondersteuning bij de vroegtijdige herkenning van gebeurtenissen. SIM-kaartstatus in de app:

Rood	Geen geldige SIM-kaart herkend. Controleer, of de PIN van de kaart nog actief is en verwijder deze.
Geel	SIM- kaart herkend, mogelijke fout: Geen netverbinding, kaart geblokkeerd, mogelijk compatibiliteitsprobleem, verbinding met het net onvoldoende gewaarborgd
Groen	Kaart werd met succes herkend en heeft verbinding met het net.

BELANGRIJKE AANWIJZING: Test de goede werking, voordat u de inbedrijfstelling afsluit.

De overdracht van informatie (e-mail, pushberichten, enz.) is van een net-/internetverbinding, en van verdere, door de fabrikant niet beïnvloedbare factoren (provider, verbindingssnelheden / signaalsterktes, enz.) en diensten van derden aanbieders (© Goolge und © Apole) afhankelijk.

De signaalreikwijdtes zijn sterk afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden. Test na elke installatie van een toebehorencomponent de correcte werking van de installatie.

Controleer in regelmatige intervallen de werking van de installatie en haar componenten.

64 | Nederlands

BASE 2200

 \odot



Systeemstatus en gebruikersaccounts

Systeemstatus

De meeste sensoren van het BURGprotect systeem zijn batterijgevoed, hebben een lange standby-tijd en beschikken over een automatische informatiemelding, zodra de batterii verwisseld moet worden.

Mochten sensoren, bijv. vanwege omgevingsinvloeden, geen verbinding met de BASE hebben en deze niet binnen een uur weer herstellen, wordt een desbetreffende melding gegenereerd.

Het systeem herkent iam aanvallen en meldt deze, zolang de verbinding niet gestoord is.

Mocht de externe stroomvoorziening (voeding) uitvallen, schakelt het systeem over op de interne back-up batterii. De volgende systeemtoestanden zijn beschikbaar:

Scherp	Alle sensoren zijn actief. Er wordt een alarm geactiveerd, zodra een sensor geactiveerd wordt.
Onscherp	Alle sensoren zijn inactief. Er wordt geen alarm geactiveerd. De rookmelder blijft actief.
Homescenario	In deze modus blijft een tevoren door u gedefinieerd deel van de sensoren actief. Bijv. zolder / kelder / garage etc.
SOS	Deze modus verzendt een alarmbericht aan de ingevoerde personen en activeert het alarm. De modus mag alleen in absolute noodgevallen worden gebruikt.

Gebruikersaccounts

Er zijn drie gebruikersgroepen:



Een beheerder kan alle systeeminstellingen beheren.

GEBRUIKERS:

Gebruikers kunnen de systeemtoestanden wijzigen en bijv. het draadloze stopcontact BURGprotect Plug enz. bedienen. Tevens kunnen zij gebruikers toevoegen en gasten uitnodigen.

GAST:

Gasten kunnen alleen de systeemtoestand instellen en opvragen.

Nederlands | 65

Bediening van de APP

Overzichtsweergave

Gebruikers -

Gebruikersbeheer

- Smart device
- E-mail
- Account en wachtwoord etc.

Realtime-

verbindingsweergave Toont de

verbindingsgegevens voor het internet. Via de netwerkstatus kunt u de systeembeschikbaarheid bekijken.

Shortcuts _

Scherp en onscherp zijn de beide vast ingestelde snelkiestoetsen. Aanvullend kunnen er door de gebruiker nog meer toetsen worden gedefinieerd.



Toestellenlijst

Omschakeling tussen verschillende toestellen, indien beschikbaar.

Systeem- en app-instellingen

Netwerk- en app-instellingen. Toevoegen & wissen van toebehoren. Aanpassen van systeem en sensorinstellingen bijv. voor het Home Scenario.

Gebeurtenissenlijst

Lijst van alle uitgevoerde systeemtoestandswijzigingen en gebeurtenissen.

(

66 | Nederlands

BASE 2200



Systeemtoestanden instellen en andere functies

Het snelst kunt u de systeemtoestand via de shortcuts wijzigen.

- Het systeem signaleert de wijziging van de toestand met een beeptoon.
- Wanneer u de toolbar wilt aanpassen, klikt u op "Uitbreiden" en vervolgens op "Aanpassen".



BASE 2200

۲

Nederlands | 67

۲



Nieuw toebehoren toevoegen

Scan de QR-code.

Aanwijzing: Het in de set aanwezige toebehoren is 'af fabriek' reeds met het systeem verbonden en hoeft niet te worden ingeteacht.



(4



[QR code scannen]



Apparaatcode van het toestel inscannen.

13:53

₩\$69% 💷





Wijs een naam toe en bevestig de toevoeging via aantippen van het vinkje rechtsboven.

68 | Nederlands

BASE 2200

۲

 $\mathbf{ }$



Noodgevallen / Stil alarm instellen

Bij invoer van de pincode voor het stille alarm op de keypad, wordt er geen akoestisch alarm geactiveerd. Alle gebruikers van het systeem worden echter onmiddellijk via een push-bericht en/of per SMS geïnformeerd. Activeer de betreffende alarmeringsinstellingen in het gebruikersbeheer.

1. Open hiertoe de systeem-instellingen" ('Tandwiel')



2. Scroll omlaag en tik op "Veiligheidsinstellingen".



veiligheidsberichtgevingen in.

4. Kies "SOS alarm" en activeer de functie.





Voorbeeldalarm



5. Wijs het SOS-wachtwoord toe en

 Voer onder "SOS-berichtgeving aanpassen" uw persoonlijke noodgeval-tekst in.

bevestig dit.

Homescenario

Wanneer u thuis bent en een deel van het systeem scherp geschakeld wilt houden, is Home Scenario de juiste keuze.

Als u "Home Scenario" de eerste keer aantipt, wordt u verder geleid naar Setup. U stelt u in, welke sensoren actief moeten blijven en welke niet. De app laat alleen de sensoren zien die "Home Scenario" ondersteunen.

Kein Netz 🗢	14:33	V 🛊 64 % 💷)
Customize Home Arm function		
Which sensors should be active during Home Arm?		
 	DID Motion St	
	PIR MODULT 3	51501
	PIR Motion Sensor,	JOHGW 🛞
_		
Confirm		

Toebehorenbeheer

Alle toebehorencomponenten worden in de Apparateninstelling/Toebehorenbeheer weergegeven en volgens type gesorteerd. Gebruikers kunnen hun instellingen in dit gedeelte toevoegen, verwijderen en wijzigen. Gebruikers kunnen hun PLUG (draadloze stopcontacten) ook op een app bedienen.

app-instellingen

Taal wijzigen:

Kies een taal waarin de app-tekst moet worden weergegeven.

app-wachtwoord:

Als u de app tegen onbevoegde toegang wilt beveiligen, activeert u het app-wachtwoord.

Hulp & Feedback:

Hier vindt u hulp en kunt u feedback naar de Support-afdeling verzenden.





70 | Nederlands



Homescenario

Uitgebreide instellingen

Coming Home vertraging:

Gebruikers kunnen een vertragingstijd configureren, gedurende welke het systeem geen alarm activeert, ook wanneer een sensor een gebeurtenis herkent, om bijv. op de keypad de code te kunnen invoeren zonder dat er een alarm wordt geactiveerd.

Leaving Home vertraging:

Het systeem vertraagt het scherpschakelen/ Home Scenario van het systeem met de opgegeven tijd. Bijv. om de garage nog te kunnen verlaten, voordat het systeem de toestand wijzigt.

Tijdsduur alarmsirene:

Geeft aan hoe lang de sirene bij een alarm ingeschakeld moet blijven. Er gelden wettelijke bepalingen. Informeer hiernaar bij de plaatselijke dienst Openbare orde en Veiligheid/gemeentehuis.

Instelling van netwerk & wachtwoord:

Hier kunt u de systeeminstellingen voor netwerk en toegangswachtwoord beheren.

Gebruiker toevoegen

Om de toegang tot het systeem met anderen te delen, kunt u een QR-code genereren, die tijdelijk begrensd geldig is.

[Apparaten Setup]-[Toestel delen] Genereert een QR-code die eenmalig, gedurende een begrensde tijd, geldig is. Gebruikers kunnen deze code, na het installeren van de app, inscannen of uit het fotoalbum importeren, om toegang tot het systeem te verkrijgen. Op deze wijze is de doorgifte via chatprogramma's of MMS heel eenvoudig mogelijk.





BASE 2200

Nederlands | 71



FAQ BURGprotect

Vraag 1: Wordt ik, als er geen internetverbinding beschikbaar is, toch over gebeurtenissen geïnformeerd?

Antwoord: Het BURGprotect BASE systeem beschikt over I AN/WI AN/mobiele telefonie (optioneel) communicatiemogeliikheden. Wanneer de verbinding via LAN/WLAN wordt verbroken, kan het mobiele telefoniekanaal. op voorwaarde van een werkende actieve SIM-kaart, als back-up worden gebruikt. Meestal hebben internetuitvallen een elektronische oorzaak, zodat er via het mobiele telefonienet nog verbinding kan worden gemaakt. Met het oog op noodsituaties waarbij alle communicatiewegen naar buiten afgesneden zijn, kan het systeem meerdere uren op de noodbatterii werken. Lokaal kan bii een gebeurtenis minimaal een akoestisch alarm worden geactiveerd om aandacht te wekken.

Vraag 2: SIM-kaart wordt niet herkend

Antwoord: Controleer, of het een door het systeem ondersteunde GSM-gebaseerde SIM-kaart betreft.

Controleer of de SIM-kaart voorafgaand aan het plaatsen in de BASE via een smartdevice vrijgeschakeld en de PIN

gedeactiveerd is.

Vraag 3: Hoe kan het systeem worden gereset? Worden daarbij gegevens verwijderd?

Antwoord: Om het systeem te resetten, houdt u de Reset-knop gedurende 5 seconden ingedrukt. Het systeem wist alle uitgevoerde instellingen. Wanneer u een account heeft aangemaakt, kunnen de gegeven via deze, tijdens de initialisatieprocedure, worden hersteld.

Vraag 4: De bediening via de app is schokkerig.

Antwoord: Controleer eerst de volgende punten voordat u contact opneemt met de servicedienst:

- Controleer de "netstatus" in het hoofdmenu. Hoge waarden wijzen op een langzame/slechte verbinding.
- Sluit de BURGprotect BASE met een LAN kabel aan op de router.
- Start de router / repeater opnieuw en controleer de netwerk- / internetverbinding.
- Deactiveer alle Proxy server- en VPNverbindingen en maak een directe verbinding met het internet.

72 | Nederlands

BASE 2200
Specificaties

Systeem	CPU	ARM Cortex-A7
Elektronica	Stroomvoorziening	DC 5V 2A
	Noodaccu	Oplaadbare lithium polymeer batterij 2300mAh
	Standbytijd (batterij)	Max. 8 uur, bij volle lading
BURGprotect	Frequentie	433.05-434.79 MHz
alarmfrequenties	Max. bereik	200 m / 656 ft *
	Max. zendvermogen	< 10 mW (10 dBm)
Netwerk	LAN	1 X RJ45 10/100M Ethernet-interface
	WLAN-standaarden	802.11 b/g/n (2,4 Ghz)
	GSM	GSM 850/900/1800/1900MHz
Audio	Interne alarmsirene	100 dB/30 cm
Omgevingscon-	Temperatuurbereik	-20 °C ~ 60 °C
dities	Nuttig bereik	Alleen in droge binnenruimten
	Installatie	Desktop, wandbevestiging
	Materiaal behuizing	ABS/PC
Key features	Max. aantal accessoires	200
	Keypad ondersteuning	Ja
	Smart devices	Smartphone app
	SOS alarm	Ondersteund
	Batterijstandwaarschuwing	Ondersteund
	berichtgeving	Pushberichtgeving (app) / SMS (smart device)
	Snel inteachen van toebehoren	Via QR-code
	Snel installeren van gebruikers	Via QR-code
	Online firmware updates	Ondersteund

۲

* Het daadwerkelijke bereik past zich aan de omstandigheden ter plaatse aan.

BASE <u>2200</u>

۲

Nederlands | 73

۲



Algemene veiligheidsinformatie en veiligheidsmaatregelen

Voorzichtig

Wijzigingen en modificaties die niet uitdrukkelijk door de bevoegde goedkeuringsinstantie zijn geautoriseerd, kunnen tot intrekking van de gebruiksvergunning voor het toestel leiden.

Aansprakelijkheidsbeperking

Dit toestel voldeet op het tijdstip van fabricage aan de actuele technische standaard Wij streven er voortdurend naar, onze producten op de laatste technische stand en onze handboeken up-to-date te houden. Daarom behouden wij ons voor, technische wijzigingen en revisies/aanpassingen van de handleiding waar nodig zonder voorafgaande aankondiging uit te voeren.

De inhoud van de handleiding dient zorgvuldig te worden geleden. Voor schade, bijvoorbeeld ten gevolge van verkeerde bediening of installatie, ondeskundig gebruik, gebrekkig of verkeerd onderhoud, veronachtzaming van veiligheidsintructies of algemeen geldende voorschriften wordt geen aansprakelijkheid aanvaard. Dit toestel biedt, bij juist gebruik en correcte installatie, onder de aangegeven randvoorwaarden de in het handboek beschreven functionaliteiten. Afhankelijk van het desbetreffende, klantspecifieke scenario is een alarmactivatie niet altijd gegarandeerd.

Veiligheidsinstructies

Lees de handleiding zorgvuldig door. Voor schade tengevolge van veronachtzaming wordt geen aansprakelijkheid aanvaard. Het toestel mag uitsluitend voor het in de handleiding genoemde doel worden ingezet. Het toestel dient u in noodgevallen te informeren en alarm te geven! Controleer daarom regelmatig de werking en de batterijstand van het toestel om goed voorbereid te zijn als het - maar laten we hopen van niet menens wordt

Door ongewoon hoge elektromagnetische straling, manipulaties of andere invloeden, kunnen storingen worden gegenereerd. Installatie in de nabijheid van straling uitzendende elektro-apparatuur of in vochtige ruimten is niet toegestaan. Batterijgevoede apparatuur mag niet bij hoge temperaturen en in de buurt van warmtebronnen worden gebruikt of aan directe zonnestraling worden blootgesteld.

Verpakking en materiaal altijd buiten bereik van kinderen bewaren - Er bestaat verstikkingsgevaar.

De gebruikshandleiding zorgvuldig bewaren.

BELANGRIJKE AANWIJZING: Opstelling op een ongunstige locatie kan leiden tot vermindering(en) van de functie(s).

Mocht u een EG-conformiteitsverklaring voor dit toestel nodig hebben, kunt u per e-mail aan aanvraag richten aan: info@burg.biz

Reiniging

Gebruik uitsluitend minimaal bevochtigde doeken voor de reiniging. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat dringt. Gebruik geen licht brandbare, chemische, bijtende of schurende reinigingsmiddelen.

74 | Nederlands

BASE 2200



Juiste installatieplaats

Het radiosignaal van de sensor is in sterke mate afhankelijk van de omgevingscondities. Metalen voorwerpen, betonnen plafonds, wanden, metalen leidingen etc. reduceren het bereik. Storingen kunnen ook door andere radiozenders en omgevingsinvloeden worden veroorzaakt.

BELANGRIJKE AANWIJZING: De melder kan niet beter presteren dan installatie en omstandigheden dat toestaan. De melder kan gevaarsituaties signaleren, maar niet vermijden.

Het toestel mag niet geverfd, gelakt of anderszins aangepast worden.

Garantie



BURG-WÄCHTER-producten worden overeenkomstig de op het productietijdstip geldende technische standaards en conform onze kwaliteitsstandaards geproduceerd. De garantie omvat uitsluitend gebreken die aantoonbaar aan fabricage- of materiaalfouten op het tijdstip van de verkoop toe te schrijven zijn.

De garantie eindigt na twee jaar, verdere claims zijn uitgesloten.

Vastgestelde gebreken moeten schriftelijk, ind. origineel aankoopbewijs en korte foutbeschrijving bij uw verkoper worden ingediend. Na controle binnen een redelijke termijn beslist de garantiegever over een mogelijke reparatie of een vervanging. Gebreken en schade door bijv. transport, foute bediening, ondeskundig gebruik, slijtage, etc. zijn van de garantie uitgesloten. De batterij is uitgesloten van de garantie.

Overig toebehoren (etc.)





Overig toebehoren vindt u op onze homepage: **www.burg.biz** of door het scannen van de volgende QR codelinks:



Verwijdering van het apparaat



We wijzen erop, dat dergelijk gemarkeerde elektrische en elektronische installaties inclusief batterijen niet samen met het huisafval verwerkt mogen worden, maar afzonderlijk ingezameld moeten worden. Informeer bij de bevoegde instantie in uw stad / gemeente naar de inzamelpunten voor batterijen en elektrisch afval.

Hierbij verklaart de firma BURG-WÄCHTER KG dat het onderhavige apparaat voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU, (RED) 2014/30/EU, (EMC), 2011/65/EU (RoHS) en de laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU).

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan op het volgende internetadres worden opgeroepen: www.burg.biz

Gelieve bij technische vragen over het product de uitvoerige bedieningshandleiding te lezen en de FAQ in acht te nemen, die u vindt op de volgende webpagina: www.burg.biz.

Mocht u toch nog vragen hebben, dan kunt u zich graag via e-mail tot ons wenden op: info@burg.biz Alarm-Service@burg.biz

Colofon

Het copyright van de bedieningshandleiding berust uitsluitend bij BURG-WÄCHTER KG. Voor elke vorm van verveelvoudiging, ook op elektronische gegevensdragers, is schriftelijke toestemming van BURG-WÄCHTER KG vereist. Herdruk - ook in uittreksels - is verboden. Errata en technische wijzigingen voorbehouden. Alle genoemde firma- en productnamen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken of merken van de desbetreffende eigenaars.

Druk- en zetfouten alsmede technische wijzigingen zijn voorbehouden.

GNU GPL licentieaanwijzing

Let erop dat dit product o.a. open source software bevat, die onder de GNU General Public License (GPL) is gelicentieerd. Wij verwijzen naar de licentiebepalingen van de GPL, om een GPL-conform gebruik van de programma's te waarborgen.

De geprinte licentietekst van de GPL V2 is bij dit product gevoegd. De licentietekst van de GPL kan ook vanaf de homepage op www.santec-video.com/ Download/GNU_GPL/GNU_GPL_V2.pdf worden gedownload.

U en iedere derde persoon ontvangen op aanvraag de volledige en machinaal leesbare open source broncode van de onder de GPLv2 gelicentieerde software. De broncode kan ofwel als gratis download-link of als alternatief op een gebruikelijke gegevensdrager (tegen kostprijs) ter beschikking worden gesteld.

Deze aanbieding geldt voor de duur van drie jaar, gerekend vanaf het tijdstip, waarop u de software heeft gedownload resp. vanaf het tijdstip, waarop wij het product hebben verzonden.

Gelieve uw desbetreffende aanvraag te richten aan: Burg Wächter KG, Altenhofer Weg 15, 58300 Wetter, Duitsland

Tel: +49 2335 965 30, Fax: +49 2335 965 50 30 E-mail: camera-service@burg.biz

N.B.: Wij bieden geen support of garantie voor de foutvrijheid van de broncode. De broncode vormt slechts een onderdeel van de totale software. \bullet



BASE 2200

 \odot



Volume di consegna

- 1 introduzione rapida
- 1 BURGprotect[™] BASE 2200
- 1 alimentatore, incl. batteria ai polimeri di litioricaricabile da 2300mAh
- 1 cavo di rete
- 1 materiale di fissaggio

Descrizione del prodotto

La stazione di base BASE 2200 del sistema universale di allarme radio DIY* BURGprotect. Supporta gli allarmi mediante 3 tipologie di connessione (LAN, WIRELESS, GSM (scheda SIM)).

(*Do it yourself - fai-da-te / personalizzabile)

LED	di stato	Descrizione
Normale	acceso	Inserito / Disinserito / scenario Home / SOS
Setup	lampeggia velocemente	Configura- zione di rete
		Reset
		Processo di aggiorna- mento
Errore	lampeggia lentamente	Ricaricare la batteria della corrente di emergenza
		Errore di connessione alla rete
		Altri errori

Stato del LED

Struttura

Vista dall'alto



Parte posteriore

 $(\mathbf{\Phi})$



BASE 2200

(



Messa in funzione

1. Scaricare la app "BURGprotect"

Cercare la app "BURGprotect" nell'Android Play Store ovvero nell'iOS App Store e installarla dopo averla scaricata.

2. Inserire

Connettere l'apparecchio all'alimentatore incluso nel volume di consegna e collegarlo a una presa di corrente. Inserire ora la BURGprotect BASE. Aprire a questo proposito il vano batteria situato sul lato posteriore e posizionare l'interruttore su "on". 1 minuto dopo l'accensione risuona un segnale acustico e l'indicatore di stato



a LED inizia a lampeggiare.

3. Connettere lo Smart Device al BASE

Operazioni preliminari:

- tenere a disposizione la password del router Wi-Fi.
- Assicurarsi che il router sia connesso attivamente a Internet.
 Aprile menu WIRELESS dello Smart Devices

e cercare le reti disponibili, quindi connettere lo Smart Device alla rete "burg xxxxx".

La Passwort default è: 1234567890

•••••• 3 🕈	21:21	🖲 🖇 87% m D
✓ Settings	Wi-Fi	
Wi-Fi		
ි burg_xxxxxx		∎ ? ()
PERSONAL HOT	SPOTS	
Other		
CHOOSE & NET	VORK	
Other		
Ask to Join N	etworks	\odot
Known networks no known networ to manually selec	will be joined a ks are availabl t a network.	sutomatically, if e, you will have

78 | Italiano

BASE 2200



Messa in funzione

4. Configurazione di rete

Avviare la app "BURGprotect" ed eseguire i seguenti passaggi



Scegliere se vostro apparecchio deve ottenere una IP tramite DHCP o se assegnarla manualmente. Ora i dati vengono trasmessi al BASE e verificati. Il processo dura circa 1 minuto.

BASE 2200

Italiano |79

Messa in funzione

5. Modifica della password e denominazione



La app segnala se la connessione riuscita o meno. Sfiora l'opzione "Continua".

1	2	3
-	ABC	DEF
4 оні	5	6 MNO
7 PORS	8 TUV	9 ****
	0	

Setup a PIN for the device

U \$ 69 % 🔲

Assegnare una nuova password per il BASE.



Assegnare un nuovo nome all'apparecchio.



Le operazioni di allestimento sono terminate. Ora l'indicatore di stato a LED rimane acceso.

80 | Italiano

BASE 2200

 \odot

FAQ – Messa in servizio

Domanda 1: Cosa devo fare se il pannello continua a lampeggiare dopo la configurazione?

Risposta: Spegnere l'apparecchio a riaccenderlo. Riavviare la configurazione partendo dal passaggio 2. Ridurre la distanza tra il BASE e il router Wi-Fi.

Domanda 2: Perché non è possibile stabilire una connessione?

Risposta: Verificare i dati di reti immessi e assicurarsi che il router sia connesso a Internet e che il BURGprotect BASE riceva il segnale Wi-Fi del router. Sfiorare il comando "Ripristinare la connessione alla rete" per verificare la connessione oppure sfiorare il comando "Indietro" per correggere le immissioni.

Domanda 3: Cosa posso fare se il sistema non riesce a trovare la rete "burg_xxxxx"?

Risposta: Tenere premuto il tasto Reset per circa 5 secondi e attendere che l'apparecchio venga riavviato (ca. 1 minuto). Riavviare la ricerca Wi-Fi.

Nota:

Vengono supportati gli smartphone iPhone con sistema operativo iOS 7.0 o successivo oppure gli smartphone Android con sistema operativo Android 4.3 o successivo. BURGprotect BASE supporta il Wi-Fi in una banda di frequenza di 2.4GHz b/g/n. Prima della messa in funzione assicurarsi che il router DHCP si è acceso e che sia stata stabilita una connessione Internet. Il BURGprotect BASE supporta il protocollo IPV4. Utilizzare una scheda SIM GSM/ WCDMA/LTE, non una CDMA!





BASE 2200

Italiano |81



Inserire la scheda Sim (opzionale)

Aprire il vano batteria situato sulla parte inferiore del BURGprotect BASE e accendere l'apparecchio posizionando l'interruttore su OFF.

Attivare la scheda SIM presso il proprio provider prima di inserirla e disattivare il PIN, per esempio inserendo la scheda dello smartphone. Inserire la scheda SIM Karte nello slot situato sul lato anteriore dell'apparecchio. Utilizzare una scheda SIM GSM/WCDMA standard, non una scheda SIM CDMA! Se si ha una scheda SIM Non oppure una scheda Micro-SIM, utilizzare l'apposito adattatore.

Note:

- Utilizzare una scheda SMS compatibile, non una scheda SIM per i dati.
- La prima configurazione richiede una connessione a Internet e non avviene attraverso la scheda SIM.
- Non è possibile attivare/disattivare l'impianto tramite SMS. Utilizzare a questo proposito i corrispondenti accessori, per esempio CONTROL o KEYPAD.

Informazioni di sicurezza

Il sistema BURGprotect serve per scoraggiare ladri e altri criminali, così come per registrare i dati dei sensori e inoltrare le informazioni. Il prodotto è concepito in modo da essere installato facilmente e azionato anche da clienti con un basso livello di conoscenze informatiche.

Il sistema non può prevenire furti con scasso, incendi, allagamenti o altre situazioni potenzialmente letali. Serve unicamente a individuare precocemente gli eventi. L'inoltro di informazioni (e-mail, notifiche push, eccetera) è legato alla connessione Internet/di rete e ai servizi forniti da terzi (© Google ed © Apple), così come ad altri fattori non influenzabili dal produttore (Provider, velocità di connessione / potenza del segnale, eccetera).

Le radiofrequenze dipendono fortemente dalle condizioni locali. Dopo aver installato un accessorio, testare il corretto funzionamento dell'impianto.

Verificare a intervalli periodici la funzione dell'impianto dei suoi componenti.

82 | Italiano

Stato delle schede SIM nella app

Rosso	Non è stata riconosciuta nessuna scheda SIM valida. Verificare se il PIN della scheda è ancora attivo e all'occorrenza rimuoverlo.
Giallo	La scheda SIM è stata riconosciuta, possibili errori: nessuna connessione di rete, scheda bloccata, possibili problemi di compatibilità, la connessione alla rete è insufficiente
Verde	La scheda è stata riconosciuta ed è connessa alla rete.

IMPORTANTE INDICAZIONE: Verificare il corretto funzionamento prima di terminare la messa in funzione.

BASE 2200

 \odot



Stato del sistema e account utente

Stato del sistema

La maggior parte dei sensori BURGprotect Systems è alimentata a batteria, dispone di un lungo periodo di stand-by e di un messaggio di informazione automatico che indica quando sostituire la batteria.

Se a causa di influenze ambientali i sensori dovessero disconnettersi dal BASE e se non fosse possibile ripristinare il collegamento entro un'ora, sarà generato un messaggio. Il sistema riconosce gli attacchi Jam e li segnala non appena la connessione viene interrotta.

Se l'alimentazione esterna di corrente (alimentatore) dovesse essere sospesa, il sistema si commuterà automaticamente sulla batteria di backup interna.

Esistono i seguenti stati di sistema:

Attivo	Tutti i sensori sono attivi. Se uno dei sensori scatta, viene azionato l'allarme.
Disinserito	Tutti i sensori sono inattivi. Non viene azionato alcun allarme. I rilevatori di fumo rimangono attivi.
Scenario Home	In questa modalità una parte dei sensori precedentemente definita rimane attiva. Per esempio soffitta, cantina, garage eccetera
SOS	In questa modalità il sistema invia un messaggio di allarme alle persone precedentemente definite e attiva l'allarme. Questa modalità deve essere utilizzata solo in casi di emergenza assoluta.

Account utente

Esistono tre gruppi di utenti:



L'amministratore può gestire tutte le impostazioni di sistema.

UTENTE:

Gli utenti possono modificare gli Stati del sistema e controllare per esempio la presa radio BURGprotect Plug) eccetera. Inoltre, possono aggiungere altri utenti e invitare i cosiddetti ospiti.

OSPITE:

Gli ospiti possono solo impostare e richiedere lo stato del sistema.

BASE 2200

Italiano |83

Uso della app:

Visualizzazione generale:

Utente _

Gestione utenti

- Smart Device
- E-Mail
- Account e password eccetera.

Indicatore della connessione in tempo reale

Visualizza i dati di connessione a Internet. Attraverso lo stato di rete è possibile prendere in visione la disponibilità del sistema.

Shortcuts

I 2 tasti di scelta rapida fissi sono impostati nella modalità inserito e disinserito. L'utente può ggiuntivamente definire altri tasti.



Lista degli apparecchi

Commutazione tra diversi apparecchi, se disponibili.

Impostazioni del sistema e della app

Impostazioni della rete e della app. Aggiungere e cancellare accessori. Adeguare il sistema e le impostazioni dei sensori, per esempio per lo scenario Home.

- Lista degli eventi

Lista di tutti gli eventi e delle modifiche di stato apportate al sistema.

()

84 | Italiano

BASE 2200



Regolare di stati del sistema e le altre funzioni

Il modo più veloce per modificare lo stato di sistema è quello di ricorrere ai Shortcuts.

- Il sistema segnala il cambiamento di stato tramite un segnale acustico.
- Per adattare la Toolbar, cliccare semplicemente sull'opzione "Ampliare", poi su "Adeguare".



BASE 2200

۲

Italiano |85

۲

()



資素 75 % 1

Aggiungere nuovi accessori

Scansionare il codice OR.

Nota: Gli accessori contenuti nel SET sono già connessi all'apparecchio e non devono essere "addestrati".







Scansionare il codice dell'apparecchio.







86 | Italiano

(\$

()



Emergenza / Allestire l'allarme silenzioso

Se sul Keypad viene immesso il PIN per l'allarme silenzioso, non l'allarme emesso non sarà di tipo acustico. Tutti gli utenti del sistema vengono prontamente informati tramite notifica Push e/o tramite SMS.

 Fain Marks
 09-42
 0 11 40 3 million

 Substantiant
 Satestime

 System Satirityan
 App Satirityan

 Divices Management
 3

 Usaars
 3

 Coutomized Rules
 3

 Coutomized Rules
 3

 Advanced Satirityan
 3

 Advanced Satirityan
 3

 Security Notifications Satirityan
 3

2. Sfogliare in basso e sfiorare sulle "Regolazioni di sicurezza".



3. Impostare la lingua dei messaggi di sicurezza.

Attivare le regolazioni di allarme della gestione utenti.

1. Aprire a questo proposito le regolazioni del sistema" (,ruota dentata')



4. Selezionare "Allarme SOS" e attivare la funzione.

Ø \$ 69 % ■



5. Assegnare la password SOS e confermarla.

 Immettere alla voce "Adattare i messaggi SOS" il proprio testo di emergenza personalizzato.



BASE 2200 Italiano | 87



Se siete a casa e volete mantenere attiva solo una parte del sistema, lo scenario Home è la giusta scelta.

Se sfiorate per la prima volta l'opzione "Scenario Home", sarete inoltrati al setup. Impostati qui i sensori che devono rimanere attivi e quelli da disattivare. La app elenca solo i sensori che supportano lo "Scenario Home".

Kein Netz 🗟	14:33 🛛 🛪 हे 64 % 🔳 🗈 ustomize Home Arm function
	sors should be active during Home Arm?
ds	PIR Motion Sensor
÷i+	PIR Motion Sensor_IOHGW 🛞
	Confirm

Gestione degli accessori

Tutti gli accessori vengono elencati e classificati nella regolazione dell'apparecchio/gestione degli accessori. In questo campo gli utenti possono aggiungere, cancellare e modificare le impostazioni. Gli utenti possono comandare i loro PLUG

(prese radio) anche con una app.

Impostazioni della app

Selezionare la lingua:

Selezionare la lingua da visualizzare nel testo della app.

Suono della app:

Per impedire l'accesso alla app ai non autorizzati, attivare la relativa password.

Aiuto e Feedback:

Qui troverete aiuto e potete inviare una feedback al supporto.







BASE 2200

Scenario Home

Regolazioni ampliate

Ritardo Coming Home:

Gli utenti possono configurare un tempo di ritardo, durante il quale il sistema non aziona alcun allarme, (anche se uno dei sensori riconosce un evento), per esempio per poter immettere un codice nel Keypad, senza innestare l'allarme.

Ritardo Leaving Home:

Il sistema ritarda l'inserimento/scenario Home dell'impianto entro il tempo indicato. Esempio per poter lasciare il garage prima che l'allarme cambi il suo stato.

Durata della sirena d'allarme:

Indica per quanto tempo lasciare accesa la sirena in caso di allarme. Vigono le disposizioni di legge. Informarsi presso la prefettura/municipio.

Impostazioni di rete e password:

Qui è possibile gestire le impostazioni del sistema per la rete e la password di accesso.

Aggiungere un utente

Per condividere l'accesso al sistema con altri utenti, è possibile generare un codice QR valido per un periodo limitato. [Setup degli apparecchi]-[condividere l'apparecchio] genera un codice QR valido una sola volta per un periodo limitato. Dopo aver installato la app, gli utenti possono scansionare il codice o importarlo dall'album fotografico per accedere al sistema. In questo modo è facilissimo effettuare l'inoltro tramite i programmi chat o MMS.





BASE 2200

Italiano | 89



FAQ BURGprotect

Domanda 1: Se non ci fosse una connessione Internet, vengo informato lo stesso sugli eventi in corso?

Risposta: Il sistema BURGprotect BASE può comunicare attraverso la rete LANWi-Fi/ telefonia mobile(opzionale). Se la connessione LANWi-Fi viene interrotta, il canale di telefonia mobile (che premette l'uso di una scheda SIM funzionante) può essere utilizzato come backup.

Nella maggior parte dei casi, le interruzioni della connessione Internet sono causate da fattori elettronici. In questo caso la connessione avviene tramite la rete di telefonia mobile. Se tutti i canali di comunicazione verso l'esterno dovessero essere interrotti, il sistema può funzionare per diverse ore tramite le batterie di emergenza. A livello locale è perlomeno possibile attivare un allarme acustico per attirare l'attenzione della qente.

Domanda 2: La scheda SIM non viene riconosciuta

Risposta: Verificare se si tratta di una scheda SIM supportata dal sistema GSM. Prima di inserire la scheda SIM nel Base, assicurarsi che sia satta sbloccata tramite lo Smart Device e che il PIN sia disattivato.

Domanda 3: Come azzerare il sistema? I dati verrebbero cancellati completamente?

Risposta: Per riattivare il sistema, tenere premuto per 5 secondi il tasto Reset. Ora il sistema cancella tutte le impostazioni immesse. Se si ha creato un account, i dati possono essere ripristinati attraverso il medesimo durante il processo di inizializzazione.

Domanda 4: La app non funziona come dovrebbe.

Risposta: Verificare quanto segue prima di contattare il servizio di assistenza:

- Controllare lo "Stato della rete" nel menu principale. I valori elevati stanno a significare una connessione lenta/ pessima.
- Collegare il BURGprotect BASE al router con un cavo LAN.
- Riavviare il router / Repeater e verificare la connessione Internet / di rete.
- Disattivare tutti i Proxy Server e le connessioni VPN e connettersi direttamente a Internet.

90 | Italiano

BASE 2200

۲

Specifiche

Sistema	CPU	ARM Cortex-A7
Sistema	Alimentazione di corrente	DC 5V 2A
elettronico	Batteria di emergenza	Batteria ricaricabile ai polimeri di litio da 2300mAh
	Tempo di stand-by (batteria)	Massimo 8 ore, se completamente carica
Frequenze	Frequenza	4433.05-434.79MHz
di allarme BURGprotect	Raggio d'azione max.	200 m / 656 ft *
	Potenza massima di trasmissione	< 10 mW (10 dBm)
Rete	LAN	1 interfaccia Ethernet RJ45 10/100M
	Standard Wi-Fi	802.11 b/g/n (2,4 Ghz)
	GSM	GSM 850/900/1800/1900MHz
Audio	Sirena allarme interno	100 dB / 30 cm
Condizioni	Campo di temperature	-20 °C ~ 60 °C
ampientali	Campo di utilizzo	Solo in interni asciutti
	Installazione	Desktop, fissaggio alla parete
	Materiale della scatola	ABS/PC
Key Features	Numero max. accessori	200
	Supporto Keypad	Sì
	Smart Devices	Smartphone App
	Allarme SOS	Supportato
	Spia del livello di carica della batteria	Supportato
	Avviso	Notifica Push (app) / SMS (Smart Device)
	Addestramento rapido degli accessori	Tramite codice QR
	Allestimento rapido di utenti	Tramite codice QR
	Aggiornamenti firmware on-line	Supportato

* Il raggio d'azione effettivo è soggetto alle condizioni locali.

BASE <u>2200</u>

۲

Italiano |91

۲



Istruzioni generali di sicurezza e misure precauzionali

Attenzione

L'apporto di modifiche non espressamente autorizzate dall'autorità competente può comportare il ritiro della licenza che abilita all'uso dell'apparecchio.

Limitazione di responsabilità

Il presente apparecchio è conforme ai più attuali standard tecnici al momento della sua produzione. Siamo costantemente impegnati a perfezionare i nostri prodotti e ad aggiornare i manuali. Ecco perché ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche, rielaborazioni/adattamenti alle istruzioni senza preavviso.

Leggere attentamente il contenuto delle istruzioni. Decliniamo qualsiasi responsabilità per danni dovuti a uso improprio, installazione errata, manutenzione insufficiente o eseguita in modo inappropriato, inosservanza delle informazioni di sicurezza o degli obblighi generali. Se installato correttamente e utilizzato in modo appropriato e nelle condizioni quadro specificate, l'apparecchio esegue tutte le funzioni descritte nel manuale. A seconda degli specifici scenari che si presentano presso il cliente, non è possibile garantire pienamente l'attivazione dell'allarme.

Informazioni di sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni d'uso. Decliniamo qualsiasi responsabilità per danni causati dalla loro inosservanza. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo specificato nelle istruzioni. In caso di emergenza, l'apparecchio deve informare l'utente e avere un effetto allarmistico! Pertanto, si raccomanda di verificare periodicamente la funzione e il livello di carica della batteria, per essere preparati a un'eventuale emergenza. Le radiazioni magnetiche insolitamente elevate, come pure la manipolazione o altri influssi. potrebbero causare dei malfunzionamenti. Non installare l'apparecchio in prossimità di apparecchiature elettriche emananti radiazioni o in ambienti umidi. Non azionare gli apparecchi a batterie in presenza di temperature elevate o in prossimità di fonti di calore né esporli alla luce solare diretta. Tenere lontano dalla portata dei bambini l'imballaggio e il materiale - pericolo di soffocamento.

Custodire attentamente le istruzioni.

IMPORTANTE INDICAZIONE: Se l'apparecchio viene collocato in una posizione favorevole, le funzioni potrebbero essere compromesse.

Se avete bisogno di una dichiarazione di conformità CE per questo apparecchio, inviate una e-mail all'indirizzo di posta elettronica: info@burg.biz

Pulizia

Utilizzare solo panni leggermente inumiditi. Assicurarsi che nell'apparecchio non penetri acqua. Non utilizzare detergenti leggermente infiammabili, chimici, corrosivi, abrasivi o aggressivi.

92 | Italiano

BASE 2200



Luogo di installazione corretto

Il segnale radio del sensore dipende fortemente dalle condizioni ambientali. Oggetti metallici, soffitti in calcestruzzo, pareti, linee metalliche, riducono la portata, ecc. Le interferenze possono verificarsi anche a causa di altri trasmettitori radio e influenze ambientali.

IMPORTANTE INDICAZIONE: Il rilevatore può funzionare correttamente solo se l'installazione viene eseguita a regola d'arte e se le condizioni ambientali lo permettono. Inoltre, è in grado di segnalare una situazione di pericolo, ma non può prevenirla.

Non verniciare o modificare in qualsivoglia modo l'apparecchio.

Garanzia

- I prodotti BURG-WÄCHTER sono fabbricati secondo gli standard tecnici vigenti al momento della produzione e nel rispetto dei nostri standard di qualità.
- La garanzia copre solo i difetti riconducibili in modo comprovabile a errori di produzione o di materiale verificatisi al momento della vendita.
- La garanzia termina dopo due anni, ulteriori reclami sono esclusi.

I difetti riscontrati devono essere segnalati per iscritto al proprio rivenditore, consegnando anche lo scontrino di acquisto originale e una breve illustrazione del difetto. Dopo la verifica, entro un adeguato lasso di tempo, il prestatore di garanzia decide in merito a una possibile riparazione o una sostituzione. I difetti e i danni riscontrati e causati ad es. dal trasporto, da un uso errato, da un'applicazione non conforme, da usura, ecc., sono esclusi dalla garanzia. La batteria non è inclusa nella garanzia.

Gli accessori (fra cui)





Ulteriori accessori possono essere trovati sul nostro sito Web: **www.burg.biz** oppure scansionando il seguente link del codice QR:



Smaltimento dell'apparecchio



Con la presente la BURG-WÄCHTER KG, dichiara che questo apparecchio è conforme alla direttiva 2014/53/UE, (RED) 2014/30/UE, (EMC), 2011/65/ UE(ROHS) e alla direttiva sulla bassa tensione (2014/35/EU).

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE può essere scaricato dal sito Web: www.burg.biz

In caso di domande tecniche sul prodotto, leggere le istruzioni d'uso e osservare le FAQ, riportate al seguente sito Web: www.burg.biz.

In caso di domande, potete contattarci all'indirizzo di posta elettronica: Alarm-Service@burg.biz

Colophon

I diritti d'autore del presente manuale di istruzioni sono detenuti esclusivamente da BURG-WÄCHTER KG.

Qualsiasi tipo di riproduzione anche su supporti elettronici richiede l'autorizzazione scritta di BURG-WÄCHTER KG. È vietata la ristampa, anche in parte. Salvo errori e con riserva di modifiche tecniche. Tutti i nomi aziendali e dei prodotti menzionati sono marchi di fabbrica registrati ovverosia marchi dei rispettivi titolari.

Con riserva di errori di stampa ed errori tipografici, nonché di modifiche tecniche.

Nota della licenza GNU GPL

Tenere presente che questo prodotto contiene anche il software Open Source Software, concesso in licenza GNU General Public License (GPL). Rimandiamo alle disposizioni di licenza della GPL, per garantire l'utilizzo conforme al GPL dei programmi.

Il testo stampato della licenza GPL V2 è accluso a questo prodotto. Il testo della licenza GPL può essere scaricato anche dal sito: www.santec-video.com/ Download/GNU_GPL/GNU_GPL_V2.pdf.

Su richiesta, ognuno potrà ricevere il l'intero codice sorgente Open Source leggibile a macchina del software GPLv2 concesso in licenza. Il codice sorgente può essere scaricato gratuitamente cliccando sul link oppure messo a disposizione su un supporto dati (Spese a carico dei clienti).

Questa offerta è valida per un periodo di tre anni a decorrere dalla data in cui il software è stato scaricato ovvero dal momento in cui il prodotto è stato spedito.

Si prega di inviare la richiesta a:

Burg Wächter KG, Altenhofer Weg 15, 58300 Wetter, Deutschland

Tel: +49 2335 965 30, Fax: +49 2335 965 50 30 E-Mail: camera-service@burg.biz

Si ricorda che non possiamo fornire alcun supporto o garanzia circa la correttezza del codice sorgente. Il codice sorgente è solo una parte del software nel suo insieme.

94 | Italiano

BASE 2200



Volume de fornecimento

- 1 guia breve
- 1 BURGprotect[™] BASE 2200
- fonte de alimentação, incl. bateria de polímero de lítio carregável 2300mAh
- 1 cabo de rede
- 1 material de fixação

Descrição do produto

A estação base BASE 2200 do sistema de alarme por radiocomunicação universal DIY* BURGprotect.

Suporta alarmes através de 3 tipos de ligação (LAN, WLAN, GSM (cartão SIM)).

(*Do it yourself - Podem ser montados em construção própria / individualmente)

	LED	de	esta	Ido
--	-----	----	------	-----

Estado	LED	Descrição
Normal	lig.	Armar / Desarmar / Home Szenario / SOS
Definições	inter- mitente	Configuração de rede
	rapido	Reset
		Processo de atualização
Erro	Inter- mitente lento	Bateria de alimentação de emergência tem de ser carregada
		Erro de ligação de rede
		Outros erros

Estrutura

Vista de cima



Parte traseira



BASE 2200

BURGprotect_BASE 2200_03-2019_03.indd 95

Colocação em funcionamento

1. Download da App "BURGprotect"

Procure a App "BURGprotect" na Android Play Store ou iOS App Store. Instale a App após ocorrência do download.

2. Ligar

Ligue o aparelho à fonte de alimentação incluída no volume de fornecimento e ligue a mesma a uma tomada. Ligue agora a BURGprotect BASE. Para isso abra o compartimento da bateria no lado traseiro e deslize o interruptor para a posição "on". Aprox. um minuto após ligar soa um apito e o LED de indicação de estado começa a piscar.

3. Ligue o seu Smart Device à BASE Preparação:

riepaiaçao.

- Tenha à mão a palavra-passe do seu router WLAN.
- Certifique-se de que o router tem acesso ativo à internet.

Abra o menu WLAN do seu Smart Device e procure redes disponíveis. Ligue o seu Smart Device à rede "burg_xxxxx".

A palavra-passe padrão é 1234567890





96 | Português

BASE 2200



Colocação em funcionamento

4. Configuração de rede

Inicie a App "BURGprotect" e execute os seguintes passos

Kein Natz 🧇 19-34 • 📼) BURGT Refer	Kein Netz 🗢 13:31 💌	¥ 70% ∎⊡-	kein Netz ₹	11:07 * 85 % • • • • •
Welcome to the BURGprotect App. Let's get started.	LAN	>		
	Thoose WiFi network			ത്
	FritzBox	>	W/IEL password	~
	BW_WLAN	>		P.
	BW_GAST	>		
	Other	>		
Add a new device	and the second se			
Login	● ● ● ● Back			OK
Digite "Adicionar aparelho".	Selecione LAN ou WLAN par ligação à internet.	raa li V	ntroduza a pala VLAN. Indicaçã edes de 2.4 GH	vra-passe da o: São suportadas iz b/g/n.
Rain Nets I II 197 & 8.55	Kein Netz ♥ 13:48 ♥	‡71% ⊨ D		
get started.	Sending confirmation to device and re network, it may take minutes, please b patient and do not quit the app.	setting e		
Quick Setup				
By scanning QR Code				
Scan QR Code saved on your phone album				
Cancel				
Selecione se o seu aparelho deve obter um IP por DHCP ou se pretende atribuir manualmente um IP	Os dados são agora transmi BASE e verificados. Este prod demora aprox. 1 minuto.	tidos à cesso		

BASE 2200

Português | 97

۲



5. Alteração da palavra-passe e da designação





Se	tup a PIN for the de	rice
		_
	Next	
	Next	
1	Next	3
1	Next	3 DEF
1	Next	3 01F 6
1 4 оні	Next	З Бтғ б мно
1 4 7 2005	Next 2 ABC 5 JKL 8	З Бте б мно 9
1 4 син 7 ровб	Next 2 Asc 5 JRL 8 UV	З Бсер 6 МНО 9 WXYZ

Atribua uma nova palavra-passe à BASE.



Atribua um novo nome ao aparelho.



Configuração concluída. O LED de indicação de estado acende permanentemente.

98 | Português

BASE 2200

 \odot

FAQ - Colocação em funcionamento

Questão 1: O que devo fazer se, após a configuração, o painel ainda piscar? Resposta: Desligue o aparelho e volte a ligá-lo.

Inicie depois a configuração a partir do passo 2 Ligar. Reduza a distância entre a BASE e o router WLAN.

Questão 2: Porque não pôde ser estabelecida qualquer ligação?

Resposta: Verifique os dados de rede introduzidos e se o seu router está ligado à internet e se a BURGprotect BASE está ao alcance da comunicação por rádio do seu router. Digite "Restabelecer ligação" para verificar novamente a ligação ou "Voltar" para corrigir os dados introduzidos.

Questão 3: O que posso fazer se a rede "burg_xxxxx" não for encontrada?

Resposta: Mantenha o botão Reset na parte traseira do aparelho premido durante aprox. 5 segundos e aguarde até o aparelho ter reiniciado (aprox. 1 minuto). De seguida, execute novamente a procura da WLAN.

Indicação:

São suportados smartphones iPhone ou Android com versão iOS 7.0 ou superior, assim como Android versão 4.3 ou superior. A BURGprotect BASE suporta WLAN na banda de frequência 2.4GHz b/g/n. Antes da colocação em funcionamento, certifiquese de que o DHCP está ligado no router e que se encontra estabelecida uma ligação à internet. A BURGprotect BASE suporta o protocolo IPV4. Utilize como cartão SIM um cartão SIM GSM/WCDMA/LTE, não um CDMA!





BASE 2200

Português | 99



Inserção do cartão SIM (opcional)

Abra a tampa da bateria na parte inferior da BURGprotect BASE e comute o aparelho com o interruptor de corrediça para a posição OFF. Antes de inserir o cartão, ative-o junto do seu fornecedor de serviço e desative o PIN, por ex. inserindo o cartão no smartphone. Insira o cartão SIM na ranhura lateral do aparelho. Utilize como cartão SIM um cartão SIM GSM/ WCDMA padrão, não um cartão SIM CDMA! Caso tenha um cartão Nano-SIM ou Micro-SIM, utilize o respetivo adaptador.

Indicações:

- Utilize um cartão SIM que suporte SMS, não um cartão SIM de dados.
- Para a primeira configuração, é necessária ligação à internet, a qual não é estabelecida através do cartão SIM.
- Não é possível desativar / ativar o sistema via SMS. Utilize para esse efeito os acessórios adequados, por ex. CONTROLO ou KEYPAD.

Indicação de segurança

O sistema BURGprotect destina-se à dissuasão de assaltantes e outros criminosos, assim como ao registo de dados de sensor adequados e ao reencaminhamento de informação. O produto está concebido de forma a ser instalado o mais facilmente possível e a ser operado pelo cliente final, mesmo com conhecimentos reduzidos de IT ou de sistemas.

O sistema não evita assaltos, roubo, incêndio, penetração de água ou outras eventuais situações que coloquem a vida em risco. Destina-se apenas a apoiar a deteção precoce de ocorrências. Estado do cartão SIM na App:

vermelho	Não é reconhecido um cartão SIM válido. Verifique se o PIN do cartão ainda está ativo e retire-o.	
amarelo	Cartão SIM reconhecido, erros possíveis: Sem ligação à rede, cartão bloqueado, possível problema de compatibilidade, não está suficientemente garantida a ligação à rede	
verde	O cartão foi reconhecido e tem ligação à rede.	

INDICAÇÃO IMPORTANTE: Teste o funcionamento correto antes de concluir a colocação em funcionamento.



Os alcances de sinal dependem fortemente das condições locais. Teste o funcionamento concreto do sistema após cada instalação de um acessório.

Verifique em intervalos regulares o funcionamento do sistema e dos seus componentes.

100 | Português

BASE 2200



Estado do sistema e contas de utilizador

Estado do sistema

A maioria dos sensores do sistema BURGprotect é operada a bateria, dispõe de um longo tempo de standby e de uma comunicação de informação automática caso a bateria deva ser subsituída.

Caso os sensores não tenham ligação à BASE, por ex. devido a influências ambientais, e no período de uma hora não a restabeleçam, é gerada a mensagem correspondente. O sistema deteta ataques de jamming e comunica-os se houver perturbações na ligação.

Caso a alimentação elétrica externa (fonte de alimentação) falhe, o sistema comuta para a bateria de backup interna.

Existem os seguintes estados de sistema:

Armado	Todos os sensores estão ativos. É acionado um alarme quando um sensor dispara.
Desarmado	Todos os sensores estão inativos. Não é acionado qualquer alarme. O detetor de fumo continua ativo.
Home Szenario	Neste modo uma parte dos sensores definida por si anteriormen- te permanece ativa. Por ex. sótão / cave / garagem, etc.
sos	Este modo envia uma mensagem de alarme às pessoas definidas e ativa o alarme. O modo apenas deve ser utilizado em casos de emergência absolutos.

Contas de utilizador

Existem três grupos de utilizador:

ADMINISTRADOR:

Um administrador pode gerir todos os ajustes do sistema.

UTILIZADOR:

Os utilizadores podem alterar os estados do sistema e, por ex., controlar a tomada Plug BUR-Gprotect) controlada por rádio, etc. Além disso, os utilizadores podem adicionar utilizadores e convidados.

CONVIDADO:

Os convidados podem apenas ajustar e consultar o estado do sistema.

BASE 2200

Português | 101

Operação da APP

Indicação da vista geral:

Utilizador _

Gestão de utilizadores.

- Smart Device
- E-mail
- Conta e palavra-passe, etc.

Indicação de ligação em tempo real

Exibe os dados de ligação à internet. Através do estado de rede pode visualizar a disponibilidade do sistema.

Atalhos

Armar e Desarmar são as duas teclas de seleção breve com configuração fixa. Adicionalmente podem ser definidas outras teclas pelo utilizador.



Lista de aparelhos

Comutação entre diversos aparelhos, se disponível.

Ajustes de sistema e da App

Ajustes de rede e da App. Adicionar e apagar acessórios. Adaptar o sistema e os ajustes do sensor, por ex. para o Home Szenario.

Lista de ocorrências

Lista de todas as alterações de estado do sistema executadas e ocorrências.

102 | Português

BASE 2200



Ajustar estados do sistema e outras funções

Pode alterar o estado do sistema através dos atalhos.

- O sistema sinaliza a alteração do estado com um apito.
- Caso pretenda adaptar a barra de ferramentas, clique em "Ampliar" e, de seguida, em "Adaptar".



SE 2200

۲

Português | 103

۲



Adicionar novos acessórios

Digitalize o código QR.

(4

Indicação: Os acessórios contidos no SET são ligados ao sistema já de fábrica e não têm de ser associados ao sistema.



 $(\mathbf{0})$

BURGprotect_BASE 2200_03-2019_03.indd 104

 $\mathbf{ }$



Instalar alarme de emergência / alarme silencioso

Se se inserir no keypad o PIN do alarme silencioso, não é emitido um alarme sonoro. Todos os utilizadores do sistema serão contudo informados por notificação Push e/ou SMS.

Na gestão de utilizadores, ative os ajustes do sistema de alarme correspondentes.

1. Para esse efeito, abra os ajustes do sistema ("Roda dentada")



2. Desca o ecrá e toque em "Ajustes de segurança".



3. Defina o idioma das notificacões de segurança.

4. Selecione "Alarme SOS" e ative a função. 15:14

Ø \$ 69 % ■



5. Atribua a palavra-passe SOS e

6. Em "Adaptar notificação SOS", digite o seu texto de emergência pessoal.



confirme-a.

Português | 105

Exemplo de alarme

Home Szenario

Caso se encontre em casa e pretenda manter uma parte do sistema armado, Home Szenario é a seleção adequada.

Se digitar pela primeira vez "Home Szenario", será reencaminhado para as definições. Ajuste aqui quais os sensores que devem permanecer ativos e quais não. A App apenas lista os sensores suportados pelo "Home Szenario".

Kein Netz 😤		😈 🛊 64 % 💷 🕨		
 Customize Home Arm function 				
Which sensors should be active during Home Arm?				
<¦≻	PIR Motion Se	nsor		
	PIR Motion Sensor_	IOHGW 🕥		
	Confirm			
Comirm				

Gestão de acessórios

Todos os acessórios são listados e classificados segundo o tipo no ajuste de aparelhos/na gestão de acessórios. Os utilizadores podem adicionar, remover e alterar os seus ajustes nesta área. Os utilizadores também podem controlar o PLUG (tomada controlada por rádio) na App.

Ajustes da App

Alterar o idioma:

Selecione um idioma de exibição do texto da App.

Palavra-passe da App:

Caso pretenda proteger a App contra acessos indesejados, ative a palavra-passe da App.

Ajuda e Feedback:

Aqui encontra ajuda e pode enviar feedback à assistência.





106 | Português

BASE 2200

Home Szenario

Ajustes avançados

Atraso Coming Home:

Os utilizadores podem configurar um tempo de atraso durante o qual o sistema não aciona qualquer alarme, mesmo que um sensor detete uma ocorrência, por ex. para poder introduzir o código no keypad sem que seja acionado um alarme.

Atraso Leaving Home:

O sistema atrasa o armamento/Home Szenario do sistema durante o tempo indicado. Por ex. para ainda poder sair da garagem antes de o sistema alterar o estado.

Duração da sirene do alarme:

Indica quanto tempo a sirene deve permanecer ligada em caso de alarme. Sujeito às disposições legais em vigor. Informe-se junto dos serviços de ordem pública/da câmara municipal local.

Ajuste de rede e palavra-passe:

Aqui pode gerir os ajustes do sistema para a rede e a palavra-passe de acesso.

Adicionar utilizador

Para partilhar o acesso ao sistema com outros, pode criar um código QR com uma validade temporal limitada. [Definições do aparelho]-[partilhar o aparelho] Gera um código QR válido uma vez por um tempo limitado. Para aceder ao sistema, os utilizadores podem digitalizar este código após instalação da App ou importar do álbum de fotos. Desta forma o reencaminhamento é facilmente possível através de programas de conversação ou MMS.





BASE 2200

Português | 107



FAQ BURGprotect

Questão 1: Se não existir qualquer ligação à internet, sou informado sobre as ocorrências?

Resposta: O sistema BURGprotect BASE dispõe de possibilidades de comunicação LANWUAN/móvel (opcional). Se a ligação por LANWLAN for cancelada, o canal de comunicações móveis pode ser utilizado como backup, pressupondo que tem um cartão SIM funcional ativo.

Na maioria das vezes, as falhas da internet estão condicionadas eletronicamente, de modo a ainda poder ser estabelecida uma ligação através da rede de comunicações móveis. Para casos de emergência em que todas as vias de comunicação para o exterior estão cortadas, o sistema pode ser operado pela bateria de emergência. Localmente, numa ocorrência pode, no mínimo, ser acionado um alarme sonoro para chamar a atenção.

Questão 2: Não é detetado o cartão SIM

Resposta: Verifique se se trata de um cartão SIM baseado em GSM suportado pelo sistema.

Certifique-se de que o cartão SIM foi ativado no Smart Device antes de ser colocado na base e que o PIN foi desativado.

Questão 3: Como pode ser reposto o sistema? Todos os dados são eliminados?

Resposta: Para repor o sistema, mantenha o botão Reset premido durante 5 segundos. O sistema elimina todos os ajustes efetuados. Caso tenha criado uma conta, através da mesma pode ser restabelecidos os dados durante o processo de inicialização.

Questão 4: A operação através da App é irregular.

Resposta: Verifique o seguinte antes de contactar a assistência:

- Verifique o "Estado da rede" no menu principal. Valores elevados representam uma ligação lenta/má.
- Ligue a BURGprotect BASE ao router usando um cabo LAN.
- Reinicie o router / repeater e verifique a ligação à rede / internet.
- Desative todos os servidores Proxy e ligações VPN e estabeleça uma ligação direta à internet.

108 | Português

BASE 2200
Especificações

Sistema	CPU	ARM Cortex-A7
Sistema	Alimentação elétrica	CC 5V 2A
eletrónico	Bateria de emergência	Bateria polímero de lítio carregável 2300mAh
	Tempo de standby (bateria)	Máx. de 8 horas, em caso de carga completa
Frequências	Frequência	433.05-434.79 MHz
de alarme BURGprotect	Alcance máx.	200 m / 656 ft *
	Potência de emissão máx.	< 10 mW (10 dBm)
Rede	LAN	Interface de Ethernet 1 X RJ45 10/100M
	Normas WLAN	802.11 b/g/n (2,4 Ghz)
	GSM	GSM 850/900/1800/1900MHz
Áudio	Sirene de alarme interna	100 dB/30 cm
Condições	Gama de temperaturas	-20 °C ~ 60 °C
ambientais	Área de utilização	Apenas em espaços interiores secos
	Instalação	Ambiente de trabalho, fixação na parede
	Material da caixa	ABS/PC
Key Features	Número máx. de acessórios	200
	Suporte de keypad	Sim
	Smart Devices	App para smartphone
	Alarme SOS	Suportado
	Aviso do estado da bateria	Suportado
	Notificação	Notificação Push (App) / SMS (Smart Device)
	Programação rápida de acessórios	Por código QR
	Configuração rápida de utilizadores	Por código QR
	Atualizações de firmware online	Suportado

۲

* O alcance real está sujeito às condições no local.

BASE 2200

۲

Português | 109

۲



Indicações de segurança gerais e medidas de precaução

Cuidado

Alterações e modificações que não foram expressamente autorizadas pela autoridade de licenciamento responsável podem conduzir ao cancelamento da licença de operação do aparelho.

Limitação de responsabilidades

O presente aparelho corresponde ao atual padrão técnico no momento do fabrico. Empenhamo-nos continuamente em manter o nosso produto ao mais recente nível tecnológico e em manter os nossos manuais atualizados. Por esse motivo reservamo-nos o direito de efetuar alterações técnicas e de rever/adaptar o manual sem aviso prévio. O conteúdo do manual deve ser lido atentamente. Não nos responsabilizamos por danos, por ex. devido a operação ou instalação incorreta, manuseamento inadeguado, falta de manutenção ou inadequada, inobservância de indicações de seguranca ou aspetos geralmente válidos. Sob as condições de base indicadas, o presente aparelho presta as funcionalidades descritas no manual, em caso de utilização e instalação corretas. Em função de cada cenário específico do cliente, não se pode garantir que o alarme será acionado.

Indicações de segurança

Leia atentamente o manual. Não assumimos a responsabilidade por danos resultantes de inobservância. O aparelho deve ser utilizado exclusivamente para a finalidade referida no manual. Em caso de emergência, o aparelho deverá informá-lo e emitir um alarme! Por isso verifique regularmente o funcionamento e o estado da bateria do aparelho para estar preparado em caso de emergência, que esperemos que não ocorra. Devido a radiações eletromagnéticas extraordinariamente elevadas, manipulação ou outras influências, podem ser acionadas falhas de funcionamento. Não é permitida uma instalação nas proximidades de aparelhos elétricos radiantes ou em locais húmidos. Os aparelhos operados a bateria não podem ser operados com temperaturas elevadas e nas proximidades de fontes de calor ou expostos à radiação solar direta. Mantenha sempre a embalagem e o material afastados de criancas – Existe perigo de asfixia.

Guarde o manual com cuidado.

INDICAÇÃO IMPORTANTE: Em caso de posicionamento em local desfavorável podem ocorrer interferências no funcionamento.

Caso necessite de uma Declaração de conformidade CE para este aparelho, envie um pedido para: info@burg.biz

Limpeza

Para limpar, utilize exclusivamente panos ligeiramente humedecidos. Tenha atenção para que não penetre água no aparelho. Não utilize produtos de limpeza facilmente inflamáveis, químicos, corrosivos, abrasivos ou cortantes.

110 | Português

BASE 2200



Local de instalação correto

O sinal de rádio do sensor depende fortemente das condições ambientais. Objetos metálicos, tetos de betão, paredes, tubagens metálicas, etc. reduzem o alcance. Também podem ocorrer interferências causadas por outros emissores de rádio e influências ambientais.

INDICAÇÃO IMPORTANTE: O detetor apenas pode funcionar tão bem quanto a instalação e o ambiente o permitirem. O detetor pode exibir a situação de perigo, mas não a impede.

O aparelho não pode ser pintado, lacado ou alterado de outra forma.

Garantia

Os produtos da BURG-WÄCHTER são produzidos de acordo com as normas técnicas em vigor no momento da produção e em cumprimento das nossas normas de qualidade.

A garantia inclui exclusivamente falhas que comprovadamente se devam a erros de produção ou de material no momento da venda.

A garantia termina após dois anos, estão excluídas outras reivindicações.

Eventuais defeitos que se verifiquem devem ser enviados por escrito ao vendedor, acompanhados do comprovativo original de compra e de uma breve descrição dos mesmos. Após verificação, dentro de um prazo adequado o fornecedor da garantia decide sobre uma possível reparação ou substituição.

Falhas e danos resultantes do transporte, de operação inadequada, utilização inadequada, desgaste, etc. estão excluídos da garantia. A bateria está excluída da garantia.

Outros acessórios (entre outros)



BASE 2200



Pode consultar outros acessórios na nossa homepage: **www.burg.biz** ou digitalizando o seguinte código QR à esquerda:



Eliminação do aparelho



Por este meio, a BURG-WÄCHTER KG declara que o presente dispositivo está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE (RED), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (ROHS) e a Diretiva relativa a baixa tensão (2014/35/UE).

O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser consultado no seguinte endereço da internet: www.burg.biz

Em caso de questões técnicas relativas ao produto leia o manual de instruções detalhado e tenha em atenção as FAQ, que pode encontrar na seguinte página web: www.burg.biz.

Caso ainda tenha dúvidas, poderá contactarnos via e-mail: Alarm-Service@burg.biz

Nota legal

Os direitos de autor deste manual de instruções pertencem exclusivamente à BURG-WÄCHTER KG.

Qualquer reprodução, mesmo em suportes de dados eletrónicos, está sujeita à autorização por escrito da BURG-WÅCHTER KG. É proibida a reimpressão, mesmo que parcial. Reserva-se o direito a erros e alterações técnicas. Todos os nomes de empresas e de produtos são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas ou marcas do respetivo proprietário.

Reservado o direito a erros de impressão e de redação, bem como a alterações técnicas.

Aviso de licenciamento GNU GPL

Tenha em atenção que este produto inclui, entre outros, Open Source Software licenciado sob a GNU General Public Liceres (GPL). Remetemos para as disposições da licença da GPL para garantir uma utilização dos programas conforme com a GPL. O texto da licença da GPL V2 impresso encontra-se anexo a este produto. O texto da licença da GPL também pode ser descarregado da Homepage em www.santec-video.com/Download/GNU_GPL/GNU_ GPL V2. odf herunteroreladen werden.

A pedido, ser-lhe-á formecido, a si e a terceiros, o código-fonte completo do Open Source completo e de leitura automática do software GPU2 licenciado. O código-fonte pode ser disponibilizado como link gratuito para download ou, em alternativa, num suporte de dados comum (a custo de produção). Esta oferta é válida por um período de três anos a partir do momento em que descarregou o software ou do momento em que enviamos o produto. Diria o seu pedido a:

Burg Wächter KG, Altenhofer Weg 15, 58300 Wetter, Alemanha

Tel.: +49 2335 965 30, Fax: +49 2335 965 50 30 E-mail: camera-service@burg.biz

Tenha em atenção que não podemos fornecer qualquer assistência ou garantia de isenção de erros do códigofonte. O código-fonte apenas constitui uma parte do software completo.

112 | Português

BASE 2200

 \odot



Pakkens indhold

- 1x Kort vejledning
- 1x BURGprotect[™] BASE 2200
- 1x Netdel, inkl. opladeligt lithium-polymerbatteri 2300mAh
- 1x Netværkskabel
- 1x Fastgørelsesmateriale

Produktbeskrivelse

Den universelle DIY* trådløse alarmsystem BURGprotect's BASE 2200 basisstation. Den understøtter alarmeringer via 3 forbindelsestyper (LAN, WLAN, GSM (SIM-kort)).

(*Gør-det-selv - kan selv bygges sammen / kombineres individuelt)

Status-LED

(\$

Status	LED	Beskrivelse
Normal	on	Skarp / Uskarp / Home Szenario / SOS
Setup	Setup hurtigt blin- kende	Netværks- konfiguration
		Reset
		Update-proces
Fejl	jl Lang- somt blin- kende	Nødstrømbatteri skal oplades
		Netværk forbindelsesfejl
		Øvrige fejl

Opbygning

Set forfra



Bagside





Ibrugtagning

1. Download "BURGprotect" app'en

Find app'en "BURGprotect" i hhv. Android Play Store og iOS App Store. Installér app'en efter en download.

2. Tænde

Forbind enheden med netdelen, som er inkluderet i leveringen, og tilslut den til en stikkontakt. Tænd for BURGprotect BASE. Åbn batterirummet på bagsiden og skub afbryderen i position "on". Omkring et minut efter at være blevet tændt lyder der en biplyd, og LED-statusvisningen begynder at blinke.



3. Forbind dit Smart Device med BASE

Forberedelse:

- Hav dit router WLAN password ved hånden.
- Kontrollér, at din router har en aktiv forbindelse til internettet.

Åbn WLAN menuen på dit smart device og søg efter tilgængelige netværk. Forbind dit smart device med netværket "burg_xxxxx". Standard-adgangskoden er 1234567890



114 | Dansk

BASE 2200



Ibrugtagning

4. Netværkskonfiguration

Start "BURGprotect" app'en og gennemfør følgende trin.



BASE 2200

Dansk | 115

Ibrugtagning

5. Ændring og betegnelse af adgangskode



1 4 6H 7 Giv BASE en ny adgangskode.

Ø\$69%.■ ►

U \$ 69 % 🔲

3

6 MN 0

9

 \otimes

Setup a PIN for the device

2

5

8

0

App'en signalerer den vellykkede opbygning af forbindelsen. Tip på "Næste".

(

Giv enheden et nyt navn.



Installation afsluttet. LED-statusvisningen lyser konstant.



Spørgsmål 1: Hvad gør jeg, hvis panelet stadig blinker efter konfigurationen?

Svar: Sluk enheden og tænd igen. Start herefter med konfigurationen fra trin 2 Tænd. Reducér afstanden mellem BASE og din WLAN-router.

Spørgsmål 2: Hvorfor kunne der ikke etableres en forbindelse?

Svar: Kontrollér de indtastede netværksdata, kontrollér om din router er forbundet med internettet og om BURGprotect BASE er inden for din routers trådløse rækkevidde. Tip på "Genetablér forbindelse" for at kontrollere forbindelsen igen eller på "Tilbage" for at rette dine indtastninger.

Spørgsmål 3: Hvad gør jeg, hvis netværket "burg_xxxxx" ikke bliver fundet?

Svar: Hold reset-tasten på enhedens underside nede i ca. 5 sekunder og vent, indtil enheden er blevet genstartet (ca. 1 minut). Udfør herefter WLANsøgningen på ny.

Bemærk:

Der understøttes iPhone eller Android smartphones med iOS version 7.0 eller nyere samt Android version 4.3 eller nyere. BURGprotect BASE understøtter WLAN i 2.4GHz b/g/n frekvensbånd. Sørg for inden ibrugtagning, at DHCP er tændt på routeren og at der er etableret en internetforbindelse. BURGprotect BASE understøtter IPV4 protokollen. Som SIM-kort skal du bruge et GSMW/CDMA/LTE SIM-kort, ikke CDMA!

Kein Netz 💎		🛛 🕸 70 % 🔳
		2
	[°] <	
	SSID: FritzBox	





Dansk | 117



Isætning af SIM-kort (option)

Åbn batteriklappen på undersiden af BURGprotect BASE og sæt enheden i position OFF med skydekontakten.

Aktivér SIM-kortet hos din provider, inden det sættes i, og deaktivér PIN-koden, f.eks. Ved at sætte kortet i din smartphone. Sæt SIM-kortet i slottet på siden af enheden.

Som SIM-kort skal du bruge et standard-GSM/ WCDMA SIM-kort, ikke et CDMA SIM-kort! Hvis du har et nano-SIM-kort eller et micro-SIM-kort, skal du bruge den tilsvarende adapter.

Oplysninger:

- Brug et SMS-egnet SIM-kort, ikke et data-SIM-kort.
- Den første konfiguration kræver en internetforbindelse, da den ikke etableres via SIM-kortet
- En deaktivering / aktivering af anlægget via SMS er ikke mulig. Brug venligst det tilsvarende tilbehør, f.eks. CONTROL eller KEYPAD.

SIM-kort-status i app'en:

Rød	Der blev ikke fundet noget gyldigt SIM-kort. Kontrollér, at kortets PIN-kode stadig er aktiv, og fjern kortet.
Gul	SIM-kortet blev fundet, mulige fejl: Ingen netværksforbindelse, kort spærret, muligt kompatibilitetsproblem, forbindelse til netværket ikke tilstrækkeligt sikret
Grøn	Kort blev fundet og har forbindelse til nettet.

VIGTIG BEMÆRKNING: Kontrollér, at kortet fungerer korrekt, inden du afslutter ibrugtagningen.

Sikkerhedsanvisning

BURGprotect systemet skal afskrække indbrudstyve og andre kriminelle, registrere egnede sensordata og videregive informationer. Produktet er konstrueret sådan, at det er så nemt som muligt at installere og kan betjenes af slutkunden, også med begrænsede hhv. IT- og systemkundskaber.

Systemet kan ikke forhindre indbrud, tyveri, brand, vandindbrud og andre evt. livsfarlige situationer. Det tjener udelukkende til at understøtte den tidligere registrering af hændelser. Videregivelsen af informationer (e-mail, push-meddelelse osv.) er bundet til en net-/ internetforbindelse samt yderligere faktorer, som ikke kan påvirkes af producenten (provider, forbindelsestakster / signalstyrker osv.) og tjenesteydelser fra andre udbydere (© Goolge og © Apple).

Signalrækkevidderne afhænger stærkt af forholdene på stedet. Test efter installation af en tilbehørsdel, at anlægget fungerer korrekt.

Kontrollér regelmæssigt anlæggets og komponenternes funktion.

118 | Dansk

BASE 2200

 \odot



Systemstatus og brugerkonti

Systemstatus

De fleste af BURGprotect systemets sensorer er batteridrevne, har en lang standbytid og en automatisk informationsmelding, når batteriet bør skiftes. forbindelse inden for en time, genereres der en tilsvarende meddelelse.

Systemet registrerer jam-angreb og melder dem, medmindre der er fejl i forbindelsen.

Hvis sensorer, f.eks. på grund af omgivelsesbetingede påvirkninger ikke måtte have forbindelse til BASE og ikke genetablerer Hvis den eksterne strømforsyning (netdel) svigter, skifter systemet til det interne backupbatteri. Der findes følgende systemtilstande:

Skarp	Alle sensorer er aktive. Der udløses en alarm, når en sensor udløser.
Ikke aktiveret	Alle sensorer er inaktive. Der udløses ingen alarm. Røgdetektoren forbliver fortsat aktiv.
Home-scenario	l denne modus forbliver en del af de sensorer, som du har defineret forinden, aktiv. F.eks. loft / kælder / garage osv.
SOS	Denne modus sender en alarmmeddelelse til de gemte personer og aktiverer alarmen. Modussen må kun bruges i absolut nødstilfælde.



Brugerkonti

Der findes tre brugergrupper:

ADMINISTRATOR:

En administrator kan administrere alle systemindstillinger.

BRUGER:

Brugere kan ændre systemtilstandene og f.eks. styre BURGprotect plug trådløs stikkontakt osv. Desuden kan du tilføje brugere og invitere gæster.

GÆST:

Gæster kan kun indstille og forespørge systemtilstanden.

Q

Dansk | 119

Betjening af app'en

Oversigtsvisning:

Bruger _

Brugeradministration.

- Smart device
- E-mail
- Konto og password osv.

Forbindelsesvisning – i realtid

Viser forbindelsesdataene til internettet.

Via netværksstatus kan du se systemets tilgængelighed.

Shortcuts -

Skarp og uskarp er de to fast indstillede genvejstaster. Desuden kan brugeren defineres flere taster.



Liste over enheder

Skift mellem forskellige enheder, om nogen.

System- og app-indstillinger

Netværks- og app-indstillinger. Tilføjelse og sletning af tilbehør. Tilpasning af systemer og sensorindstillinger, f.eks. til Home Szenario.

Hændelsesliste

Liste over alle gennemførte system-tilstandsændringer og hændelser.



۲

120 | Dansk

BASE 2200



Indstilling af systemtilstande og andre funktioner

Den hurtigste måde at ændre systemtilstanden på er via genvejstasterne.

- Systemet signalerer tilstandsændringen via en biplyd.
- Hvis du ønsker at tilpasse toolbaren, klik da på "Udvid" og herefter på "Tilpas".



BASE 2200

()

Dansk | 121

۲



Tilføjelse af nyt tilbehør

Scan QR-koden.

 $(\bullet$

Bemærk: Tilbehøret, som er inkluderet i SÆTTET, er allerede fra fabrikkens side forbundet med anlægget og skal ikke indlæres.



BURGprotect_BASE 2200_03-2019_03.indd 122



Nødsituation / installation af lydsvag alarm

Når PIN-koden for den lydsvage alarm indtastes på keypad'et, udløses der ingen akustisk alarm. Alle brugere af systemet får dog omgående besked via push-meddelelse og/eller SMS. Aktivér de tilsvarende alarmindstillinger i brugeradministrationen.

1. Åbn system-indstillingerne ("Tandhjul") 🔯



2. Scroll ned og tip på

"Sikkerhedsindstillinger".



sikkerhedsmeddelelserne.

0 \$ 88



 Vælg "SOS-alarm" og aktivér funktionen.



Eksempel på alarm





5. Tildel SOS-passwordet og bekræft det.

6. Indtast din personlige tekst til nødsituationer under "Tilpasning af

SOS-meddelelse".

10.04.2019 16:25:3

Home-scenario

Hvis du er hjemme og ønsker, at en del af systemet fortsat skal være stillet skarpt, er Home Szenario det rigtige valg.

Første gang, du tipper på "Home Szenario", viderestilles du setup. Her indstiller du, hvilke sensorer, der fortsat skal være aktive og hvilke ej. App'en angiver kun de sensorer, som understøtter "Home Szenario".

Kein Netz 😤		T 🕏 64 % 💷 🗎
		unction
which sen	sors should be active dui	nng Home Arm?
de	PIR Motion S	ensor
517	PIR Motion Senso	r_IOHGW
	Confirm	

Tilbehørsadministration



App-indstillinger

(4

Ændring af sprog:

Vælg et sprog, som app-teksten skal vises på.

App-adgangskode:

Hvis du ønsker at sikre app'en mod uautoriseret adgang, skal du aktivere appadgangskoden.

Hjælp & feedback:

Her finder du hjælp og kan sende feedback til vores support.





124 | Dansk

BASE 2200

Home-scenario

Avancerede indstillinger

Coming Home forsinkelse:

Brugere kan konfigurere en forsinkelsestid, hvori systemet ikke udløser alarm, også selvom sensoren registrerer en hændelse, f.eks. for at kunne nå at indtaste koden på keypad'en, uden at der udløses en alarm.

Leaving Home forsinkelse:

Systemet forsinker anlæggets skarpstilling/ Home Szenario med den angivne tid. På den måde kan man f.eks. nå at forlade garagen, inden anlægget ændrer sin tilstand.

Alarm-sirenetid:

Angiver, hvor længe sirenen skal forblive tændt i forbindelse med en alarm. Der gælder lovmæssige bestemmelser. Spørg venligst hos de lokale ordensmyndigheder/ på rådhuset.

Indstilling af netværk & adgangskode:

Her kan du administrere systemindstillinger til netværk og adgangskode.

Tilføj bruger

For at dele adgangen til systemet med andre, kan du generere en QR-kode, som har tidsbegrænset gyldighed. [Enheds-setup]-[Del enhed] genererer en QR-kode, som er gyldig en gang i begrænset tid. Efter at have installeret app'en kan brugere indscanne koden eller importere den fra fotogalleriet for at få adgang til systemet. Dermed er videregivelsen via chatprogrammer eller MMS nemt muligt.





BASE 2200

Dansk | 125



FAQ BURGprotect

Spørgsmål 1: Bliver jeg stadig informeret om hændelser, selvom jeg ikke har internetforbindelse?

Svar: BURGprotect BASE systemet har LAN/WLAN/Mobilfunk (option) kommunikationsmuligheder. Når forbindelsen via LAN/WLAN bliver afbrudt, kan den trådløse mobilkanal bruges som backup. Dette forudsætter et aktivt og funktionsdygtigt SIM-kort.

Som regel er internetsvigt elektronisk betingede, således at der stadig kan etableres forbindelse via det trådløse mobilnet. Hvis uheldet er ude og man er afskåret fra alle udgående kommunikationsveje, kan systemet fortsat bruges i flere timer via nødbatteriet. Lokalt kan der som minimum udløses en akustisk alarm for at få opmærksomhed.

Spørgsmål 2: SIM-kort registreres ikke

Svar: Kontrollér, om der er tale om et GSMbaseret SIM-kort.

Kontrollér venligst, at SIM-kortet er frigivet via et smart device, inden det sættes ind i basen, og at PIN-koden er deaktiveret.

Spørgsmål 3: Hvordan kan systemet nulstilles? Går alle data tabt i den forbindelse?

Svar: Hold tasten nede i min. 5 sekunder for at nulstille systemet. Systemet sletter alle gennemførte indstillinger. Hvis du har oprettet en konto, kan dataene under initialiseringsprocessen genetableres via denne.

Spørgsmål 4: Betjeningen via app'en er ustabil.

Svar: Kontrollér følgende, inden du kontakter service:

- Kontrollér "Netstatus" i hovedmenuen. Høje værdier tyder på en langsom/dårlig forbindelse.
- Tilslut BURGprotect BASE til routeren med et LAN-kabel.
- Genstart routeren / repeateren og kontrollér netværks- / internetforbindelsen.
- Deaktivér alle proxy-servere og VPNforbindelser og etablér en direkte forbindelse til internettet.

126 | Dansk

BASE 2200



Specifikationer

System	CPU	ARM Cortex-A7	
Elektronik	Strømforsyning	DC 5V 2A	
	Nødbatteri	Opladeligt lithium-polymer-batteri 2300mAh	
	Standby-tid (batteri)	Maks. 8 timer, fuldt opladet	
BURGprotect	Frekvens	433.05-434.79 MHz	
alarmfrekvenser	Maks. rækkevidde	200 m / 656 ft *	
	Maks. sendeeffekt	< 10 mW (10 dBm)	
Netværk	LAN	1 X RJ45 10/100M ethernet grænseflade	
	WLAN-standarder	802.11 b/g/n (2,4 Ghz)	
	GSM	GSM 850/900/1800/1900MHz	
Audio	Intern alarmsirene	100 dB/30 cm	
anvendelsesmiljø	Temperaturområde	-20 °C ~ 60 °C	
	Anvendelsesområde	Kun i tørre indendørs rum	
	Installation	Desktop, vægfastgørelse	
	Kabinetmateriale	ABS/PC	
Key features	Maks. antal tilbehør	200	
	Keypad-understøttelse	Ja	
	Smart Devices	Smartphone App	
	SOS-alarm	Understøtter	
	Batteriniveauadvarsel	Understøtter	
	Underretning	Push-meddelelse (app) / SMS (smart device)	
	Hurtig indlæring af tilbehør	Via QR-kode	
	Hurtig installation af brugee	Via QR-kode	
	Online firmware- opdateringer	Understøtter	

۲

* Den faktiske rækkevidde er afhængig af forholdene på stedet.

BASE <u>2200</u>

۲

Dansk | 127

۲



Generelle sikkerhedsanvisninger og forsigtighedsforanstaltninger

Forsigtig

Ændringer og modifikationer, som ikke udtrykkeligt er blevet godkendt af den ansvarlige godkendelsesmyndighed, kan medføre, at man får frataget sin godkendelse til at bruge enheden.

Ansvarsbegrænsning

Den foreliggende enhed lever op til det aktuelle tekniske niveau på fremstillingstidspunktet. Vi bestræber os hele tiden på, at vores varer lever op til det aktuelle tekniske niveau og at vejledningerne er opdateret. Derfor forbeholder vi os ret til at foretage tekniske ændringer og redigering/ tilpasning af vejledningen uden forudgående varsel.

Vejledningens indhold skal læses grundigt. Vi er ikke ansvarlige for skader, f.eks. på grund af forkert betjening eller installation, ukorrekt håndtering, manglende eller forkert vedligeholdelse, manglende overholdelse af sikkerhedsoplysninger eller generelt gældende forhold. Ved korrekt brug, installation og under de oplyste betingelser yder den foreliggende enhed de funktioner, som er beskrevet i vejledningen. Afhængigt af den pågældende, kundespecifikke situation kan en udløsning af alarm ikke garanteres.

Sikkerhedsoplysninger

Læs vejledningen grundigt.

Vi påtager os intet ansvar for skader opstået på grund af manglende overholdelse. Enheden må udelukkende bruges til det formål, som er angivet i vejledningen. Enheden skal informere dig i tilfælde af ulykker og have en alarmerende virkning! Derfor skal du regelmæssigt kontrollere enhedens funktion og batteriniveau for at være godt rustet til den krisesituation, som forhåbentlig aldrig indtræder.

På grund af usædvanligt høj elektromagnetisk stråling, manipulation eller andre påvirkninger kan der udløses fejlfunktioner. Installation i nærheden af strålende elektronisk udstyr eller i fugtige rum er ikke tilladt. Batteridrevne enheder må hverken bruges ved høje temperaturer eller i nærheden af varmekilder eller udsættes for direkte sollys. Opbevar altid emballage og materiale utilgængeligt for børn – der er risiko for kvælning.

Opbevar vejledningen omhyggeligt.

VIGTIG OPLYSNING: En placering på et ugunstigt sted kan medføre negativ(e) påvirkning(er) af funktionen/ funktionerne.

Hvis du har brug for en EU-overensstemmelseserklæring til denne enhed, bedes du sende en forespørgsel til: info@burg.biz

Rengøring

Brug udelukkende minimalt fugtede klude til rengøringen. Sørg for, at der ikke kommer vand ind i enheden. Brug ikke letantændelige, kemiske, ætsende, slibende eller kraftige rengøringsmidler.

128 | Dansk

BASE 2200



Korrekt installationssted

Sensorens trådløse signal er stærkt afhængigt af omgivelsesbetingelserne. Metalgenstande, betonlofter, vægge, metalliske ledninger osv. reducerer rækkevidden. Der kan også opstå føjl på grund af andre trådløse sendere og omgivende faktorer.

VIGTIG OPLYSNING: Alarmen kan kun fungere så godt, som installationen og omgivelserne tillader. Alarmen kan vise, men ikke undgå faresituationen.

Enheden må ikke males, lakeres eller forandres på anden vis.

Garanti

BURG-WÄCHTER produkter fremstilles i overensstemmelse med den gældende tekniske standard på produktionstidspunktet og under overholdelse af vores kvalitetsstandarder.

Garantien indeholder udelukkende mangler, som påviseligt kan henføres til produktionseller materialefejl på salgstidspunktet. Garantien ophører efter to år, yderligere krav er udelukket.

Konstaterede mangler skal meddeles din forhandler skriftligt, inkl. original dokumentation for købet og kort beskrivelse af fejlen. Efter kontrol, inden for en rimelig tid, træffer garantigiver afgørelse om en eventuel reparation eller en udskiftning. Opståede mangler og skader, f.eks. på grund af transport, fejlbetjening, ukorrekt brug, slitage osv. er udelukkede fra garantien. Batteriet er ikke dækket af garantien.

Yderligere tilbehør (m.m.)





Andet tilbehør findes på vores hjemmeside: **www.burg.biz** eller ved scanning af følgende QR-kode til venstre:



Bortskaffelse af enheden



Hermed erklærer BURG-WÅCHTER KG, at denne enhed opfylder kravene i direktiv 2014/53/EU, (RED) 2014/30/EU, (EMC), 2011/65/EU (RoHS) og lavspændingsdirektivet (2014/35/EU).

Det fulde indhold af EU-

overensstemmelseserklæringen er tilgængeligt på følgende internetadresse: www.burg.biz

Ved tekniske spørgsmål vedrørende produktet bedes du læse den udførlige betjeningsvejledning og bemærke FAQ, som du finder på følgende webside: www.burg.biz.

Ved yderligere spørgsmål er du velkommen til at kontakte os via e-mail på: Alarm-Service@burg.biz

Kolofon

Copyright for denne betjeningsvejledning er udelukkende hos BURG-WÄCHTER KG. Enhver mangfoldiggørelse, også på elektroniske databærere, kræver BURG-WÄCHTER KG's skriftlige samtykke. Genoptryk – også i uddrag – er forbudt. Med forbehold for fejl og tekniske ændringer. Alle nævnte firma- og produktnavne er de pågældende indehaveres varemærkesymboler eller registrerede varemærkesymboler/varemærker.

Vi tager forbehold for tryk- og opsætningsfejl samt tekniske ændringer.

GNU GPL licensoplysning

Bemærk, at produktet bl.a. indeholder open source software, som er licensieret under GNU General Public. License (GPL) Vi henviser til GPL's licensbestemmelser for at sikre en GPL-konform brug af programmerne. Den printede licenstekst for GPL V2 er vedlagt produktet. GPL's licenstekst kan også downloades på hjemmesiden på www.santec-video.com/Download/ GNU_GPL/GNU_GPL_V2.pdf.

På forespørgsel vil du og enhver tredjemand modtage den fuldstændige og maskinlæsbare open source kildekode for den under GPLv2 licensierede software. Kildekoden kan enten stilles til rådighed som gratis download-link eller alternativt på en almindelig databærer (for egen regning).

Tilbuddet gælder i en periode på tre år hhv. fra det tidspunkt, hvor du har downloadet softwaren, og det tidspunkt, hvor vi har afsendt produktet. Du bedes sende din forespørgsel til:

Burg Wächter KG, Altenhofer Weg 15, 58300 Wetter, Tyskland

Tlf.: +49 2335 965 30, fax: +49 2335 965 50 30 E-mail: camera-service@burg.biz

Bemærk venligst, at vi ikke kan yde nogen support eller garanti for, at kildekoden er fejlfri. Kildekoden udgør blot en del af den samlede software.

130 | Dansk

BASE 2200





Obsah balení

- 1x stručný návod k použití
- 1x BURGprotect[™] BASE 2200
- 1x síťový adaptér, včetně dobíjecí lithiumpolymerové baterie 2300mAh
- 1x síťový kabel
- 1x upevňovací materiál

Popis produktu

Základní stanice BASE 2200 univerzálního rádiového DIY* alarmového systému BURGprotect Podporuje spušténí poplachu prostřednictVím 3 způsobů spojení (LAN, WLAN, GSM (SIM karta)).

(*Do it yourself – vlastní konstrukcí / individuálně sestavitelné)

Stavová	LED

(\$

Stav	LED	Popis
Nor- mální	Svítí	Střeženo / nestřeženo / Home Szenario / SOS
Nasta-	a- Bliká rychle	Konfigurace sítě
veni		Resetování
		Proces aktualizace
Chyba	Bliká pomalu	Baterie sloužící jako nouzový zdroj proudu se musí nabít.
		Chyba spojení se sítí
		Ostatní chyby

Pohled shora

Konstrukce

Indikace LED

Zadní strana



Čeština | 131

BASE 2200

 \odot

Uvedení do provozu

1. Stažení aplikace "BURGprotect"

Vyhledejte aplikaci "BURGprotect" v Android Play Store, popř. iOS App Store. Po úspěšném stažení aplikaci nainstalujte.

2. Zapnutí

Spojte přístroj se síťovým adaptérem, který je součástí dodávky, a připojte zdroj do zásuvky. Nyní zapněte jednotku BURGprotect BASE. Za tímto účelem otevřete přihrádku pro baterie na zadní straně a posuňte přepínač do polohy "on" (ZAP). Přibližně jednu minutu po zapnutí se ozve pípnutí a stavová indikace LED začne blikat.



3. Spojte své chytré zařízení s jednotkou BASE.

Příprava:

- · Připravte si heslo WLAN routeru.
- Zajistěte, aby měl váš router aktivní přístup na internet.

Otevřete menu WLAN vašeho chytrého zařízení a vyhledejte dostupné sítě. Připojte své chytré zařízení k síti "burg_xxxxx". Výchozí heslo je 1234567890.

•••• 3 🕈	21:21	@ 🖇 87% 🔳
✓ Settings	Wi-Fi	
Wi-Fi		
ි burg_xxxxxxx		€ ♥ (j)
PERSONAL HOT	SPOTS	
Other		
CHOOSE A NET	WORK	
Other		
Ask to Join M	letworks	0
Known network no known netwo to manually sele	s will be joined a orks are available oct a network.	sutomatically, If e, you will have

132 | Čeština

BASE 2200



Uvedení do provozu

4. Konfigurace sítě

Spusťte aplikaci "BURGprotect" a proveďte následující kroky.





připojení k internetu.

Ø\$71% ■



Jsou podporovány sítě v pásmu 2,4 GHz b/g/n.







Data se nyní odešlou do jednotky BASE a zkontrolují. Tento postup trvá přibližně 1 minutu.

Čeština | 133

•



Uvedení do provozu

5. Změna hesla a označení



Aplikace signalizuje úspěšné navázání spojení. Klepněte na možnost "Dále".

(4

Kein Netz 🗢	13:52	♥ \$ 69%. ■	
Set	up a PIN for the de	vice	
	$\bullet \bullet \bullet \bullet$		•
1	2	3	
4 сні	5	6 MND	
7 Pors	8	9 wxyz	
	0	()	

Zadejte nové heslo pro jednotku BASE.



Zadejte nové jméno pro přístroj.



Nastavení ukončeno. Stavová indikace LED trvale svítí.



Často kladené otázky (FAQ) – uvedení do provozu

Otázka 1: Co mám dělat, když panel po konfiguraci stále bliká?

Odpověď: Přístroj vypněte a znovu zapněte. Začněte pak konfiguraci od kroku 2 Zapnutí. Zkraťte vzdálenost mezi jednotkou BASE a WLAN routerem.

Otázka 2: Proč nebylo možné navázat spojení?

Odpověď: Zkontrolujte prosím zadaná síťová data a to, zda je váš router připojen k internetu a jednotka BURGprotect BASE je v dosahu rádiového signálu vašeho routeru. Klepněte na možnost "Obnovit spojení", abyste spojení znovu zkontrolovali, nebo na "Zpět", abyste opravili zadání.

Otázka 3: Co mohu udělat, když se nenalezne síť "burg_xxxxx"?

Odpověď: Stiskněte tlačítko resetování na zadní straně přístroje, podržte ho po dobu přibližně 5 sekund a počkejte, dokud se přístroj znovu nezapne (cca 1 minuta). Potom provedte vyhledávání WLAN znovu.

Upozornění:

Podporovány jsou iPhony nebo smartphony s Androidem s operačním systémem iOS verze 7.0 nebo novější, resp. Android verze 4.3 nebo novější. BURGprotect BASE podporuje WLAN ve frekvenčním pásmu 2,4 GHz b/g/n. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je router DHCP zapnutý a je navázáno připojení k internetu. Jednotka BURGprotect BASE podporuje protokol IPV4. Jako SIM kartu použijte GSMWCDMA/LTE SIM kartu, nikoli CDMA!





BASE 2200

Čeština | 135



Vložení SIM katy (volitelně)

Otevřete kryt prostoru pro baterie na spodní straně jednotky BURGprotect BASE a přepněte přístroj posuvným přepínačem do polohy OFF (VYP).

Než SIM kartu vložite do přístroje, aktivujte ji u svého poskytovatele služeb a odstraňte PIN kód, např. vložením karty do smartphonu. Zasuňte SIM kartu do příslušného otvoru na boční straně přístroje.

Jako SIM kartu použijte standardní SIM kartu GSM/WCDMA, nikoli SIM kartu CDMA! Jestliže máte nano-SIM nebo micro-SIM kartu, použijte prosím příslušný adaptér.

Upozornění:

- Použijte SIM kartu umožňující zasílání SMS zpráv, nikoli datovou SIM kartu.
- Při první konfiguraci musí být jednotka připojena k internetu; konfiguraci nelze uskutečnit prostřednictvím SIM karty.
- Jednotku není možné vypínat nebo zapínat zasláním SMS zprávy. K tomuto účelu použijte odpovídající příslušenství, např. CONTROL nebo KEYPAD.

Bezpečnostní pokyn

Systém BURGprotect slouží k odrazení lupičů a jiných kriminálních živlů a k zaznamenávání vhodných dat snímačů a předávání informací. Produkt je koncipován tak, aby se dal pokud možno snadno nainstalovat a mohl jej používat i koncový zákazník s malými znalostmi informační techniky, resp. systému.

Systém nedokáže zabránit vloupání, krádeži, požáru, vniknutí vody nebo jiným, příp. život ohrožujícím situacím. Slouží pouze jako podpora pro včasné rozpoznání událostí. Předávání informací (e-mail, informování pomocí push zpráv atd.) je vázáno na síťové/ internetové připojení a další, výrobcem neovlivnitelné faktory (poskytovatel, rychlosti připojení / intenzity signálu, atd.) a služby třetích stran (© Google a @ Apple).

Dosahy signálu jsou značně závislé na místních podmínkách. Otestujte po každé instalaci příslušenství správnou funkci zařízení.

Kontrolujte v pravidelných intervalech funkci zařízení a jeho součástí.

Stav SIM karty v aplikaci:

Červená	Nebyla rozpoznána platná SIM karta. Zkontrolujte, zda je karta stále chráněna PIN kódem, a pokud ano, smažte jej.
Žlutá	Rozpoznána SIM karta, možné chyby: chybí připojení k síti, zablokovaná karta, problém s kompatibilitou, nestabilní připojení k síti.
Zelená	Karta byla úspěšně rozpoznána a bylo navázáno připojení k síti.

DŮLEŽITÝ POKYN: Než uvedete přístroj do provozu, otestujte, zda funguje správně.

136 | Čeština

BASE 2200

 \odot



Stav systému a uživatelské účty

Stav systému

Většina snímačů systému BURGprotect využívá jako zdroj energie baterie, disponuje dlouhou dobou provozu v pohotovostním režimu a automaticky hlásí, když se má baterie vyměnit.

Pokud by neměly snímače, např. z důvodu vlivů okolního prostředí, spojení s jednotkou BASE a během jedné hodiny by je neobnovily, vygeneruje se příslušné hlášení. Systém rozpozná Jam zásahy a hlásí je, pokud je spojení rušeno.

Pokud by vypadlo externí napájení (síťový zdroj), přepne se systém na interní záložní baterii. K dispozici jsou následující systémové stavy:

Střeženo	Všechny snímače jsou aktivní. Alarm se spustí, když některý snímač aktivuje jeho spuštění.
Nestřeženo	Všechny snímače jsou neaktivní. Alarm se nespustí. Hlásič kouře zůstává i nadále aktivní.
Funkce Home Szenario	V tomto režimu zůstává část vámi předem definovaných snímačů aktivních. Např. půda/sklep/garáž atd.
Funkce SOS	Tento režim pošle poplachovou zprávu uloženým osobám a aktivuje alarm. Tento režim se má používat jen v absolutně nouzových situacích.

Uživatelské účty

Existují tři skupiny uživatelů:



Správce může spravovat všechna systémová nastavení.



Uživatelé mohou měnit systémové stavy a ovládat např. zásuvku řízenou rádiovým signálem BURGprotect Plug atd. Dále můžete přidávat uživatele a zvát hosty.

Я

HOST:

Hosté mohou pouze nastavovat stav systému a dotazovat se na něj.

BASE 2200

Čeština | 137

Ovládání aplikace

Přehledné zobrazení:

Uživatelé .

Správa uživatelů

- Chytré zařízení
- E-mail
- Účet a heslo atd.

Zobrazení reálného času připojení

Zobrazuje data připojení k internetu. Prostřednictvím stavu sítě se můžete podívat na disponibilitu systému.

Tlačítka zkrácené volby

Střeženo a nestřeženo jsou dvě pevně nastavená tlačítka zkrácené volby. Navíc může uživatel definovat další tlačítka.



Seznam přístrojů

Přepínání mezi různými přístroji, pokud jsou k dispozici.

Nastavení systému a aplikace

Nastavení sítě a aplikace Přidat a vymazat příslušenství Přizpůsobit systém a nastavení snímačů např. pro Home Szenario.

Seznam událostí

Seznam všech provedených změn stavu systému a událostí

()

۲

138 | Čeština

BASE 2200



Nastavení stavů systému a další funkce

Nejrychleji můžete stav systému změnit pomocí tlačítek zkrácené volby.

- Systém signalizuje změnu stavu pípnutím.
- Když chcete přizpůsobit lištu nástrojů, klepněte na možnost "Rozšířit" a pak na "Přizpůsobit".



BASE 2200

 (\bullet)

Čeština | 139

۲



Přidání nového příslušenství

Naskenujte QR kód.

Upozornění: Příslušenství, které bylo dodáno spolu se SADOU, je připojeno k zařízení již z výroby a nemusí být přidáno.





(\$

BASE 2200

۲

 $\mathbf{ }$



Nastavení nouzových situací / alarmu pro tlumený provoz

Pokud je zadán u alarmu pro tlumený provoz pomocí klávesnice (Keypad) PIN kód, nespustí se akustický alarm. Všichni uživatelé systému však budou o dané události ihned informování pomocí push zprávy nebo SMS zprávy.

Aktivujte příslušná nastavení poplachu ve Správě uživatelů.

1. Za tímto účelem otevřete "Nastavení systému" ("Ozubené kolečko") 🔯



Rolováním přeiděte dolů a klepněte na "Bezpečnostní nastavení".



3. Nastavte jazyk zasílaných bezpečnostních upozornění.



4. Zvolte možnost "Nouzový alarm SOS" a funkci aktivujte. 15:14

Ø \$ 69 % ■



5. Zadejte a potvrďte heslo funkce SOS.

6. V části "Upravit upozornění funkce SOS" zadejte požadovaný text nouzové zprávy.





Funkce Home Szenario

Když jste doma a chcete, aby část systému zůstala aktivovaná, je Home Szenario ta správná volba.

Když poprvé stisknete "Home Szenario", program vás nasměruje do Nastavení. Zde nastavte, které snímače mají zůstat aktivní a které ne. Aplikace zobrazí seznam jen těch snímačů, které podporují "Home Szenario".

Kein Netz 🗟	14:33 🛛 🛪 हे 64 % 🔳 🗈 ustomize Home Arm function
Which sensors should be active during Home Arm?	
<¦>	PIR Motion Sensor
	PIR Motion Sensor_IOHGW 🛞
	Confirm

Správa příslušenství

(4

Všechny součásti příslušenství se zobrazují v oblasti Nastavení příslušenství se zobrazují příslušenství a jsou roztříděny podle typů. Uživatelé mohou jejich nastavení v této oblasti přidávat, odstraňovat a měnit. Uživatelé mohou své zásuvky řízené rádiovým signálem (Plug) ovládat i v aplikaci.

Nastavení aplikace

Změna jazyka:

Zvolte jazyk, který se má zobrazovat v aplikaci.

Heslo aplikace:

Když chcete chránit aplikaci před nežádoucím přístupem, aktivujte heslo aplikace.

Nápověda a zpětná vazba:

Zde naleznete nápovědu a můžete odesílat zpětnou vazbu do oddělení pro technickou podporu.





142 | Čeština



Funkce Home Szenario

Rozšířená nastavení

Zpoždění alarmu Coming Home:

Uživatelé mohou nakonfigurovat dobu zpoždění alarmu, po kterou systém nespustí alarm, i když některý snímač rozpozná nějakou událost, např. aby bylo možno zadat na klávesnici kód, aniž se spustí alarm.

Zpoždění alarmu Leaving Home:

Systém zpozdí aktivaci / Home Szenario zařízení o zadaný čas. Např. aby bylo ještě možné opustit garáž, dříve než se změní stav zařízení.

Doba trvání sirény při alarmu:

Udává, jak dlouho má zůstat zapnutá siréna při alarmu. Platí zákonná ustanovení. Informujte se prosím na místním městském úřadu / radnici.

Nastavení sítě a hesla:

Zde můžete spravovat systémová nastavení sítě a přístupové heslo.

Přidání uživatele

Aby bylo možno sdílet přístup do systému s jinými osobami, můžete vygenerovat QR kód, jehož platnost je časově omezena. [Nastavení přístrojů]-[Sdílet přístroj] vygeneruje QR kód, který je platný jednorázově, po omezenou dobu. Uživatelé mohou tento kód (po instalaci aplikace) naskenovat nebo importovat z fotoalba, aby získali přístup do systému. Tím je velmi snadno možné předávání přes chatovací programy nebo MMS zprávy.





BASE 2200

Čeština | 143



Často kladené otázky (FAQ) k jednotce BURGprotect

Otázka 1: Když není k dispozici internetové připojení, budu i přesto informován o událostech?

Odpověd: Systém BURGprotect BASE disponuje možnostmi komunikace přes LAN / WLAN / mobilní telefon (volitelně). Když se spojení přes LANWLAN přeruší, Ize jako zálohu použít kanál mobilního telefonu, za předpokladu aktivní funkční SIM karty. Většinou jsou výpadky internetu způsobené elektronicky, takže je ještě možné navázat spojení přes síť mobilních telefonů. Pro vážný případ, kdy jsou všechny komunikační cesty směrem ven přerušeny, Ize systém pomocí záložní baterie dále provozovat po dobu mnoha hodin. Lokálně je možné při nějaké události alespoň spustit akustický alarm, aby to vzbudilo pozornost.

Otázka 2: SIM karta není rozpoznána.

Odpověď: Zkontrolujte prosím, zda se jedná o systémem podporovanou SIM kartu na bázi GSM.

Ujistěte se, že SIM karta byla před vložením do jednotky aktivována pomocí chytrého zařízení a že byl odstraněn PIN kód.

Otázka 3: Jak je možné systém resetovat? Vymažou se přitom veškerá data?

Odpověď: Abyste systém resetovali, stiskněte tlačítko resetování a podržte je po dobu 5 sekund. Systém vymaže všechna provedená nastavení. Když jste založili účet, je možné přes něj, během procesu inicializace, data obnovit.

Otázka 4: Ovládání přes aplikaci je trhavé.

Odpověď: Než se spojíte se servisem, zkontrolujte prosím následující:

- Zkontrolujte "Stav sítě" v hlavním menu. Vysoké hodnoty vypovídají o pomalém/ špatném spojení.
- Připojte jednotku BURGprotect BASE pomocí kabelu LAN k routeru.
- Spusťte router/opakovač znovu a zkontrolujte síťové/internetové připojení.
- Deaktivujte všechny proxy servery a VPN připojení a navažte přímé spojení s internetem.

144 | Čeština

BASE 2200




Specifikace

Systém	CPU	ARM Cortex-A7
Elektronika	Napájení	ss. 5V 2A
	Nouzová baterie	Dobíjecí lithium-polymerová baterie 2300mAh
	Doba provozu při pohoto- vostním režimu (baterie)	Max. 8 hodin, při plném nabití
Frekvence alarmu	Frekvence	433.05-434.79 MHz
BURGprotect	Max. dosah	200 m / 656 stop *
Max	Max. vysílací výkon	< 10 mW (10 dBm)
Síť	LAN	1 X ethernetové rozhraní RJ45 10/100M
	Standardy WLAN	802.11 b/g/n (2,4 Ghz)
	GSM	GSM 850/900/1800/1900 MHz
Audio	Vnitřní výstražná siréna	100 dB/30 cm
Podmínky pro- středí	Rozsah teplot	-20 °C ~ 60 °C
stredi	Oblast použití	Jen v suchých místnostech
	Instalace	Desktop, upevnění na stěnu
	Materiál pláště	ABS/PC
Nouzová baterieDobijeć lithium-polymerová baterie 2300mAhDoba provozu při pohotovotním režimu (baterie)Max. 8 hodin, při plném nabitíFrekvence alarmm BURGprotectFrekvence433.05–434.79MHzMax. dosah200m / 656 stop *Max. vyílací výkon< 10mW (10dBm)SifLAN1 X ethernetové rozhraní RJ45 10/100MSifGSMGSM 850/900/1800/1900 MHzAudioVnitňí výstražná siréna100 dB/30 cmPodmínky pro- středníRozsah teplot20°C ~ 60°CInstalaceDosktop, upevnění na stěnuInstalaceDosktop, upevnění na stěnuMax. počet příslušenství200Podpora klávesniceAnoChytá zařízeníAplikace pro smartphoneNouzový alarn SOSPodporujeVarování při nedostateč- ném nabití bateriePodporujeInformování při nedostateč- ném nabití baterieInformování pomocí push zpráv (aplikace) / SMS zpráv (chytré zařízení)Ryché nastavení uživatelůProstřednictvím QR kódu	200	
		Chytrá zařízení
	Nouzový alarm SOS	Podporuje
	Varování při nedostateč- ném nabití baterie	Podporuje
	Informování	Informování pomocí push zpráv (aplikace) / SMS zpráv (chytré zařízení)
	Rychlé přidání příslušenství	Prostřednictvím QR kódu
	Rychlé nastavení uživatelů	Prostřednictvím QR kódu
	Aktualizace firmwaru online	Podporuje

* Skutečný dosah se liší v závislosti na vybrané oblasti.

BASE 2200

۲

Čeština | 145

۲



Všeobecné bezpečnostní pokyny a preventivní opatření

Upozornění

Změny a úpravy, které nebyly výslovně schváleny příslušným schvalovacím úřadem, mohou vést k odebrání povolení k provozu přístroje.

Omezení odpovědnosti

Tento přístroj odpovídá aktuálnímu technickému standardu v okamžiku výroby. Průběžně se snažíme udržovat naše výrobky na neinověiší technické úrovni a aktualizovat příručky. Proto si vyhrazujeme právo provádět technické změny a přepracování/přizpůsobení návodu bez předchozího oznámení. Návod je nutno si pečlivě přečíst. Za škody, ke kterým dojde např. při nesprávném zacházení nebo instalaci, neodborné manipulaci, nedostatečné nebo nesprávné údržbě či nerespektování bezpečnostních pokynů nebo obecně platných skutečností. nemůžeme převzít odpovědnost. Tento přístroj při správném používání a instalaci poskytuje za uvedených mezních podmínek funkce popsané v příručce. V závislosti na příslušném scénáři specifickém pro konkrétního zákazníka nelze garantovat spuštění alarmu.

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pečlivě návod.

Za škody, ke kterým dojde nerespektováním pokynů v návodu, nepřebíráme žádnou odpovědnost.

Přístroj se může používat výhradně k účelu uvedenému v návodu.

Přístroj vás má ve vážném případě informovat a aktivovat alarní! Proto prosím pravidelně kontrolujte funkci a stav baterií přístroje, abyste byli na případnou nežádoucí vážnou situaci přípraveni.

Neobvykle silné elektromagnetické záření, manipulace nebo jiné vlivy mohou způsobit chyby funkce. Instalace v blizkosti vyzařujících elektrických přístrojů nebo ve vlhkých prostorech není povolena. Přístroje na baterie se nesmí provozovat při vysokých teplotách a v blízkosti zdrojů tepla ani vystavovat přímému slunečnímu záření. Obal a materiál uchovávejte vždy mimo dosah dětí – hrozí nebezpečí udušení. Návod pečlivě uschovejte.

DŮLEŽITÝ POKYN: Při umístění na nevhodném místě může docházet k negativnímu ovlivnění funkce/funkcí.

Potřebujete-li ES prohlášení o shodě pro tento přístroj, pošlete prosím požadavek na adresu: info@burg.biz

Čištění

K čištění používejte výhradně minimálně vlhké tkaniny. Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala voda. Nepoužívejte snadno hořlavé, chemické, leptavé, abrazivní nebo ostré čisticí prostředky.

146 | Čeština

BASE 2200



Správné místo instalace

Rádiový signál snímače je silně závislý na podmínkách prostředí. Kovové předměty, betonové stropy, stěny, kovová vedení atd. snižují dosah. Poruchy mohou způsobovat i jiné rádiové vysílače a okolní vlivy.

DŮLEŽITÝ POKYN: Hlásič může fungovat jen tak dobře, jak to dovoluje instalace a prostředí. Hlásič může indikovat nebezpečné situace, ale nezabrání jim.

Přístroj se nesmí natírat, lakovat ani jinak upravovat.

Záruka

Výrobky společnosti BURG-WÄCHTER jsou vyráběny podle technických standardů, platných v době jejich výroby, a při dodržení našich standardů kvality.

Záruka se vztahuje výhradně na nedostatky, které byly prokazatelně způsobeny vadou materiálu nebo výrobní vadou v okamžiku prodeje.

Záruka končí po dvou letech, další nároky jsou vyloučeny.

Zjištěné závady musí být zaslány prodejci písemně, včetně originálního dokladu o zakoupení a krátkého popisu závady. Po prověření rozhodne poskytovatel záruky v přiměřené lhůtě o možné opravě nebo výměně.

Nedostatky a škody způsobené např. během přepravy, chybnou obsluhou, nepřiměřeným zacházením, opotřebením atd., jsou ze záruky vyloučeny. Na baterii se záruka nevztahuje.

Další příslušenství a jiné



Další příslušenství najdete na našich webových stránkách: www.burg.biz nebo po naskenování tohoto OR kódu:









Upozorňujeme na to, že elektrické a elektronické přístroje a baterie se nesmí vyhazovat jako domovní odpad, ale musí se shromažďovat zvlášť



Informujte se na příslušném pracovišti ve vaší obci, kde najdete sběrné místo pro baterie a elektroodpad.

Společnost BURG-WÄCHTER KG tímto prohlašuje, že tento přístroj splňuje směrnici 2014/53/ EU, (RED) 2014/30/EU, (EMC), 2011/65/EU (RoHS) a směrnici pro nízké napětí (2014/35/EU).

Úplný text ES prohlášení o shodě naleznete na následující internetové adrese www.burg.biz.

V případě technických dotazů k produktu si prosím přečtěte podrobný návod k použití a řiďte se informacemi v často kladených dotazech (FAQ), které naleznete na následující webové stránce: www.burg.biz.

Pokud byste i přesto měli ještě otázky, můžete se na nás obrátit prostřednictvím e-mailu na adrese: Alarm-Service@burg.biz

Impresum

Autorské právo k tomuto návodu k použití vlastní výhradně společnost BURG-WÄCHTER KG Jakékoli rozmnožování, i na elektronické datové nosiče, vyžaduje písemný souhlas společnosti BURG-WÄCHTER KG. Přetisk – i formou výtahu - je zakázán. Chyby a technické změny vyhrazeny. Všechna uvedená iména firem a výrobků isou značky zboží nebo zaregistrované obchodní značky, popř. značky příslušných vlastníků.

Vyhrazujeme si právo na tiskové a sazečské chyby a technické změny.

Upozornění k licenci GNU GPL

Upozorňujeme, že tento produkt obsahuje mimo jiné software Open Source, který spadá pod licenci GNU General Public License (GPL). Odkazujeme na licenční ustanovení GPL, aby bylo zajištěno používání programů v souladu s GPL.

Vytištěný text licence GPL V2 je přiložen k tomuto produktu. Text licence GPL je možné rovněž stáhnout z domovské stránky pod odkazem www.santec-video. com/Download/GNU GPL/GNU GPL V2.pdf. Vy i jakákoli třetí osoba obdržíte na požádání úplný a

strojově snímatelný zdrojový kód softwaru Open Source licencovaného pod GPLv2. Zdrojový kód je možné poskytnout buď jako bezplatný odkaz ke stažení, nebo alternativně na běžném datovém nosiči (za cenu nákladů)

Tato nabídka platí po dobu tří let od okamžiku, kdy jste software stáhli, popř. od okamžiku, kdv isme produkt odeslali

Vaši odpovídající poptávku zašlete na adresu: Burg Wächter KG, Altenhofer Weg 15, 58300 Wetter, Německo

Tel: +49 2335 965 30, Fax: +49 2335 965 50 30 E-mail: camera-service@burg.biz

Uvědomte si prosím, že nemůžeme poskytnout podporu nebo záruku na bezchybnost zdrojového kódu. Zdrojový kód představuje pouze část celého softwaru.

148 | Čeština



Felépítés

Felülnézet

Szállítási terjedelem

- 1x Rövid használati utasítás
- 1x BURGprotect[™] BASE 2200
- 1x tápegység, feltölthető lítium polimer akkumulátorral 2300mAh
- 1x hálózati kábel
- 1x kötőelem

Termékleírás

A BASE 2200 egység az univerzális DIY* rádióvezérelt BURGprotect riasztóállomás alapállomása. 3 kapcsolódási módon (LAN, WLAN, GSM (SIM-kártya)) keresztül támogatja a riasztásokat.

> (*Do it yourself - csináld magad / egyedileg összeszerelhető)

Állapotjelző LED

Állapot	LED	Leírás
normál	be	Élesítés / élesítés kikapcsolása / Home forgató- könyv / SOS
Beállítás	gyorsan villog	Hálózat konfigurációja
		Reset
		Frissítési folyamat
Hiba	Lassan villog	A sürgősségi akkumulátor legyen feltöltve
		Hálózat kapcsolódási hiba
		Egyéb hibák

LED-kijelző

Hátoldal

(�)





Magyar | 149

BASE 2200



Üzembe helyezés

1. A "BURGprotect" alkalmazás letöltése

Keresse meg a "BURGprotect" alkalmazást a Google Play Store-ban, illetve az App Store-ban (iOS). Letöltést követően telepítse az alkalmazást.

2. Bekapcsolás

Kösse össze a készüléket a szállítási terjedelembe tartozó tápegységgel, majd csatlakoztassa az egy csatlakozóaljzatra. Kapcsolja be a BURGprotect BASE egységet. Ehhez nyissa ki a hátoldalon található elemtartó rekesz fedelét és tolja a kapcsolót "on" (be) pozicióba. A bekapcsolást követően kb. egy perc elteltével megszólal egy hangjelzés és elkezd villogni az állapotkijelző LED.

3. Csatlakoztassa okoskészülékét a BASE egységre

Előkészítés:

- Készítse elő az útválasztó WLAN jelszavát.
- Győződjön meg arról, hogy az útválasztó kapcsolódik az internetre.

Nyissa meg az okoskészülék WLAN menüjét és keresse meg az elérhető hálózatokat. Okoskészülékével kapcsolódjon a "burg xxxxx" hálózatra.

Az alapértelmezett jelszó: 1234567890





150 | Magyar

BASE 2200

Üzembe helyezés

4. Hálózat konfigurációja

Indítsa el a "BURGprotect" alkalmazást és végezze el a következő lépéseket



le, vagy Ön manuális osztja ki az IP-címet.

kerülnek. Ez a folyamat kb.1 percig tart.

Magyar | 151

•

Üzembe helyezés

5. Jelszó módosítása és megnevezés



Az alkalmazás jelzi, hogy a kapcsolat sikeresen létrejött. Érintse meg a "Tovább" gombot.

(\$

Kein Netz 🗢	13:52	Შ\$69%,■
Set	tup a PIN for the de	vice
1	2 ^BC	3
4 6H1	5 JKL	6 MND
7 Pors	8 TUV	9 wxyz
	0	\otimes

Adjon meg egy új jelszót a BASE egységhez.



Adjon meg egy új nevet a készülék számára.



A beállítás befejeződött. A LED-es állapotkijelző folyamatosan világít.

152 | Magyar

BASE 2200

 \odot

GYIK - Üzembe helyezés

1. kérdés: Ha konfigurálást követően a panel nem villog?

Válasz: Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a készüléket. Majd indítsa el a 2. "Bekapcsolás" lépéstől a konfigurációt. Csökkentse a távolságot a BASE egység és a WLAN-útválasztó között.

2. kérdés: Miért nem hozható létre a kapcsolat?

Válasz: Ellenőrizze a beírt hálózati adatokat és azt, hogy az útválasztó kapcsolódik-e az internetre és a BURGprotect BASE egység az útválasztó hatótávolságán belül van-e. Érintse meg a "Kapcsolat helyreállítása" gombot a kapcsolat újbóli ellenőrzéséhez vagy a "Vissza" gombot a beírt adatok ellenőrzéséhez.

3. kérdés: Mi a teendő, ha a "burg_ xxxxx" hálózat nem található?

Válasz: Tartsa nyomva kb. 5 másodpercig a készülék hátoldalán található Reset gombot és várja meg, hogy a készülék újra elinduljon (kb. 1 perc). Ezt követően ismét végezze el a WLAN keresését.

Megjegyzés:

Támogatott készülékek: iPhone vagy Android okostelefon iOS 7.0 vagy újabb verziója, valamint 4.3 vagy ennel újabb Android. A BURGprotect BASE a 2,4 GHz b/g/n sávszélességű WLAN-t támogatja. Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy az útválasztón a DHCP be van kapcsolva és létrejött az internetkapcsolat. A BURGprotect BASE az IPV4 protokollt támogatja. SIM-kártyaétn egy GSM/WCDMA/LTE SIM-kártyát használjon, ne használjon CDMA-kártyát!

Kein Netz 🜩	13:52	♥ \$ 70 % 🔜)
		ථ
		work
		- entented eres
	SSID: FritzBox	a selected ale.
		015/
		*
		<u> </u>
		rk



BASE 2200

Magyar | 153



SIM-kártya behelyezése (opcionális)

Nvissa ki az elemtartó rekesz fedelét a BURGprotect BASE egység alján, majd a tolókapcsolóval kapcsolja a készüléket OFF (KI) helvzetbe

Behelyezése előtt aktiválja a SIM-kártyát a szolgáltatójánál és kapcsolja ki a PIN-t például úgy, hogy a kártyát behelyezi az okostelefonba. Helyezze be a SIM-kártyát készülék oldalán található kártvahelvre. SIM-kártvaként standard GSM/WCDMA SIMkártyát használjon, ne használjon CDMA SIMkártvát! Ha nanoSIM- vagy microSIM-kártvája van, akkor használjon megfelelő adaptert.

Megiegyzés:

- Használion SMS-képes SIM-kártvát. ne használjon adata SIM-kártyát.
- Az első konfiguráláshoz kapcsolódni kell az internetre, ez nem a SIM-kártyán keresztül történik.
- SMS-en keresztül a rendszer nem aktiválható/inaktiválható. Kériük, ehhez használja a megfelelő tartozékot, pl. CONTROL vagy KEYPAD készüléket.

Biztonsági utasítások

A BURGprotect rendszer betörők és bűnözők elriasztására, valamint a megfelelő érzékelők adatainak rögzítésére és az információk továbbítására szolgál. A terméket úgy tervezték, hogy telepítése lehetőleg egyszerű legven és kevés informatikai, ill. rendszerismeretekkel rendelkező végfelhasználó is üzemeltethesse.

A rendszer nem képes betörés, lopás, lakástűz, vízbetörés vagy egyéb, akár életveszélyes helyzetek megakadályozására. Csupán az események korai felismerésére szolgál.

Az információk (e-mail, push-értesítések stb.) továbbítása a hálózati/internetkapcsolathoz, valamint további, a gyártó által nem befolvásolható ténvezőhöz (szolgáltató. kapcsolat sebessége / jelerősség stb.) és harmadik felek (pl. © Google és © Apple) szolgáltatásához kötött.

A jel hatótávolsága erősen függ a helyi adottságoktól. Valamely tartozékelem telepítését követően mindig ellenőrizze a berendezés megfelelő működését.

Rendszeres időközönként ellenőrizze a berendezés komponensei működését.

154 | Magyar

SIM-kártvák állapota az alkalmazásban: Biros Nom ismarbatő fal án án ványos

1103	SIM-kártya. Ellenőrizze, hogy a kártyán aktív-e még a PIN, és távolítsa el azt.
Sárga	SIM-kártya felismerve, lehetséges hibák: nincs hálózati kapcsolat, kártya letiltva, lehetséges kompatibilitási probléma, a hálózatra kapcsolódás nincs megfelelően biztosítva
Zöld	A rendszer sikeresen felismerte a kártyát és kapcsolódik a hálózatra.

FONTOS TUDNIVALÓ: Az üzembe helvezés befeiezése előtt ellenőrizze a rendeltetésszerű működést.



Rendszer állapota és felhasználófiókok

Rendszer állapota

A BURGprotect rendszer legtöbb érzékelője elemről működik és hosszú készenléti idővel rendelkezik, valamint automatikusan üzenetet küld, ha esedékes az elem cseréje.

Ha pl. a környezeti feltételek miatt az érzékelők nem képesek kapcsolódni a BASE egységre és egy órán belül a kapcsolat nem áll helyre, akkor a rendszer létrehozza a megfelelő üzenetet. A rendszer felismeri a Jam-támadásokat és jelent azokat, amennyiben a kapcsolat zavart.

Ha a külső tápellátás (tápegység) kimarad, akkor a rendszer átkapcsol a tartalékelemre. A következő rendszerállapotok vannak:

Éles	Minden érzékelő aktív. Ha egy érzékelő működésbe lép, akkor elindul a riasztás.
Életlen	Egyik érzékelő sem aktív. A rendszer nem küld riasztást. A füstjelző továbbra is aktív.
Home forgatókönyv	Ebben az üzemmódban aktív marad az érzékelők egy, korábban Ön által meghatározott része. pl. tetőtér / pince / garázs stb.
SOS	Ez az üzemmód riasztási üzenetet küld az eltárolt személyek részére és aktiválja a riasztást. Ezt az üzemmódot csak abszolút vészhelyzetekben használja.

Felhasználófiókok

Három felhasználócsoport van:

RENDSZERGAZDA:

Egy rendszergazda minden rendszerbeállítást kezelhet.

FELHASZNÁLÓ:

A felhasználók módosíthatják a rendszerállapotokat (pl. BURGprotect Plug rádióvezérelt csatlakozóaljzat stb.) vagy vezérelhetnek. További felhasználókat adhatnak hozzá és vendégeket hivhatnak meg.

VENDÉG:

A vendégek csupán a rendszer állapotát állíthatják be és

kérdezhetik le.

BASE 2200

Magyar | 155

Az APP kezelése

Áttekintő kijelző:

Felhasználók -

Felhasználókezelés.

- okoskészülék
- e-mail
- fiók és jelszó stb.

Kapcsolat valós idejű kijelzése

Megmutatja az internetes kapcsolat adatait. A hálózat állapotán keresztül tekintheti meg a rendszer elérhetőségét.

Parancsikonok -

A két beállított gyorsbillentyű az Éles és a Nem élesített. Ezen kívül a felhasználó további billentyűket határozhat meg.



Készülékek jegyzéke

Átkapcsolás a különböző készülékek között, ha vannak ilyenek.

Rendszer és alkalmazás-beállítások

Hálózat és alkalmazásbeállítások. Tartozékok hozzáadása és törlése. A rendszer és az érzékelő-beállítások testreszabása pl. a Home forgatókönyvhöz.

Eseményjegyzék

A rendszer összes elvégzett állapotmódosításának és a bekövetkezett események listája.

(۵

 (\bullet)

156 | Magyar

BASE 2200



Rendszerállapotok beállítása és egyéb funkciók

A rendszer állapotát a legkönnyebben a parancsikonokkal módosíthatja.

۲

- A rendszer hangjelzéssel jelzi az állapot módosítását.
- Ha szeretné módosítani az eszközsort, akkor kattintson a "Speciális", majd a "Beállítás" gombra.



BURGprotect_BASE 2200_03-2019_03.indd 157 10.04.2

Magyar | 157



Új tartozék hozzáadása

Olvassa be a QR-kódot.

Megjegyzés: A készlethez tartozó tartozék gyárilag csatlakoztatva van a rendszerre és nem kell külön betanítani.



(\$



[QR-kód leolvasása]



Olvassa be a készülékről a készülékkódot.

13:53

U \$ 69%



Adjon neki egy nevet, majd nyugtázza a hozzáadást a jobb felső sarokban látható pipa megérintésével.

158 | Magyar

BASE 2200

۲

 $\mathbf{ }$



Vészhelyzet / csendes riasztás beállítása

Ha a billentyűzeten beírják a csendes riasztáshoz a PIN-kódot, akkor nem indul az akusztikus riasztás. Azonban a rendszer minden felhasználója azonnal push-értesítést és/vagy SMS-értesítést kap. Aktiválja a megfelelő riasztási beállításokat a felhasználókezelésben.

1. Ehhez nyissa ki a rendszerbeállításokat ("fogaskerék") 🔯.

•

W 2 88 % F



Görgessen lefelé és érintse meg

a "Biztonsági beállítások" elemet.

 Állítsa be a biztonsági értesítések nyelvét.

Content

 Válassza ki az "SOS riasztást" és aktiválja ezt a funkciót.



5. Adjon ki egy SOS jelszót, majd nyugtázza azt.

 Az "SOS-értesítések beállítása" alatt adja meg azt az egyéni szöveget, amelyet a rendszer vészhelyzetben küld.





Home forgatókönyv

Ha Ön otthon tartózkodik és szeretné úgy beállítani a rendszert, hogy annak egy része éles maradjon, akkor a Home forgatókönyv a megfelelő megoldás.

Ha először érinti meg a "Home forgatókönyv" gombot, akkor a program tovább vezeti Önt a Beállításhoz. Itt allíthatja be, hogy mely érzékelők maradjanak aktívak és melyek legyenek inaktívak. Az alkalmazás csak azokat az érzékelőket sorolja fel, amelyek támogatják a "Home forgatókönyv" opciót.

Kan Naz 423 6 de la Ca Customise a Honde Arm (Increton Which sensors should be active during Honde Arm? PRI Motion Sensor PRI Motion Sensor 10H0W- ()

Tartozékok kezelése

Minden tartozékelem felsorolásra kerül a Készülékbeállítás/Tartozékok kezelése menüpont alatt, és típusuk szerint csoportosítva vannak.

Ebben a tartományban a felhasználók beállításokat adhatnak hozzá, módosíthatnak és távolíthatnak el.

A felhasználók egy alkalmazással vezérelhetik a rádióvezérelt csatlakozóaljzatokat (PLUG).

Alkalmazás-beállítások

Nyelv módosítása:

Válassza ki az a nyelvet, amelyiken szeretné megjeleníteni az alkalmazás szövegét.

Alkalmazás jelszava:

Ha szeretné megvédeni az alkalmazást jogosulatlan hozzáféréstől, akkor aktiválja az Alkalmazás jelszava opciót.

Súgó és visszajelzés:

Itt találja meg a súgót és itt küldhet visszajelzést a Támogatás számára.

160 | Magyar





BASE 2200

Home forgatókönyv

Speciális beálltások

Coming Home késleltetés:

A felhasználók beállíthatnak késleltetési időt, amely alatt a rendszer nem küld riasztást, akkor sem, ha az érzékelő eseményt érzékel, annak érdekébe, hogy a pl. a billentyűzeten beírhassa a kódot a riasztás indítása nélkül.

Leaving Home késleltetés:

A rendszer késlelteti az élesítést/A Home forgatókönyvet a beállított idővel. Például azért, hogy elhagyhassa a garázst, mielőtt a rendszer megváltoztatja az állapotot.

Szirénahang időtartama:

Azt adja meg, hogy riasztás esetén mennyi időre maradjon bekapcsolva a sziréna. A törvényes rendelkezések az irányadók. Kérjük, tájékozódjon a helyi hatóságoknál (rendészeti hivatal/városháza).

Hálózat és jelszó beállításai:

Itt kezelheti a hálózat és a hozzáférési jelszó beállításait.

Felhasználó hozzáadása

Annak érdekében, hogy megossza másokkal a hálózathoz való hozzáférést, QR-kódot hozhat létre, amely csak korlátozott ideig érvényes.

[Készülék beállítása]-[Készülék megosztása] Egytelen alkalommal és korlátozott időtartamra érvényes QR-kódot generál. A felhasználók, az alkalmazás telepítését követően, beolvashatják ezt a kódot vagy importálhatják a fotóalbumból a rendszerhez hozzáféréshez. Így a QR-kód egyszerűen továbbadható csevegőprogramokon vagy MMS-en keresztül.





BASE 2200

Magyar | 161



1. kérdés: Ha nincs internetkapcsolat, akkor is tájékoztatást kapok az eseményekről?

Válasz: A BURGprotect BASE rendszer a LAN/ WI AN/mobiltelefonos (opció) kommunikációs lehetőségekkel rendelkezik. Ha a LAN/WLAN hálózaton keresztüli kapcsolat megszakad. akkor - aktivált és működő SIM-kártvát feltételezve - a mobiltelefonos csatorna használható biztonsági mentésre. Az internetkimaradások gyakran elektronikai hibára vezethetők vissza, így a mobiltelefonos hálózattal még létrehozható kapcsolat. Arra az esetre, ha a külvilág felé minden kommunikációs lehetőség megszakad, a rendszer több óráig tovább működtethető vészhelyzeti akkumulátorról. Helyben egy esemény bekövetkezésekor legalább egy akusztikus riasztást indít a rendszer a figyelem felhívására.

2. kérdés: A rendszer nem ismeri fel a SIM-kártyát

Válasz: Ellenőrizze, hogy a rendszer által támogatott, GSM-alapú SIM-kártyát használ. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a Base egységbe történő behelyezés előtt A SIM-kártyát egy okoskészülékkel engedélyezték és a PIN-kódot inaktiválták.

3. kérdés: Hogyan állítható vissza a rendszer? Ennek során történik-e adatvesztés?

Válasz: A rendszer visszaállításához tartsa kb. 5 másodpercig lenyomva a Reset gombot. A rendszer törli az összes elvégzett beállítást. Ha létrehozott egy fiókat, akkor az adatokat ezen keresztül állíthatja vissza az inicializálási folyamat során.

4. kérdés: Az alkalmazás kezelése döcögős.

Válasz: A szerviz értesítése előtt kérjük, ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze a fő menüben a "Hálózat állapotát". A magas értékek lassú/rossz kapcsolatra utalnak.
- Csatlakoztassa a BURGprotect BASE egységet LAN-kábellel az útválasztóra.
- Indítsa el újra az útválasztót / jelismétlőt és ellenőrizze a hálózati/internetkapcsolatot.
- Kapcsoljon le minden proxy-szervert és állítson le minden VPN-kapcsolatot, majd kapcsolódjon közvetlenül az internetre.

162 | Magyar

Műszaki jellemzők

Rendszer	CPU	ARM Cortex-A7	
Elektronika	Áramellátás	DC 5V 2A	
	Vészhelyzeti akkumulátor	Feltölthető lítium polimer akkumulátor, 2300mAh	
	Készenléti idő (elem)	Max. 8 óra, teljes töltés mellett	
BURGprotect	Frekvencia	433.05-434.79 MHz	
riasztási frekvenciák	Max. hatótávolság	200 méter / 656 láb*	
	Max. adóteljesítmény	< 10 mW (10 dBm)	
Hálózat	LAN	1 X RJ45 10/100M Ethernet-interfész	
	WLAN szabványok	802.11 b/g/n (2,4 Ghz)	
	GSM	GSM 850/900/1800/1900 MHz	
Audió	Belső riasztósziréna	100 dB/30 cm	
Környezeti	Hőmérsékleti tartomány	-20 °C és 60 °C között	
feltételek	Használati tartomány	Csak száraz beltérben	
	Telepítés	Asztali, falra rögzítés	
	Ház anyaga	ABS/PC	
Fő jellemzők	Tartozékok max. száma	200	
	Keypad-támogatás	lgen	
	Okoskészülékek	Smartphone App	
	SOS riasztás	Támogatott	
	Figyelmeztetés az elem töltési szintjére	Támogatott	
	Értesítés	Push-értesítés (alkalmazás) / SMS (okoskészülék)	
	Tartozékok gyors betanítása	QR-kódonként	
	Felhasználók gyors beállítása	QR-kódonként	
	Online firmware-frissítés	Támogatott	

۲

* A tényleges hatótávolság a helyi adottságtól függ.

BASE 2200

۲

Magyar | 163

۲



Általános biztonsági utasítások és óvintézkedések

Vigyázat

Azok a módosítások és változtatások, amelyek nem rendelkeznek az illetékes engedélyezőhatóság kífejezett engedélyével, a készülék működési engedélyének visszavonásához vezethetnek.

Felelősség korlátozása

A jelen készülék megfelel a gyártás időpontjában érvényben levő műszaki szabványoknak. Folyamatosan törekszünk ternékeinket a műszaki ismeretek legújabb szintjén készíteni és kézikönyveinket frissíteni. Ezért fenntartjuk a műszaki módosítások, valamint az útmutatók előzetes értesítés nélküli átdolgozásának, aktualizálásának jogát.

Az útmutatót gondosan olvassa át. Nem vállalunk felelősséget azokért a károkért, amelyek a készülék hibás és szakszerűtlen kezeléséből vagy telepítéséből, a hiányos és nem megfelelő karbantartásból, a biztonsági utasítások vagy az általánosan érvényes tényállások figyelmen kívül hagyásából erednek. Megfelelő telepítés és használat, valamint a megadott határfeltételek betartása mellett a készülék képes a kézikönyvben ismertetett funkciók ellátására. Az adott, ügyfélspecifikus forgatókönyvektől függően nem szavatolható a riasztás kioldása.

Biztonsági utasítások

Alaposan olvassa el az útmutatót. Nem vállalunk felelősséget az utasítások figyelmen kívül hagyásából származó károkért. A készüléket kizárólag az útmutatóban megnevezett célra szabad használni. A készülék vészhelyzetben tájékoztatja Önt és riasztást küld! Ezért rendszeresen ellenőrizze a készülék működését és az elem állapotát, hogy megfelelően fel legyen készülve a remélhetőleg nem bekövetkező vészhelyzetre. A szokatlanul magas elektromágneses sugárzás,

a manipuláció vagy egyéb behatások a készülék hibás működéséhez vezethetnek. Nem szabad a készüléket sugárzó elektromos készülékek közelében vagy nedves helyiségekben telepíteni. Az elemről működő készülékeket tilos hóforrásnak és közvetlen napsugárzásnak kitenni vagy magas hőmérsékleten működtetni. Ügyeljen rá, hogy a csomagolás és az anyagok ne kerülhessen gyerekek kezébe – Fulladásveszély! Gondosan őrizze meg az útmutatót.

FONTOS TUDNIVALÓ: Ha a készüléket kedvezőtlen helyre telepíti, akkor az ronthatja a készülék funkcióit.

Ha ehhez a készülékhez szükséges van az EK Megfelelőségi nyilatkozatra, akkor igényelje azt az info@burg.biz e-mail-címen.

Tisztítás

A tisztításhoz kizárólag enyhén nedves törlőkendőt használjon. Ügyeljen arra, hogy ne juthasson víz a készülékbe. Ne használjon gyúlékony anyagokat, vegyszereket, maró- vagy dörzsőlő hatású vagy éles tisztítószereket.

164 | Magyar

BASE 2200



Megfelelő telepítési hely

Az érzékelő rádiójele erősen függ a környezeti feltételektől. Fém tárgyak, beton mennyezetek, falak, fém vezetékek stb. csökkentik a hatótávolságot, a jel zavarását okozhatják például más rádióadók és a környezeti behatások.

FONTOS TUDNIVALÓ: A jelzőkészülék csak annyira működik jól, amennyire azt a környezet és a telepítés lehetővé teszi. A jelzőkészülék képes a veszélyes helyzetek kijelzésére, de nem tudja azokat elkerülni.

A készüléket tilos festeni, lakkozni vagy egyéb módon megváltoztatni.

Garancia

A BURG-WÄCHTER termékeket a gyártás időpontjában érvényes műszaki szabványoknak megfelelően és saját minőségi előírásaink betartása mellett gyártjuk. A jótallás kizárólag olyan hiányosságokra

érvényes, amelyek igazolhatóan az értékesítés időpontjában fennálló gyártási vagy anyaghibákra vezethető vissza.

A jótállás két évig érvényes, további igények kizártak.

A megállapított hiányosságot írásban, az eredeti vásárlási nyugtával és a hiba rövid leírásával együtt a vásárlás helyén kell benyújtani. Vizsgálat után, méltányos időn belül a garanciavállaló dönt az esetleges javításról vagy a cseréről.

A szállítás közben, a hibás kezelés, a szakszerűtlen alkalmazás, a kopás stb. miatt bekövetkező hiányosságok ki vannak zárva a garanciális kötelezettségek alól.

Az elemekre nem vonatkozik a garancia.

További tartozékok (pl.)



További tartozékok a **www.burg.biz** honlapunkon vagy a következő QR-kód beolvasásával elérhető hivatkozáson érhetők el:



A készülék ártalmatlanítása



Felhívjuk a figyelmét, hogy az elektromos és elektronikus készülékek, valamint az elemek nem kerülhetnek a háztartásil elkülönítve kell gyűjteni. Az elemek és az elektronikai hulladékok gyűjtőhelyéről érdeklődjön az illetékes önkormányzati szervnél.

A BURG-WÄCHTER KG ezennel kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a 2014/53/EU, (RED) 2014/30/EU, (EMC), a 2011/65/ EU (RoHS) irányelveknek, valamint a 2014/35/EU kisfeszültségű irányelvnek.

Az EK Megfelelőségi nyilatkozat a következő weboldalról érhető el: www.burg.biz

A termékkel kapcsolatos műszaki kérdései esetén olvassa el a részletes használati utasítást és tekintse meg a gyakran ismétlődő kérdéseket a következő weboldalon: www.burg.biz

Ha ennek ellenére további kérdései vannak, akkor forduljon hozzánk a következő e-mailcímen: Alarm-Service@burg.biz

Impresszum

A jelen használati utasítás szerzői joga kizárólag a BURG-WÄCHTER KG által fenntartva.

Bármilyen reprodukcióhoz, ideértve az elektronikus adathordozókat is, a BURG-WÄCHTER KG írásbeli engedélye szükséges. Tilos a használati utasítás vagy akár csak egyes részinek az utánnyomása. Fenntartjuk a tévedések és a műszaki változtatások jogát. Minden feltüntetett cég- vagy terméknév az adott tulajdonos védjegye vagy bejegyzett védjegye, lletve márkája.

A nyomtatási hibák, sajtóhibák, valamint a műszaki változtatások joga fenntartva.

GNU GPL licenc nyilatkozat

Vegye figyelembe, hogy a termék nyitott forráskódú (open source) szoftvereket is tartalmaz, amelyek a GNU General Public License (GPL) alatt licenceltek. Ezúton hivatkozunk a GPL licencfetételeire, hogy biztosítsuk a programok GPL-konform alkalmazását. A GPL V2 kinyomtatott licencszövegét mellékeltűk a termékhez. A GPL licencszöveget letölthető a következő weboldálról: www.santec-video.com/Download/ GNU_GPL/GNU_GPL_V2.pdf.

Önnek és minden harmadik félnek kerésre rendelkezésre bocsátjuk a GPLv2 alatt licencelt szoftver teljes és géppel olvasható nyitott forráskódját (open source). A forráskód ingyenesen letölthető hivatkozásként, vagy alternatív módon szokásos adathordozón (sajt költségre) rendelkezésre bocsátható.

Ez az ajánlat a szoftver letöltésének, ill. a termék Ön részére történő elküldésének időpontjától számítva maximum három évig érvényes.

Vonatkozó igényét a következő címre juttassa el: Burg Wächter KG, Altenhofer Weg 15, 58300 Wetter, Németország

Tel: +49 2335 965 30, Fax: +49 2335 965 50 30 E-mail: camera-service@burg.biz

Kérjük, vegye figyelembe hogy a forráskód hibamentességére nem vállalhatunk garanciát is ilyen támogatást sem tudunk nyújtani. A forráskód a teljes szoftvernek csak egy részét képzi.

166 | Magyar

BASE 2200

($ \mathbf{E} $
\sim	\sim

Notes	Notes	





۲

BA BURGprotect BASE 2200 CKO/eba 03/2019

۲

BURG-WÄCHTER KG Altenhofer Weg 15 58300 Wetter Germany

www.burg.biz

۲

www.burg.biz